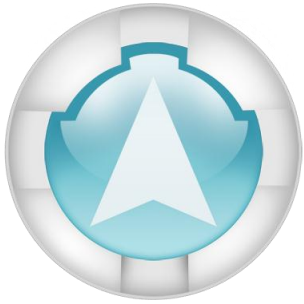


Ore no Kanojo to
Osananajimi ga
Shuraba Sugiru

(Mi novia y mi amiga de la
infancia pelean demasiado)



- Up!Subs -



俺の彼女と
幼なじみが

修羅場
すぎる

裕時悠示

イラスト るろお

俺の彼女と幼なじみが
修羅場すぎる



裕時悠示

俺の彼女と
幼なじみが

修羅場
すぎる

裕時悠示

イラスト るろお



俺の彼女と
幼なじみが修羅場
すぎる





"¿Qué Ei-kun?
¿Qué ocurre?"

Claro que Chiwa
no lo ha notado.
Soy el único que
suda en frío.

¿Qué es toda
esta confusión!?

"Woooooooooooooooo Tsk!?"

Ahora Masuzu, enrolló su
falda de modo que sólo
yo pudiera ver...

Reveló un muslo
blanco puro.

Sin que se notara,
Masuzu sacó la lengua en
un abrir y cerrar de ojos.

CONTENTS



#0 La confesión de mi Amiga de la Infancia es un MAYHEM.

#1 La vida de la Preparatoria comienza con MAYHEM.

#2 La confesión de una compañera termina en MAYHEM.

#3 Novia vs Amiga de la infancia = MAYHEM.

#4 El recién formado club es un MAYHEM.

#5 La música ligera es un MAYHEM.

#6 El interior de una falda es un MAYHEM.

#7 Tu vida pasada es un MAYHEM.

#8 Las lágrimas de una amiga de la infancia son MAYHEM.

#9 una pelea entre hombres es un MAYHEM.

#10 El primer XXX es un MAYHEM.

#11 Es el epílogo; sin embargo, es un despiadado MAYHEM.





夏川真涼
Masuzu Natsukawa
160cm / 52kg
Favorite : JOJO'S BIZARRE ADVENTURE

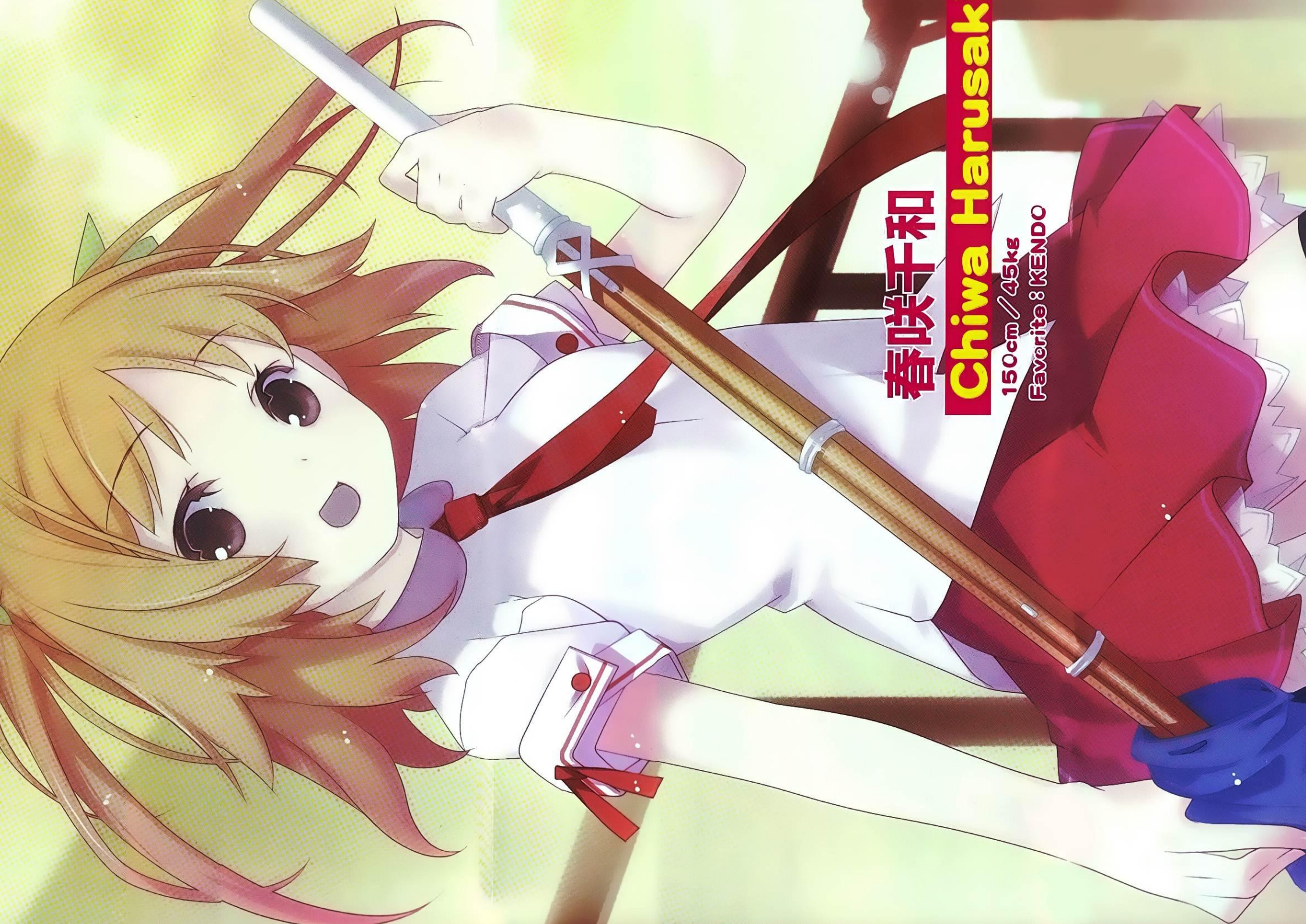


春咲千和

Chiwa Harusaki

150cm / 45kg

Favorite: KENDO



春咲千和

Chiwa Harusaki

150cm / 45kg

Favorite: KENDO

#0 La confesión de mi Amiga de la Infancia es un MAYHEM.

Flores en las dos manos:
Por ejemplo, apoderarse de dos grandes cosas al mismo tiempo.
También se refiere a un hombre que consigue dos chicas al mismo tiempo.

(De la Daijise^[1] Digital)

– En mi caso, más que ser flores, ¡son más como chispas florales!^[2]



Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Fue durante las horas después de la escuela a principios de junio, justo después del cambio de uniforme estacional.

Yo estaba de pie en el tejado de los terrenos de la escuela, casi oscureciendo.

Delante de mí había una chica en el mismo grado que yo.

Harusaki Chiwa.

He estado en contacto con ella desde el primer grado. En otras palabras, ella es la llamada amiga de la infancia.

Primer año de Preparatoria. Edad 15.

Su baja estatura sólo llegaba hasta mis hombros. Dos coletas de largo cabello en ambos lados se sujetaban con cintas, lo que hizo que se

asemejaran a las orejas de un perro. Sus grandes, ojos redondos fueron, por alguna razón, inocentes como la mirada de un cachorro. Su falda, con alguna evidencia de que aún era nueva, flameaba en el viento.

Pequeña.

Linda.

Pero, deplorable.

En primer lugar, sus ojos eran deplorables.

Adjuntados de una forma triangular inversa, estaban inyectados en sangre. Parecía que podía matar con la mirada. Esos ojos vueltos hacia arriba estaban mirándome, mientras estaba de pie frente a ella.

Además, el aire a su alrededor era deplorable.

[1]: Gran fuente de conocimiento

[2]: Aquí se explica el proverbio: 両手に花

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Sus venas se estaban mostrando en sus sienes. 'Haah, haah', ella jadeaba como una bestia. Su aura violenta era como para decir, 'Yo sólo apuñalé a una persona. No va a hacer una diferencia si lo hago a dos ahora. ¿Aah? Nii-chan'.

No importa cómo lo mirara, estaba demasiado tensa.

Esta tensa Chiwa apuntó su pequeño dedo hacia mí,

"Yo-voy a co-confeshiarme!"

"..."

Desde el comienzo esta chica había tartamudeado.

"Incluso cuando hablo de confesar, no estoy hablando de '¡Reprobé!' o '¡La persona que se comió el pastelillo fui yo!'".

¿Quién iba a tomarse realmente la molestia de llamarme a la azotea para hablar de estas cosas?

"La confesión de la que estoy hablando e-es una confesión de a-amor."

Lancé un gran suspiro.

Como entrecerré mis ojos debido a los rayos del sol poniente, me calmé.

"Entiendo. Déjame escuchar tus sentimientos."

"S-Shi!"

'Suuhaa, suuhaa', Chiwa tomó unas cuantas respiraciones profundas.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"... ¿Puedes esperar un momento?"

"¿Y ahora qué?"

"Espera un momento, sólo tienes que esperar un momento."

Chiwa fue a la entrada de la azotea para recuperar las pertenencias que había dejado allí.

Lo que sacó de la bolsa de cuero, era una Shinai^[3].

Por cierto, Chiwa no era miembro del Club de Kendo^[4]. Aunque practicó Kendo hasta el noveno grado, ella no lo continuó en la preparatoria^[5].

Sin embargo, ella adoptó una postura-media con el Shinai que había traído por alguna razón.

"¡Muy bien, estoy lista!"

"¡¿No, no estás?!"

"Pero, me siento más tranquila así."

De hecho, su nerviosismo se había ido.

Su expresión se había vuelto relajada también.

"¡Hnnnnn! ¡De alguna manera, puedo sentir mi tensión incrementando! ¡Prepárate!"

"Oye, ¿no es esto una confesión? Una confesión de amor, ¿no?" Mi cuerpo sintió el peligro y di marcha atrás.

"Así es, se trata de una confesión. Ki-eeeeee!"

[3]: Espada de Bambú usada en el Kendo

[4]: "Artes Marciales" japonesas pero más bien es tratada como un deporte popular, en el cual se pelea con espadas de Bambú.

[5]: Las preparatorias japonesas duran 3 años, de 10° a 12°.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

De una manera espléndida, Chiwa arrastró sus pies hacia adelante y se acercó.

"¡E-Espera, espera! ¿Qué tipo de chica blandiría una Shinai mientras se confiesa?"

"No te preocupes. Incluso mi antiguo sensei, una vez dijo: ‘No te compliques demasiado por la forma’."

¡Por supuesto que me preocupo! ¡Es mi vida aquí!

"P-pero, ¿no dejaste la espada? ¿No ibas a caminar por la senda de romance? ¡¿No dijiste que querías tener una vida de amor como las de un manga Shoujo^[6]?!" Traté desesperadamente de convencerla.

Pensar que una confesión de amor puede ser así de peligrosa...

"... Entiendo."

Chiwa bajó la Shinai.

"Lo siento. Vamos a hacerlo de nuevo. Voy a hacerlo bien esta vez."

Chiwa se puso rígida y me miró.

Sus ojos negros eran pegajosos como los de un cachorro.

Su cabello de aspecto suave ondeaba al viento.

Sus pequeñas manos agarraron su falda y luego la dejó en libertad con nerviosismo.

...Uhm, de alta calidad por cierto.

[6]: Manga Para chicas... Romances everywhere.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Desde su aparición, fue bastante increíble que no tuviera novio hasta ahora.

"Eh, oye. Ei-kun^[7]..." Ei-kun.

Así es como Chiwa se dirige a mí, Kidou Eita.

'Es vergonzoso, así que por favor detente', se lo he dicho incontables veces, pero nunca se detuvo, incluso hasta hoy.

"Ei-kun, todavía puedo recordar el tiempo cuando estabas en cuarto grado... mientras llevabas tu almuerzo al salón de clases, te caías y te manchabas de curry, y como resultado, conseguiste el apodo de 'Hindú Descuidado'."

"Aah...".

Jajaja.

Esa fue una buena vieja "historia que aún hoy sigue siendo divertida" apareciendo entre nosotros dos.

"Yo sé que en quinto grado, cuando no podías aguantarte más, entraste corriendo en el baño de las mujeres y, en consecuencia, durante todo el segundo periodo, fuiste llamado 'La pesadilla del Baño de las Mujeres'."

"Gufu..."

Agarré mi estómago y mis rodillas se doblaron hacia el suelo.

[7]: Ei" es pronunciado como la "A" en "Area" (en inglés).

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

E-Ese apodo... es impropio para una broma sabes, Chiwa.

"Y durante las vacaciones de verano en el sexto grado, escondiste la revista porno, 'Doppyun Serenade'^[8], que tomaste de debajo del puente, en la perrera de un cachorro".

"Por favor, detenteeeeeeeeee! Te lo ruego, perdónameeeeeeeeeee!"

Estoy.

Estoy al borde de las lágrimas.

Desenterrada.

Mi oscura historia ha sido desenterrada...

"De verdad me encanta el Ei-kun que hizo todo esto."

"¿¡Deja de mentir?!"

¿Qué tipo de fetiches tienes?

Con una mirada aparentemente perpleja, Chiwa dijo,

"¿Qué quieres decir con mentir? Es verdad..."

"¿Qué estás planeando hacer con la exposición de mi pasado? ¿Hay una confesión donde des tal golpe de daño mental?"

"¡Pero el manga, dijo que esto iría bien! ¡'Esta tía realmente puede recordar todas estas cosas

[8]: Si realmente quieres saber la referencia actual, google escribe "どっぴゅん セレナーデ". Puede no ser seguro para el trabajo. Has sido advertido.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

hasta ese punto!' 'Porque he estado siempre vigilándote ☆', eso dijo."

No...

Aunque no sé el contenido de ese manga, palabras como 'Del baño de mujeres' y 'Doppyun Serenade' no deben aparecer en ese.

"De todos modos, es una confesión de amor, ¿no? Deberías estar alabando mis puntos fuertes, ¿no? Tales como: 'Tú siempre estás estudiando con seriedad'. O como 'Obtuviste el puntaje más alto de los últimos exámenes'."

* Hm*, Chiwa se cruzó de brazos y miró hacia otro lado.

"Porque todo eso es aburrido."

"¿¡Qué quieres decir con aburrido!? ¿No es el deber de un estudiante estudiar?"

"Aún así yo prefería al idiota Ei-kun de la secundaria."

"Incluso hice grandes esfuerzos para convertirme en tu compañero de prácticas, ¿y qué pasa con esa actitud?"

"¿¡Qué pasa con esa mirada de menosprecio?! ¡Incluso eres más joven que yo!"

"¡Sólo tres meses y diez días! ¿¡Hasta cuándo va a actuar como una hermana mayor, esta 'Chiwawa Deplorable'^[9]!?"

Y en ese momento.

[9]: Juego de palabras sobre su aspecto de perro.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Ustedes dos, esto ya fue suficiente."

Una chica salió de la sombra del tanque de agua.

Su largo cabello de plata bailaba en el viento.

Ella nos miró con sus claros ojos azules.

Su piel era blanca como el polvo de nieve y sus labios eran de un aspecto brillante de cerezas.

Con sangre extranjera mezclada en esta belleza de cuento de hadas – si Chiwa podría considerarse 'ordinariamente linda', entonces esta chica podría ser llamada 'increíblemente hermosa'. Una princesa que acaparó muchos tesoros donde muchas niñas no podrían poner sus manos, no importa lo mucho que lo desearan para ellas.

Mi compañera de clase, Natsukawa Masuzu.

"Fuu", ella suspiró cuando ladeó su cabeza,

"¿Es realmente imposible para Eita-kun ser el compañero de práctica de una confesión de amor, me pregunto?"

"Por eso, lo he dicho desde el principio, ¿no?" -Y por eso, también.

En resumen, la serie de confesiones hasta este momento sólo fue un "juego".

La Chiwa vanidosa, a quien le encantaba hacerse la dura y tiene un cerebro lleno de músculo, ya estaba practicando en afán de convertirse en una chica 'Súper Popular' con una vida de amor como

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

las que se encuentran en el manga Shoujo. Entrenamiento. Aprendizaje a través de una experiencia.

Y me metí en el papel de la pareja para este entrenamiento especial organizado por Masuzu.

Sí, voy a entrar en detalles de cómo las cosas se habían puesto tan complicadas, poco a poco.

"¡Qué vergüenza, Harusaki-san! Incluso después de que llegué al extremo de prestarte a mi novio."

Masuzu guiñó un ojo mientras ella se aferraba a mi brazo derecho.

Biki, venas aparecieron alrededor de las sienes de Chiwa,

"E-eso es mi culpa, Natsukawa Masuzu. ¿Qué tiene de bueno Ei-kun? ¡No lo entiendo totalmente!"

Eso es correcto.

Es asombroso, pero esta increíblemente hermosa chica, Masuzu, es mi novia.

... Bueno, aunque ella no es sólo *cualquier* 'novia'.

Pero eso es mantenido en secreto de Chiwa.

"Si no puedes comprender el encanto de Eita-kun, entonces tu sueño de volverte súper popular acabará por ser sólo un sueño, ¿sabes?"

Al dar una mirada de reojo a Chiwa, Masuzu se presionó contra mí, incluso más cerca.

"¡O-oye! No te pongas tan cerca de mí, es sofocante."

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Eres tan tímido como siempre. También me gusta eso de ti."

Esta...

No te adelantes, Masuzu.

Definitivamente no voy a ceder a la seducción de una mujer.

¡Su cabello no huele bien!

¡Su aliento en mi oído no me provoca cosquillas!

¡Por no hablar de que sus protuberancias suaves y blandas no están tooocando mi brazo!

Uwah.

Oooh.

"¿Ei ~-ku ~ n?"

Volví en mí de mi breve y momentánea fantasía.

Mordiéndose el labio inferior, Chiwa me miró con los ojos vueltos hacia arriba.

Terrorífico...

¿Quién era? ¿Quién fue el que le dio a esta chica el apodo, 'Chiwawa'?

Ella es un Tosa^[10] sin importar cómo se mire, ¿no?

"¡No – no te– no te atrevas a hacerlo delante de mí!"

[10]: Otro juego de palabras sobre su aspecto de perro

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Pero, nosotros somos una acaramelada pareja. Una acaramelada pareja. Una acaramelada pareja."

¿Por qué lo dices tres veces?!

"Hm. No es bueno mentir, Natsukawa Masuzu. ¿Acaramelados? ¿Dónde? Ei-kun está empezando a sudar frío, ¿no? No importa cómo se mire, está siendo presionado, ¿verdad?"

"No, la causa principal tras mi sudor frío es la presión de la rabia que está emitiendo."

... Pero yo no he dicho eso.

La vida es preciosa.

"Oh. ¿No es esta modestia parte del encanto, Eita-kun? Sigues siendo una niña aún, por lo que no serías capaz de comprender."

Con sus ojos brillando con malicia, Masuzu entusiasmada entrelaza sus brazos alrededor mío.

El rostro de Chiwa se hizo cada vez más elaborado.

"¿N-No eres tú la que tiene una preferencia extraña?"

"Oh. Yo no quiero escuchar ese tipo de comentario de una persona que todavía le gusta usar ropa interior de osito a pesar de que ya está en primer año."

No, no.

La última vez que Chiwa llevaba esas bragas fue cuando ella estaba en cuarto grado, sabes.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga

No puede ser que ella todavía las traiga –

"¿Q-Q-Q-Q – Qué hay de malo con eso?"

Waii

Ella se autodestruyó-

"Porque me gustan los ositos..."

Al ver los ojos llenos de lágrimas de Chiwa, '¡Dios mío', Masuzu comenzó a negar con la cabeza,



Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Por mucho que te gusten, no puedes atraer la atención de los muchachos con ellas, ¿sabes?"

"¡Yo, nunca he pensado en atraerlos con mis bragas! ¡Además, no soy una perversa!"

"Nop. Como una dama, para asegurarnos de que siempre estamos listas para cuando nuestro amado nos invita a pasar la noche juntos, debemos constantemente llevar nuestra mejor ropa interior con nosotras."

"En ese caso, ¡los ositos no tendrán ningún problema! Son lindos, ¿no?"

"Eso sólo será perdonable si eres una estudiante de escuela primaria. Así como es de esperar, un estudiante de secundaria tiene que batallar con el 'negro'. ¿Cierto? ¿Eita-kun?"

"¿Eh?"

¿Ella se dirigió a mí?

"Eita-kun, lo que te gusta es el color negro que puede poner de manifiesto la atracción sexual de un adulto, ¿no?"

"¿Los ositos son lindos verdad? Me conviene, ¿no?"

La cara sonriente de Masuzu, los ojos llorosos de Chiwa; ambos se acercaron a mí.

Me rasqué la sien,

"No, si mi amante fuera cualquiera de las dos, independientemente fuera cual fuera su ropa interior, pasaría."

"¿Aah?"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"¿Eh?"

"... Nada."

Me quedé callado después de sentir sus miradas fijas en mí con ojos intimidantes.

Es sólo en momentos como estos que están totalmente en sincronía, ¿eh?

"Por Dios Eita-kun, estás sorprendentemente brusco hoy, ¿verdad? Sólo debes actuar como siempre, yendo al Opanchu^[11] de Masuzu-chan, me pregunto si hoy vas a ser como Yahoo! mientras ruedas por el suelo, ¿sabes? "

"¡Nunca había hecho algo así antes!"

"¿E-Ei-kun, siempre haces ese tipo de cosas?"

"¡Como he dicho, no!"

"El perpetrador lo niega."

"¿A quién llamas un perpetrador?! Incluso como una broma, ¿es algo que puedes decirle a tu novio?"

"... Lo siento."

Masuzu se disculpó humildemente.

"Esas palabras malvadas no eran lo que quería decir realmente. Es un mal hábito que cogí, por así decirlo, una locura de mi juventud."

"¿Qué es eso?"

Masuzu habló mientras bajaba los ojos.

"Cuando estaba en secundaria, hubo un momento en que yo aspiraba a ser como un personaje de un cierto manga. Una belleza con

[11]: Básicamente un panty-shot.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

una lengua malvada y un aire de atractivo sexual hechizante que flotaba a su alrededor. Deseaba ser alguien así, yo imitaba sus gestos y su forma de hablar. Y eso todavía permanece en mí".

"... Hahaa. Ya veo."

Bueno, no es que no lo entienda.

Yo también, hace mucho tiempo, había aspirado a ser como el antagonista nihilista de un manga Shounen^[12] y había imitado su manera de hablar y acciones groseras. A pesar de que yo era realmente un petardo que ni siquiera podía arreglarse.

"Por lo tanto, en realidad no hay un significado más profundo detrás de mis palabras maliciosas. Así que sólo déjenlas pasar sin tomarlas demasiado en serio, ¿está bien, Sr. Bento a mitad de precio^[13]? "

"¿Qué pasa con ese apodo?"

"Esto significa que eres alguien que va por los productos alimenticios que están a punto de expirar."

"¡Parece que hay un significado mucho más profundo para eso!"

¿Cómo puedo dejar pasar eso sin tomarlo en serio?

Es imposible, no importa cuán tolerante sea uno...

"Ei-kun. ¿Qué rayos es lo que te gusta de esta mujer? ¿¡No me digas que eres un masoquista!?"

Pregunta Chiwa con los ojos llorosos.

"¿Bueno? Realmente... ni yo mismo tengo idea..."

[12]: Un tipo manga dirigido especialmente a jóvenes (hombres)

[13]: Una referencia a la Novela Ligera y Anime "Ben-To", que se centra en una batalla sin límites, para conseguir el último bento a mitad de precio.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Miré hacia el sol poniente lejano, y sólo podía sentir sobre mi cuerpo el viento furioso.

"Es muy simple, Harusaki-san."

Masuzu sonrió.

"Lo que en realidad Eita-kun desea es sólo mi cuerpo."

"Te lo ruego, ¡deja de hablar yaaaaaaaaaaaaaaaaa!"

– Esto es, bueno, algo así.

Una historia sobre mí quedando atrapado en un lugar donde reina el caos.

#1 La vida de la Preparatoria
comienza con MAYHEM.



Harusaki Chiwa.

Estudiante de primer año.

Amiga de la Infancia de Eita.

Chica Idiota. Estaba en el club de Kendo.

Frase favorita: "Siéntete libre de
comer tanto como desees."

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

#1 La vida de la Preparatoria comienza con MAYHEM

A pesar de que no es muy adecuado decir esto yo mismo, pero soy "anti-romance".

No lo digo sólo para aparentar.

Romance, ese tipo de cosas, no es más que una ilusión. Es una enfermedad. Si no me crees, echa un vistazo a las parejas riendo de vez en cuando delante de todos. Es molesto para quien los ve, rezando para que se vayan. ¿Cuál es su razón para ligar en público? Eso es porque *este* es el verdadero romance. Descubrirse es sólo la morfina siendo emitida por todas partes en el interior del cerebro, haciéndoles perder su vergüenza y todo. ¿Mi actitud hacia esas personas? Siempre lo tolero porque no me importa. Pero cuando se trata de mí mismo, *eso* es otro tema por completo. Para mí,

incluso si no fuera en público, nunca haría cosas tan desvergonzadas.

Por supuesto, si le hubiera dicho a alguien acerca de estos pensamientos, ellos probablemente habrían reído y respondido:

“No hay necesidad de fingir ser fuerte.”

“¿No es eso sólo una excusa de alguien impopular?”

¿Eh?

¿Yo, impopular?

Ese no fue el caso.

Tenía una historia de recibir confesiones. Nostálgico, esos momentos en el jardín de

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

infantes... Olvídalas, ¿esas glorias pasadas? ¿A quién le importa?

Pero en realidad: Si otras personas me habían dado una respuesta así, lo habría entendido completamente. Sonaba tan malo como desertores de la universidad diciendo que 'los programas de estudio no tienen ninguna relevancia' – total falta de capacidad de persuasión. Ya que no he tenido ni un poco de romance en toda mi vida hasta ahora, diciendo cosas que casualmente hubieran sonado como nada más que las uvas agrias de los celos.

Eso resume bastante bien *el por qué* no le dije a nadie sobre esto, pero eso es realmente lo que sentía.

Y las personas que me habían enseñado a pensar de esa manera habían sido mis padres.

La historia de cómo mis padres se habían reunido: Se conocieron; Se enamoraron; se casaron. Al igual que cualquier otro drama de amor en la televisión. A lo largo de mi infancia fui bombardeado por ellos hablando de los altos y bajos de su historia de amor. Luego de la escuela secundaria, fui objeto de sus peleas sin fin. Un día, cuando estaba a punto de entrar en la preparatoria, los dos salieron a buscar lo 'destinado' para ellos y desaparecieron para siempre de mis ojos, dejando sólo una carta confiándome a sus familiares y un poder notarial de su casa como fondos para los gastos pendientes.

¡Todos! ¡ustedes! ¡son! ¡basura!

Yo y mi odio hacia mis padres y el romance en sí, había estado al grado del uso de “las técnicas de publicidad de Hakata Salt^[14]”.

[14]: Los anuncios “Hakata Salt” son cantados sílaba por sílaba.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Por supuesto, mi lógica me decía que no todos los padres eran como los míos. Por el contrario, la gente que cae felizmente en el amor y el matrimonio era la mayoría. Aunque, yo digo que mi lógica es sólida, sin embargo, algo así como "¡enamorarse felizmente sólo para mostrarte!" o cualquier otra clase de impulsos similares son un asunto diferente por *completo*. Después de todo, sin romance, la vida todavía podía continuar. No tendría mucha diferencia evitando cosas sin sentido. Además, yo no tenía ese tiempo, tampoco.

Tengo mis propias ambiciones. Mi objetivo era entrar en la facultad de medicina de la Universidad Nacional y convertirme en un médico.

Sin embargo, entrar en la facultad de medicina habría significado una considerable cantidad de gastos, y yo simplemente no podía darle más problemas a mi tutora actual Saeko-san.

Kiryuu Saeko-san es la hermana menor de mi padre; en otras palabras, mi tía. Ella fue el tutor que me cuidó aquí para limpiar el desorden de mis padres. Originalmente había pensado en vender esta casa destrozada para recaudar fondos, pero después de haber puesto mis sentimientos de apego a esta casa en cuenta, finalmente se mudó y se quedó junto conmigo. Si no fuera por Saeko-san, me habrían trasladado a otro lugar con algún pariente desconocido hace mucho tiempo. Por lo tanto, yo había decidido que un día seguramente pagaría esta deuda a Saeko-san definitivamente.

Mi escuela era llamada Preparatoria Pública Hanenoyama (acortado sería 'Preparatoria Hane'). En esta escuela que tenía una política que decía así: "La escuela regalará a los estudiantes con talento y con buena conducta un lugar en la

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Universidad Nacional" (beca incluida). Y eso era lo que yo buscaba.

Después de haber entrado en la preparatoria durante el primer semestre ya había sido clasificado por primera vez en mi año. Para una persona cuyos resultados había estado en el distrito más bajo en toda la escuela secundaria, esto era una hazaña asombrosa. No tenía ninguna intención de detenerme, y seguiría trabajando duro para mantener mis calificaciones.

Ese es el por qué, no tenía tiempo libre para el romance.

Por lo tanto, este Kidou Eita se había jurado a sí mismo las siguientes leyes:

1. ¡Estudiar es lo primero!

2. ¡Nada de romance! ¡El amor es muy peligroso!

3. Pero no dejes que otros creen que soy gay porque véase la segunda ley.

Mientras yo siguiera esas las leyes, ¡mi vida en el instituto sería perfecta!

– Sin embargo.

Hubo alguien.

Incluso una persona como yo tenía una chica atada a mí, de quien no pude escapar. Una llamada amiga de la infancia, un destino digno de compasión.

Bueno, ¿por qué no comienzo el relato de ella, entonces?



Fue a finales de mayo, un incidente que había sucedido algún día cuando los estudiantes iban a cambiarse al uniforme de verano. Debido al trabajo, Saeko-san estaba fuera de casa a menudo. Esa fue una de las razones de por qué tenía que hacer todas las tareas del hogar por mi cuenta. Cena; aspirar el piso; colgar la ropa a secar; Todo forma parte de mi trabajo. A los ojos de los demás, esto podría haber parecido muy extraño. Ciertamente. Pero sólo al principio. Pero ahora, las tareas se habían incluso convertido en una de mis aficiones. Especialmente la cena, no sólo se refleja directamente los resultados, sino que también era una habilidad de la vida útil.

Fue casi al atardecer, cinco y media. Tiré toda la ropa lavada en la secadora, a punto de salir por ingredientes para la cena. Antes de eso, yo había preparado arroz y comencé a verterlo en la arrocera, cuando de repente, gritos enérgicos cortos de [¡Yaa!] y [Tah] vinieron de al lado.

¿Que qué está haciendo...?

Después de terminar los últimos toques y traer la arrocera en posición, caminé por el pasillo hacia el patio. No es muy grande, alrededor del tamaño de la zona de tres bastidores colgantes, menos de diez o más pasos a la cerca de mi vecino. Al otro lado de la valla que separa ambas casas, pude ver a una persona vestida con ropa deportiva y faldas, agitando su espada de bambú alrededor. Llamé y saludé: "¡Hey – Chiwa –!"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Después de haber dejado su ejercicio y dar la vuelta, el sudor de Harusaki Chiwa era brillante en la luz del sol restante.

"¡Hola – Ei-kun! ¿Qué hay para cenar?"

Heh, pensando en comida desde el amanecer hasta el anochecer.

"¿Por qué estás haciendo ejercicios con tu Shinai?"

"¿Supongo que porque había un Shinai por ahí?"

"[...]"

Según mis cálculos, esta persona va a volverse una adicta a actividades de montañismo en un futuro próximo.

"¿Por eso, pensé que ya habías renunciado al Kendo?"

"El *club* fue a lo que renuncié. A pesar de toda la persuasión de mis mayores, por fin corté mis relaciones con ellos."

"¿Renunciaste a él debido a tu condición? Ahora estás practicando de nuevo, no es así..."

Harusaki Chiwa sonrió.

"No hay problema. Tuve un chequeo corporal la semana pasada y mi doctor dijo que si es sólo por ejercicio, entonces estaría bien ~"

"... ¿En serio?"

"Realmente ~. Caray, a Ei-kun le gusta preocuparse ~"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Chiwa había estado practicando kendo desde la escuela primaria hasta el segundo año de secundaria. En lugar de la "práctica", se podría decir que ella enterró su cabeza en el kendo. Ella incluso fue cuarto lugar en la competición por equipos en toda la provincia, segundo lugar en la competición individual. Su altura y fuerza desfavorables no tuvieron mucho efecto en su desempeño, incluso ella apuntaba a la competencia de nivel nacional el próximo verano. Pero entonces, en el tercer verano de la secundaria.

Así como la fecha para el concurso se acercaba, Chiwa había estado involucrada en un accidente de tráfico.

Mientras que el club de kendo estaba corriendo por entrenamiento, un camión de carga que

pasaba por casualidad se cayó, aplastando a Chiwa por debajo.

Todo su cuerpo sufrió lesiones graves, el daño a su cintura fue bastante grave.

Después de una larga cirugía, Chiwa pasó su último verano de la secundaria en el hospital.

Aunque después de estos acontecimientos, Chiwa trabajó muy duro en la rehabilitación. Aunque ahora los efectos posteriores no interfieren con su vida diaria, actividades vigorosas como kendo están fuera de cuestión.

Chiwa nunca dijo nada.

Alguien como yo, que nunca se ha unido a ningún club posiblemente no puede saber lo que se siente para Chiwa.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Pero desde mi punto de vista, Chiwa fue definitivamente privada de una parte importante de su vida.

"... No te exijas demasiado. La cintura, así como está escrita, es la parte más importante del cuerpo".^[15]

"¿Hmn –?", Chiwa hizo una mueca con los ojos como si contemplara algo.

"¿Ei-kun parece especialmente bueno hoy? ¿No me digas que es porque quieres ver mis bragas?"

–¿?!

"Q-Quién quiere ver t-tus b-b-b –"

Tal fracaso. Tropezando con algo tan trivial.

"Ara, ara.^[16] Ei-kun debe haber llegado a la edad en la que está interesado en estas cosas. ¿Es la palabra 'bragas' demasiado estimulante para ti? ", Chiwa rio alegremente.

Chiwa giró como una bailarina. La falda corta de color blanco se levantó por el aire, dejando al descubierto sus largas, sanas y delgadas piernas. Por supuesto, las bragas se quedaron fuera de la vista. ...Pero aun así, no podía dejar de estar un poco emocionado. Tal falta.

"¿Q-Quién iba a querer ver tu ropa interior infantil?"

"¿Eh?, no tienes que insistir, sabes ~"

[15]: El Kanji de cintura 腰 incluye el carácter 要 el cual puede significar “importante” o “necesario”.

[16]: Una frase que mujeres viejas y maduras usan en Japón, básicamente es: “Vaya, vaya”.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

¡Por supuesto ella...! Una chica amante de la diversión. ¡Un adulto maduro como yo no tiene un idioma en común con ella!

"Olvidalo. Voy a comprar los ingredientes para la cena."

"¡Oh, espera! ¡Voy contigo!"

"No. Cada vez que vienes, los gastos adicionales se aumentan."

"¡No voy a molestarte por dulces esta vez! ¡Lo prometo!"

Es evidente que miente...

Cada vez se cuela el chocolate, la goma de mascar y otras cosas en el carrito de compras.

Lo que sea. Incluso si me niego, esta chica me acompañará.

"... Tienes 3 minutos. ¡Date prisa!"

"¡Sí, sí, sí!"

En serio. ¿Cómo puede un cuerpo pequeño... ¿De dónde viene toda la energía...?



Desde nuestra casa a la tienda comercial "Marutoku" fue un viaje de aproximadamente diez minutos.

Chiwa llevaba una falda de mezclilla y una camiseta sin mangas.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Apenas es mayo y ya sin mangas... No sé si llamarla extrovertida, o falta de sentido estacional.

"Oye, oye, Ei-kun, ¿qué tienes esta noche?"

"¿Hmm? Um..."

A través de la inteligencia recibida de los volantes de la mañana, la receta estaba lista.

"Taro estilo japonés con sopa de miso y ensalada de pescado sargazo con soja."

Chiwa hizo una expresión como si el fin del mundo hubiera llegado.

"¿Q-qué pasa con la carne?"

"¿No lo sabes? Los frijoles son llamados la 'carne de vegetariano'."

"... Últimamente Ei-kun y mi mamá suenan igual."

Los padres de Chiwa eran adictos al trabajo, además de que su carga de trabajo era pesado, por lo general no llegaban a casa hasta tarde en la noche. Además mi tía Saeko-san también llegaba a casa rara vez, la cena fue casi siempre tomada entre Chiwa y yo.

Al entrar en la tienda, rápidamente nos agarramos todos los productos de precio especial. Un olor repentino de curry vino de la esquina de la tienda. *Parece que están tratando de vender un nuevo curry instantáneo.*

"Oh, ¿hermanos de compras juntos? Si no les importa, ¿les gustaría probar un poco?" Usando un delantal, la vendedora mostró una sonrisa profesional.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Desde que éramos pequeños, nosotros dos siempre hemos sido vistos erróneamente como hermanos. Aunque Chiwa sólo superaba mi altura durante el tercer y cuarto de primaria, siempre había sido tomado como el hermano menor en nuestra relación de pseudo-hermanos. Entre tú y yo, siempre había tomado esto como la vergüenza de mi vida. Por el lado positivo: la altura de Chiwa también había dejado de crecer desde la escuela primaria.^[17]

"Itadakimasu ~"

Bueno, no gracias a mí. Chiwa, por supuesto, no le importa nada de mí, y buscó los platos de papel. A pesar de que sus brazos parecían cortos, podrían extenderse a una longitud increíble cuando está buscando comida.

"Aquí tienes. Hay dos sabores aquí para probar, ¡pesado y ligero!"

Supongo que no hay otra opción, pero para mi gusto está bien.

... Bueno, no es tan malo.

La "comida instantánea" almacenada de Saeko-san estaba a punto de terminarse. ¿*Por qué no?*, pensé. *Dos sería demasiado, aunque.*

"¿Puedo preguntar qué sabor es más popular?"

"¿Eh?"

"¿Cuál curry vende mejor? Tomaré uno de esos."

[17]: En el original, "kyoudai (兄妹)" insinúa a Eita como el mayor y Chiwa como la hermana menor, Eita lo mencionó en una composición diferente (姉弟) que lo señala al revés.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Con una expresión un poco torpe, la vendedora señaló el curry ligero, mientras que Chiwa coloca un probado curry pesado en mi carrito de compras.

"Oye, Chiwa"

"Es para Saeko-san, ¿no? ¡Éste tendrá mejor sabor ~!"

La vendedora hizo una risa ahogada.

¿Eh? ¿Quién te hizo mi madre?

En el camino a casa después de alinear y pagar, no pude evitar decir:

"Chiwa, por favor no interfieras con mis decisiones lógicas."

"¿LÓ ~ gi~ cas?"^[18]

"Comparado con tu lengua, prefiero confiar en la elección de la democracia."

"Eso no tiene nada que ver con eso en absoluto. Es sólo que mi gusto es el mismo que el de Saeko-san."

"No tiene los datos previamente recogidos para respaldar tal afirmación."

Chiwa se encogió de hombros exageradamente

"Ei-kun sin duda ha cambiado mucho en esa materia. En la secundaria no eras tan adicto a hablar de sentido."

"Bueno, eso es normal, ¿no? Somos estudiantes de la preparatoria después de todo."

[18]: Él usa el kanji correcto de "lógica" (合理的判断), Chiwa no lo sabe y se queda corta en la pronunciación "goriteki?"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Ehh, pero me gustaba más el torpe Ei-kun – eras más gracioso."

"Nnn".

Estoy un poco molesto, por lo que voy a decir algo a cambio.

"Tú nunca cambias, sigues en la etapa de la secundaria, no, en la etapa de un niño de escuela primaria."

"¿Q-Qué? ¡He crecido mucho!"

Chiwa hinchó el pecho.

... Umm, ¿eso? Nop. No mucho, por lo menos.

"El crecimiento tardío de los senos debido a la inmadurez' – Si me convierto en un médico, sin

duda te invitaré como sujeto de prueba para mi tesis"

"¡P-Pretender ser *tan* listo! ¡Sigo siendo tres meses y diez días mayor que tú, Onee-san!"

"Esto sólo demuestra aún más tu inmadurez si incluso piensas que eso importa."

"¡T-Tal arrogancia! ¡Cuando estés solo Ei-kun! ¡Cuando estés solo Ei-kun!"

Jaja, una victoria completa para mi lado. Tristemente, derrotar a Chiwa no es exactamente algo para presumir.

Y así, regresamos a casa y empecé a preparar la cena con rapidez. El pescado en sí fue vendido en rebanadas, para que asarlo no fuera demasiado difícil. Más importante fue el Taro estilo japonés.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Tenía que ser movido constantemente para no quemarse.

En cuanto a Chiwa, ella hizo un berrinche en el sofá abrazando sus rodillas, diciendo en voz alta "Ei-kun es un idiota ', ' Estúpido', 'Sordo Perverso' y todo tipo de nombres.

No puedo creer que una chica tan deportiva puede tomar estas cosas tan personales. Parece que sólo hay una cosa que hacer.

"Hey, Chiwa."

"Hmph. Odio más a Ei-kun"

"Hay un poco de tocino en la nevera, ¿quieres que lo frite en la salsa de soja?"

"¡Yay! Ei-kun ¡Te quiero!"^[19] "

"[...]"

Amor comprado con 100 gramos de tocino.

Si se ve como una oferta especial, sólo habría costado ¥590...

Mezclé todas las verduras en un gran tazón y lo puse sobre la mesa. Aunque parecía menos atractivo, rara vez separábamos las verduras en platos individuales, pero en su lugar lo comimos directamente de un tazón grande. Pronto se convirtió en un hábito. Además, tenía menos platos para limpiar de esta manera.

Los dos comimos, pasando por todo tipo de temas sin importancia.

"Eso me recuerda –"

[19]: Ella usa "aishiteru" (愛してる) aquí, que es la declaración de amor más seria. O al menos eso se sabe... pero con chiwa...

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"¿Te recuerda de qué?"

"En mangas o en series de televisión, la amiga de la niñez tiende a cocinar... "

"Eso es correcto."

"¿Entonces por qué se intercambian nuestros personajes?"

Chiwa me miró con un poco de confusión.

"¿Eh? ¿Quieres comer mi comida?"

"... NNN-No importa."

De repente recordé mi propio colapso de la comida que ella hizo una vez. Esa fue un filete asado burbujeante, endulzado al grado de engorde.

Debido a que no teníamos vino tinto, habíamos carbonatado jugo de uva (0% natural) como sustituto. Cuando le pregunté el motivo de su crimen, Chiwa respondió: "Ambos se ven más o menos iguales de todos modos" y "Además, estoy segura de que debe tener un sabor mejor con algo carbonatado."

Cuanto menos una persona sabe cocinar, es más probable que fuera a inventar recetas locas...

"Dime...", dice Chiwa mientras mastica tocino.

"¿Hay una chica llamada Natsukawa Masuzu en la clase de Ei-kun?"

"Oh, supongo."

Luego, con un incremento repentino de energía: "¡Esa chica es increíble! ¡Al igual que una princesa!

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Incluso los chicos de nuestra clase están hablando de ella, así que eché un vistazo hoy. ¡Me quedé muy sorprendida! ¡Su cabello es plateado, sus ojos son de color azul, como una persona de Europa o de algún lugar así! ¡También he oído que su familia es súper rica!"

"Umm, supongo —", le respondí vagamente.

"¡Y ella es súper popular! ¡Sólo dos meses después de la escuela, según las fuentes, el número de confesiones que ha recibido ya supera los dos dígitos! Al principio pensé que era una historia inventada de algún chismoso, pero después de verla hoy, ¡Estoy casi segura de ello! ¡Dos dígitos! "

"Ohh —", estuve de acuerdo vagamente.

"Oh, ¿Ei-kun no estás interesado? ¿O es que ya te diste por vencido, porque ella está fuera de tu alcance?"

"En realidad no."

Ella podría ser linda de hecho, pero no tiene nada que ver conmigo.

Además, por alguna razón, me parece que no pueda gustarle.

A pesar de que he tenido dos o tres conversaciones con ella... siempre se siente como si hay algo escondido detrás de esas aclamadas miradas. Debo decir, ¿alguien cuyo verdadero lado interior no se puede ver? Alguien que uno realmente nunca llega a conocer.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"De todos modos, ella no me gusta mucho, supongo."

"... ¿Es así?"

Chiwa asintió un par de veces.

"Ehehe ♪, la cena de hoy sabe muy bien."

"No. Su sabor es el mismo que cualquier otro día."

Me pregunto qué la hacía sentir tan feliz. ¿Sólo el tocino es suficiente para levantarle el ánimo?

Después de la cena, los dos reunimos los cuencos y palillos. Después de eso empecé a prepararme para los cursos de mañana mientras Chiwa tomó un manga de las montañosas pilas almacenados en el cuarto de Saeko-san y comenzó a leer en el sofá.

Saeko-san trabajó en alguna empresa de producción de juegos. De vez en cuando hacía cosas como escenarios de escritura, gráficos de dibujo, incluso la codificación y la música. En pocas palabras: podía hacerlo todo. La compañía hizo 'juegos de citas' y 'juegos de amor', en su mayoría dirigida hacia las niñas^[20].

Tal vez sea debido al trabajo que Saeko-san actuaba así en casa.

'¡Yosu! Dí ~ aa ~ s, Eita! ¿Aún sigues en la ruta del instituto? ¿Ha recibido alguna bandera con alguna chica linda?

"¿No hay progreso en absoluto con Chiwawa-chan? Los ajustes con este tipo de amiga de la infancia suelen ser una ruta para los finales felices, ¿qué has estado haciendo todo este tiempo? "

[20]: El término actual es "otome game" o "otoge".

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Cuando estás en un harén, tienes que mirar hacia fuera para su impresión – Si te centras demasiado en una sola chica y te olvidas de las otras, un día malas noticias aparecerán! "

¿Quién estaría en un harén? ¿Crees que soy un rey del monopolio del petróleo en Arabia?

–De todos modos, no presto demasiada atención a estas cosas.

Con el propósito de recopilar información para el trabajo, Saeko-san tenía un montón de manga Shoujo. La lectura de esos mangas se había convertido recientemente en un hábito diario para Chiwa.

"Hey, está listo el té. Lo pondré aquí mismo"

"[...]"

Chiwa estaba inmóvil. Ella se pone así cada vez que está en el mundo del manga.

Parece que ella está especialmente concentrada hoy.

"... *Sniff *."

Chiwa agarró un pañuelo de la caja y se limpió la comisura de su ojo antes de sonarse la nariz con ella.

"Sería bueno si eso me sucediera solo una vez."

"¿Cómo qué?"

"Un romance así."

"¿Cómo así?"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Tienes que leer, leer."

Pasé las páginas del manga que Chiwa me había entregado. Los dos amigos de la infancia ambos habían estado saliendo con alguien más, pero un día los dos se dieron cuenta de su amor por el otro, a continuación, después de muchos, muchos obstáculos difíciles, los dos de ellos con el tiempo se convirtieron en amantes para siempre – entiendes la idea.

"Vaya estereotipo"

Comenté.

"Además, amigos de la infancia son más o menos como de hermanos y hermanas, no se convierten en amantes."

"¿Es así? Pensé que hay algún hecho en eso."

"Sólo funciona en las historias Vamos a tomarnos como ejemplo: Un vistazo y verás que es imposible en la vida real."

"[...]"

...?

Me esperaba un 'Tienes un punto – Eso ciertamente es imposible...' o alguna respuesta similar... pero ella resultó estar en silencio.

"T-Tienes un punto – Eso ciertamente es imposible... "

Ah, aquí viene la respuesta esperada.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Tal vez ella ¿está demasiado cansada de su ejercicio de kendo? Tal vez debería añadir más carne para la cena la próxima vez...

"T-Tomando al amigo de la infancia dejado a un lado, este tipo de romance, o debería decir este tipo de dulce, o espera, este tipo de devoción completa en el romance, no parece tan malo. Además, yo ya soy un estudiante de la escuela preparatoria".

Entonces ese es el por qué.

Es una cosa buena querer dedicarse de lleno en algo como un reemplazo de Kendo, sólo que –

"Entonces, ¿qué es lo que quieres hacer, entonces?"

"¡Quiero llegar a ser muy popular!"

... Bueno, eso fue directo.

"Deseada por muchos hombres, después de haber experimentado muchos altibajos, finalmente establecerse con un hombre normal que la ha estado apoyando de los fondos en todo momento, ¡esto es lo que debería experimentar al menos!"

"... Ah. Ya veo."

Cómo debo decirlo, se siente igual que un libro que se llama 'Chihuahua-chan capítulo de crecimiento de amor' sería algo como eso.

Suena un poco deprimente que viene de un amigo que ha estado creciendo con ella desde pequeña, pero...

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Tú deberías darte por vencida. Son diez años demasiado pronto para ti."

"Je, ¿Qué?"

"Antes que nada, tan sólo la palabra "popular" es imposible. Nunca te he visto con maquillaje. Además, dudo que tengas un ¿montón de ropa?"

"¡R-Ropa, tengo un montón! ¡Tengo cinco trajes de entrenamiento!"

Entiendo totalmente su ansiedad en su deseo de refutar mis afirmaciones, pero en realidad, ella sólo estaba cavando su propia tumba.

"Además, tú nunca te preocupaste realmente por cómo los otros chicos te miran. Hace un tiempo estabas jugando al fútbol con los hombres en los campos de deportes sin siquiera cambiar de ropa

deportiva. Y te sientas con las piernas cruzadas, cuando estás con una falda, siempre agitas los pies alrededor".

Teniendo sus peores hábitos señalados, Chiwa dejó de mover las piernas. Para que lo sepas, ella movía rítmicamente las piernas todo el tiempo.

"Y no tengo que decirte acerca de cómo vas sobre la azotea con nada más que una toalla sobre tu cuerpo, las manos en las caderas, tragando la leche de una sola vez. La tía de Asakura incluso bromea 'Chiwa-chan se ve exactamente igual que mi marido, y así..."

Las dos colas de caballo de ambos lados de su cabeza comenzaron a temblar.

Los Asakura eran nuestros vecinos de enfrente. Su abuelo era un entrenador, a veces incluso asiste a

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

los concursos de adelgazamiento. Él era un hombre viejo con barba, cubierto de músculos.

"De todos modos, tú eres una chica de deportes, de la cabeza a los pies, al igual que cómo se dice 'Fuerte pero sin cerebro'. En realidad, la forma en que analizas las cosas es por la fuerza bruta, enfrentándolo directamente, guiada por el poder. Además, siempre piensas como un niño, no se me ocurriría a alguien así como un estudiante de preparatoria... "

"Idiota..."

"... ¿Eh?"

"EI-KUN ES UN GRAN IDIOTA!"

Ah, ahí va.

"¡Ei-kun es un imbécil! ¡Tonto, idiota, imbécil, idiota! ¡Cómo lo sabes antes de que lo intente! ¡No soy la fuerte, pero sin cerebro! ¡No soy un niño!"

"[...]"

Golpeando los brazos y las piernas en el sofá, tenía muchas ganas de verla probar que estoy equivocado. Cuando me di cuenta de que me pasé un poco de la raya, ya era demasiado tarde. El daño está hecho.

"Olvídalo. He decidido", Chiwa se levantó del sofá, "A partir de mañana, ¡me convertiré en una persona enamorada!"

"... ¿Eh?"

"¡No sólo voy a estar enamorada, me volveré súper popular! Si Chiwawa-chan se pone seria,

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

¡incluso Natsukawa Masuzu no tendrá una oportunidad!"

No, no, espera, espera.

"¿Sabes cómo llamar la atención de los hombres? ¿Incluso de forma indirecta?"

"¡Voy a empezar a aprender ahora mismo!"

"¿Y de qué aprenderás exactamente?"

"¡A partir de esto!"

Chiwa levantó la manga Bishoujo delante de mi cara.

"Saeko-san dijo una vez, los manga Shoujo son la biblia del amor. ¡Por eso debo estudiar bien,

recordar bien, practicarlo durante todo el día, y ganar un premio en un torneo!"

"Torneo de..."

La postura de alguien que no piensa en otra cosa que los deportes.

"Digamos que... esto:" Chiwa volcó a una heroína en alguna página al azar en el manga, "Mira a los ojos de esta heroína, míralos! ¿No los encuentras adorables? Si pongo el mismo aspecto, definitivamente me volveré popular entre los hombres! "

"... Pero..."

Los ojos de la heroína eran la mitad del tamaño de su cara.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Y hubo una gran cantidad de brillo en sus ojos.

Cómo diablos piensas imitar eso...

"Hace un tiempo, una chica de al lado de mi escritorio estaba leyendo una revista 'Pachi Lemon'. También escribió que "si nos fijamos en los chicos de abajo, eso te hará popinda^[21]! ☆ '. Parece que buscar personas de abajo es la técnica secreta. Oh, ¡soy muy talentosa en golpear a la gente desde arriba en Kendo! "

"[...]"

Definitivamente fuerte pero no inteligente.

"No te voy a decir nada más. En cuanto a las cosas que dije, lo siento. Por favor reconsidera de nuevo."

"¿¡Qué!? ¡¿De qué estás hablando?! Además, ¡Ei-kun nunca ha estado enamorado! ¡Nunca has tenido un flechazo con nadie!"

"¿Ah, sí? ¿Tú sí?"

"... ¡¿C-Cómo es eso posible?! ¡Ei-kun, grandísimo idiota!"

Así que fui regañado. ¿Qué hay de malo con esta persona?

"Voy a empezar a practicar ahora. Me prestas estos libros, ¿verdad?"

Chiwa lleva un montón de mangas Shoujo con ambas manos.

"Ei-kun, bye-bye ~ En poco más de una semana me volveré súper popular y en ese momento te darás

[21]: Combinación de las palabras "popular" y "linda"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

cuenta 'Chiwa-chan es una chica tan perfecta', pero ¡será demasiado tarde!"

"Sí, ¡eso sería muy malo! ¡Qué lástima!"

Y así, envié a Chiwa fuera de mi puerta.



Una semana más tarde.

En mi clase 1-A, un rumor como éste comenzó a extenderse: Harusaki Chiwa de la clase 1-E se volvió súper popular, y fue invitada a salir por los chicos – Por supuesto que no.

En realidad, el rumor era que Chiwa fue llamada por la oficina del consejero de la escuela. En

resumen – Ella había estado mirando a chicos de su clase con ojos inyectados en sangre.

'A veces miraba fijamente con los ojos en blanco.'

"Sin embargo es aterrador."

Ya tienes una idea.

Incluso he oído que la madre de Chiwa había ido a la escuela para hablar de ello.

Supongo que probablemente debería asar más carne para ella esta noche.



"Wahh... Seguí las instrucciones en los mangas, pero ¿por qué no soy popular?" Chiwa tragó la

Ore no Kanojo to Osananajimi g

carne jugosa, junto con sus propias lágrimas, hablando consigo misma.

"— ¡Ah!"

"¿Y ahora qué?"

"No me digas... ¿Soy demasiado linda para manejarlo?"

No, es lo que yo pensaba.

EDICIÓN DE ABRIL DE PACHI LEMON
GUÍA ESPECIAL DE APOYO PARA ESTUDIANTES DE PRIMER AÑO

¡Medidas Popinda para las estudiantes de la preparatoria!

Respuestas de la estudiante "Cute Chiwawa"

Pregunta1: Te despiertas por la mañana y te saludas a ti misma en el espejo. ¿Qué has dicho?

Respuesta1: ¡Tengo hambre!

P2: ¡Él se ríe de tu nuevo corte de cabello! ¿Qué haces?

R2: Cortar las cejas de Ei-kun en venganza.

P3: Tu amigo varón te informa acerca de sus problemas en relación con el amor. ¿Cómo lo animas?

R3: ¡Vamos a correr 50 vueltas alrededor del campo de deportes!

P4: Tienes una cita en el restaurante con tu novio. ¿Qué es lo que pides?

R4: ¡Un gran trozo de carne!

P5: Te quedaste dormida accidentalmente. Aunque en un apuro, tu cabello sigue rizado y no se quedará quieto ~ (lágrimas). ¿Qué haces?

R5: En lugar de esto, ¿qué hay para desayunar?

Tu puntuación Popinda: 5/100

Editores de Pachi Lemon: Todavía hay un largo camino para ser popinda. ¿Por qué no tratas de hacer una dieta?

#2 La confesión de una compañera termina en MAYHEM



#2 La confesión de una compañera termina en MAYHEM

Durante el mismo periodo, mientras Chiwa se hundía antes de que siquiera navegara, no había otra persona que consiguiera una puntuación tan alta en los registros.

Ella era Natsukawa Masuzu.

Entrando en junio, el número de personas que se le confesaban todavía era interminable. Los rumores eran que el número de veces que se le habían confesado había superado los 50. Según ellos, la litigante expresó 'no tiene intención de estar con alguien'. A pesar de ello, los pretendientes continuaron acudiendo a ella.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

A partir de la situación anterior, era casi seguro que Natsukawa se había convertido en un personaje famoso en la escuela, pero en realidad estaba casi siempre sola. En la clase o durante el descanso, ella siempre estaba en su asiento leyendo. Se va a casa inmediatamente después de la escuela. Al principio, algunos chicos de la clase de vez en cuando intentaron seducirla, pero de pronto se hizo un tratado de facto: "los ataques de un solo lado a Natsukawa están prohibidos en el aula". Pronto se convirtió en un estado constante de ver pero no tocar. En cuanto a las chicas, trataron de distanciarse de ella. Chicas populares^[22] con los chicos declararon '¡nosotras las plebeyas no nos atrevemos a estar junto a Ojou-sama!' (Traducción: ¡No somos tan lindas como tú!) y la rechazaron. En cuanto a la compañía de chicas de apariencia común, anunciaron que 'Natsukawa y nosotras estamos en dos mundos

completamente diferentes' (Traducción: la gente extravagante debe ir a jugar con la gente extravagante) y discriminaron en su contra. Esta fue la prueba perfecta de cómo, ser excesivamente popular no era algo bueno, realmente le he dado sermones de esto a Chiwa.

En el primer día de junio, me habían dado un asiento al lado de Natsukawa. Yo estaba completamente desinteresado en el caso, pero estaba muy contento de ser colocado en la segunda columna desde la ventana, última fila de la clase. Era un lugar muy cómodo donde podía acostarme y descansar, pero parecía que mis pensamientos no alcanzaron al resto de mi clase. Eso es todo lo que entendí de todas las miradas celosas que recibí. Yamamoto, ha sido rechazado una vez, pero no se dio por vencido, un miembro del club de fútbol incluso vino a mí para un

[22]: El uso original de "raijuu" significa "gente que es bien lograda en su vida social", es decir... gente cool.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

apretón de manos, diciendo: "¡Creo que eres un verdadero caballero!" Dado que también sería bastante molesto ser así de confiado, me negué temporalmente su petición de apretón de manos. Al día siguiente, los rumores de clase empezaron a difundir que "Natsukawa es también el objetivo del Kidou" y otras cosas. Presintiendo el peligro, me apresuré a ir por el apretón de manos.

Debo aclarar aquí, no me da miedo o algo así. Debido a que esto es muy importante, quiero repetir esto otra vez: Yo definitivamente no estaba asustado. Sólo estaba mostrando el espíritu de la convivencia pacífica, la denominada 'Amor y paz'. Oh, olvida el amor, es "Paz y Paz".

Aunque..., digamos que hace un momento yo estaba como un poco emocionado como niño de primaria delante de una cámara, vamos a dejarlo

aquí por ahora. En conclusión, lo único que quería era cortar las olas como mantequilla, con el objetivo de un lugar en la universidad y la recomendación. Naturalmente, el amor estaba en la categoría de 'ola', y mucho menos con Natsukawa, este tipo de ¿celebridad? No bromees conmigo. Es por eso que te digo, Yamamoto y los otros hombres, estaban todos preocupados ¡por nada!



"¿Es así?, entonces eso realmente suena mal", al oír mi situación, mi compañero de clase Asoi Kaoru asintió lentamente con la cabeza.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Actualmente era la hora del almuerzo, Kaoru y yo unimos nuestros escritorios juntos y comenzamos a comer el almuerzo.

Yo tenía un bento hecho en casa. Menos apetitoso, el almuerzo de Kaoru sólo consistía en un pan de cangrejo y una caja de jugo.

"Desde el punto de vista de estos chicos, ser capaz de sentarse al lado de Natsukawa-san es realmente algo que envidiar."

Kaoru siempre utiliza 'estos chicos', 'ellos' y pronombres similares para llamar a los compañeros de clase. No sonaba irritante tampoco. Supongo que se debía a su buena conducta, sus miradas neutras y actitud sólida para hacer frente a las cosas. Si era entre chicos o chicas, Kaoru era bastante popular.

"Si el asiento del Eita se pusiera en una subasta, creo que deberías ser capaz de obtener una buena cantidad de dinero."

"Cuando llegue la subasta, recuerda llamarme. Me desharé de él en la primera oferta."

Ah ~ es tan duro tener la mente en paz en estos días. Este tipo de conversaciones normales son siempre las mejores.

Como compañero de conversación, Kaoru no podía ser mejor.

Nuestra amistad comenzó en el 9° grado. De nuestras conversaciones cotidianas, más o menos entiende la situación de mi familia y Chiwa pero nunca hizo una investigación innecesaria, el

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

equilibrio perfecto entre la amistad y la intimidad. Él tiene totalmente merecido el título de 'Relación Maestra'.

"En comparación con esto, estoy más preocupado por Chiwawa-chan."

"¿Qué pasa con Chiwa?"

"Una vez que Chiwawa-chan ha decidido sobre algo, ella sigue empujando hacia ello. Me temo que no va a renunciar hasta que se vuelva súper popular".

"Pero estas cosas realmente no pueden ser alcanzadas a través del esfuerzo normal. No es Kendo", le dije mientras estaba comiendo la papa y la carne de las sobras de ayer.

Mmm, luego de una noche, el sabor es perfecto. Hubiera sido genial si le hiciera a Chiwa un bento también.

"Personalmente, creo que Chiwawa-chan sólo tiene que actuar como una chica normal, ella debe ser muy popular de esa manera."

"Eso es correcto. Si ella no habla ni se mueve, tal vez los chicos se interesarían en ella."

"¿Ah, al igual que un Komainu^[23] del Santuario de...? "

Bueno, su aspecto no es tan malo, así que tal vez sea exactamente como decimos.

"Pero a Chiwawa-chan se le confesaron durante la escuela secundaria."

[23]: Una estatua como de león que protege la entrada o el santuario de muchos santuarios Shinto japoneses. (Shinto es una religión en japon)

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"¿Quién?"

"El capitán del club de kendo masculino. Fue una gran noticia en aquel entonces, ¿no lo sabías?"

Es la primera vez que he oído hablar de él.

En la secundaria, tanto los clubes de kendo femenino y masculino eran muy fuertes. Especialmente el capitán del club de kendo masculino, que fue destacado en el deporte y los estudios. He oído que más tarde fue a la mejor preparatoria privada en esta provincia. Él no debe ser tan malo, supongo.

¿Hmm? Así que Chiwa también tiene un pasado como este.

"Pero, yo nunca oí hablar de ella saliendo con alguien."

"Por supuesto que no. Ella lo rechazó."

"¿Por qué ella renunciaría a una gran oportunidad de este tipo?"

"... Fuuu", Kaori hizo un profundo suspiro.

"¿Qué pasa?"

"Oh, nada. Sólo pensé que estos son tus honestos pensamientos desde el fondo de tu corazón."

"Por supuesto. Yo no bromeo."

"Lo sé. Esto se debe a que Eita es una persona muy seria."

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

¿Qué...? ¿Estás tratando de decir algo más?

"Si Chiwawa-chan realmente se vuelve súper popular, me temo que va a tener otros problemas en ese momento."

"¿Qué problemas? ¿Va a rechazar a otras personas de nuevo? Eso no es posible. Es diferente de la última vez."

Ella sólo está haciendo esto porque quiere un novio, no...

... Espera. ¿Es realmente así?

Ella dijo que quería un romance como el de un manga Shoujo, pero yo no creo que ella nunca dijera nada acerca de un novio...

Hmmm...

"Realmente no tengo ni idea de lo que pasa dentro de la cabeza de Chiwa."

"...Yare yare^[24]...", Kaoru se encogió de hombros.

Sonó la campana de preparación de cinco minutos que marcó el final de la hora del almuerzo.



Ese día, después de la escuela.

"Kidou-kun, ¿te gustaría ir hoy a casa conmigo?", Natsukawa de repente me preguntó esto. Toda el aula cayó en estado de shock.

[24]: Suspiro tradicional japonés, puede significar muchas cosas, pero en este caso es probablemente un suspiro tedioso a la falta de precepción de Eita.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Pero nadie podía estar más sorprendido que yo.

¿Qué significa esto?

¿Por qué yo? Esto es demasiado pronto, ¿no?

Un poco nervioso, inconscientemente tomé de nuevo mis libros que ya estaban en mi mochila.

¿Debo haber oído mal? Sí, estas palabras deben haber venido del individuo que se sienta detrás de mí. Así es, debe ser eso.

Pero cuando me di la vuelta, no había nadie.

... Bueno, por supuesto, se trata de la última fila, después de todo.

"¿Y? ¿Nos vamos a casa?", Natsukawa me miró.

... Maldita sea. No seré tan fácilmente engañado.

Natsukawa sin duda es una belleza. Sólo los ojos azules y el cabello plateado son suficientes para atraer la atención de todos. Aunque su aspecto es muy adecuado, no sólo se ve muy adorable cuando sonríe, sino que también da una sensación gentil y de fácil enfoque. Incluso una fina muñeca artesanal difícilmente puede mantenerse al día con ella. La cantidad de detalles que el fabricante le dio es fabuloso. Si ella se vistiera con un vestido, y se afirmara a sí misma como una princesa de un país extranjero, estoy seguro que mucha gente lo creería.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Pero ¿y qué? En la época de mi madre, ella también fue llamada la belleza de la ciudad. Las mujeres hermosas no son de fiar.

Yo debería dar una respuesta fría, ¡rechazándola categóricamente!

Mirando a Natsukawa, le dije directamente:

"Eso... eso... eso realmente, digamos... Yo... ¡Hoy tengo algo que hacer!"

Maldición...

"Algo que hacer" fue la excusa final.

"... ¿Es así? Eso es una lástima."

Natsukawa respondió cortésmente, luego giró a la izquierda con un "me voy primero".

Uf, eso sí que estuvo tenso.

Me pregunto ¿qué hay con esta invitación repentina?

Aunque hemos intercambiado algunas palabras por la forma en que somos compañeros de clase, eso no es suficiente para volver a casa juntos.

Probablemente sea la repentina urgencia de una belleza. Para mañana ella definitivamente va olvidar todo sobre mí.

La vida sólo tiene que demostrarme que estoy equivocado.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

El segundo día, y entonces también al tercer día, Natsukawa continuó invitándome a acompañarla a su casa.

"¿Cuáles son tus intenciones?", No pude evitar preguntar a Natsukawa con un hilo de voz, sólo para no llamar la atención de toda la clase.

Natsukawa inclinó su cabeza de una manera linda y repitió: "¿Intenciones?"

"¿Es esto una especie de juego de castigo? O tal vez ¿estoy en cámara escondida con tus amigos escondidos en algún rincón? ¡No soy engañado tan fácilmente!"

Natsukawa sonrió. Una sonrisa que era mortal en verdad.

"¿Yo – puedo decirlo?"

"D-Decir que...?"

¡No caigas en la trampa! Mantén la calma...

"La razón por la que quiero ir a casa contigo, está bien, ¿incluso si lo digo aquí?"

"Eso, lo que estaba hablando todo el tiempo."

"Eso es... por –"

Natsukawa se detuvo de repente. Sus ojos se movieron como si dudara, entonces ella me miró con los ojos llenos de lágrimas:

"Porq –, ¡me gustas!"

El aire en el salón de clases se congeló.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Mi mente estaba en blanco. Difícilmente, pronuncié una sola palabra:

"... ¿Eh?"

"¡Estoy locamente enamorada de ti!"

"Espera, no estoy seguro de entenderte..."

"¡Estoy pensando en cosas eróticas contigo!"

"¡Eso es aún más difícil de entender!"

"¡Estoy pensando en cosas eróticas sobre ti!"

"Sí, lo entiendo, pero ¡sólo estás haciendo la situación peor de lo que ya es!"

Los llantos se extendieron por toda el aula. Había chicas gritando 'Ahhh –', había murmullos frenéticos entre algunos, también había unos pocos con nada más que la incredulidad en sus rostros. El Yamamoto mencionado antes se arrodilló en el suelo como un pitcher habiendo lanzado un home run decisivo – a excepción de que este tipo era del club de fútbol.

"Parece que hemos causado un gran alboroto."

Natsukawa sonrió tímidamente.

De pronto, colocado en esta situación, no tenía ni idea de qué hacer.

"Creo que no deberíamos quedarnos aquí por mucho tiempo, o los rumores comenzarán a difundirse."

Ore no Kanojo to Osananajimi ga S

Si te estás preocupando de eso, entonces ¡ya es demasiado tarde!

"Por favor, donde tú quieras está bien, sólo llévame contigo ~", ella aparentemente recitó una línea de un drama de romance de televisión.

A pesar de que esta línea no puede ser más irreal, cuando se trataba de ella, sonaba como si lo dijera en serio. ¿Tal vez fue debido a su aspecto después de todo?

– *¿Qué sucede con ustedes hermosas? ¡Me dan asco!*



Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I



"Sin embargo, desprecié todo, aún seguí sus palabras, tehe ~"[25]

"¡Ahora no es el momento de cantar 'tehe ~'!"

"¿Qué pasa?" Natsukawa, que caminaba a mi lado preguntó. "En comparación de tu voz de Tsukkomi^[26] de tus pensamientos internos, sería mejor no hablar en absoluto ~ de lo contrario te verás muy sospechoso~. Deberías ser más considerado conmigo quién está caminando a tu lado en este momento ~"

"Entonces no te pegues a mi lado, ¡date prisa y vete a casa por ti misma...!"

Dado que tanto Natsukawa y yo fuimos a la escuela a pie, nosotros estábamos caminando en la dirección opuesta a la que está la estación. Este fue el mejor de los casos fuera del peor de los casos, supongo. Si tuviéramos que tomar el tren a casa, me habría estallado en sudor frío de las miradas furiosas, de escuchar a los compañeros de clase en el mismo vagón.

Después de caminar en algunos caminos poco transitados de una de las zonas residenciales y confirmar que no había nadie alrededor, insté:

"¿No es hora de que me digas todo?"

"¿Decirte qué?"

"¿Por qué mientes de esta manera?"

"¿Qué mentira dije?"

[25]: Es un tipo de comedia donde Masuzu toma el rol del narrador y Eita la "interrumpe".

[26]: Tsukkomi es una parte del "manzai" o comedia de micrófono, donde uno actúa la parte del tonto (boke) y el Tsukkomi lo corrige.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"La confesión. Especialmente la parte en la que dijiste que te 'gusto'. Eso era todo una mentira, ¿verdad?"

Al oír esto, Natsukawa abrió mucho los ojos.

"Que grosero... Después de que he reunido tanto coraje como para confesarme, ¿comienzas a pensar que es una mentira?"

"¡Eso es correcto!"

"¿Crees que realmente te desprecio?"

"... Así es."

"Simplemente viendo tu cara, es desagradable, incluso respirar el mismo aire que tú es odioso.

Tener que sentarme a tu lado en clase, francamente no puedo soportarlo, posiblemente, Yay, yay, idiota, idiota, virgen cabrón... Deja de actuar como si fueras alto y poderoso cuando eres algún pequeño pollo miserable – ¿cómo eso? "

"No he pensado realmente como que era eso... "

¿Qué pasa con esta mujer? Ella es como una persona completamente diferente de la tranquila y comportada Natsukawa en clase.

"–Puesto que ya has visto a través de todo, supongo que no se puede hacer nada."

No esperaba que Natsukawa se fuera a dar por vencida tan fácilmente.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Como has dicho, la confesión era en realidad una mentira. Como era de esperar de Kidou-kun, parece que tenía razón, tú eres un poco diferente de los otros chicos."

"... Hrmph."

Este tipo de alabanza sin duda me puso un poco de mal humor, hizo entrega de una sensación desagradable.

"Bueno, ¿por dónde debo empezar primero –?"

Mirandola, al caer la noche clara y fresca, Natsukawa dio un gran bostezo.

Vi su hermosa onda de cabello detrás de su espalda, esperando que continuara.

Justo en este momento.

Una brisa soplaba bastante fuerte junto a nosotros, ligeramente levantando su falda.

Originalmente, yo esperaba sólo ser capaz de ver sus muslos, pero este viento sorprendentemente reveló todo bajo la falda en plena luz del día.

En otras palabras –

"... ¿No... No llevas...?"

Lo que debería estar allí, no lo estaba.

En donde terminan los muslos, deberías ser capaz de verlos, pero no había nada allí.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

...Suspiro, no hay necesidad de ser discreto usando sinónimos.

Ropa Interior. Pantalones cortos. Bragas. Ropa interior.

Aunque hubiera una variedad de nombres, no existía tal tela debajo de la falda.

Ninguna.

No, no, no, no, espera, espera, espera, espera, cálmate, cálmate.

Sería demasiado descuidado saltar a conclusiones en este momento. Tal vez está sólo fuera de la vista.

Solo el grado justo de viento, de tal manera que yo no soy capaz de ver en este ángulo, tal vez es eso.

Aunque su falda ya se encuentra en su posición más alta posible, esto no implica necesariamente "no puede ver algo que está ahí". Esta explicación suena ciertamente mucho más razonable.

Pero ¿y si ella realmente no llevaba ninguna?

Eso sería malo.

Conociendo un secreto tan importante, ¿cómo debo guardarlo?

... No, yo debería pensar fuera de la caja, debería usar la perspectiva psicológica de un médico para determinar a qué caso realmente pertenece. ¿Cómo me esperaba que fuese Natsukawa Masuzu? ¿Utiliza ropa interior? ¿Qué tipo de ropa interior usaría entonces?

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

-Seguro que esto es un reto.

Como una Ojou-sama regresa a su país de origen, ¿qué tipo de ropa interior se iba a poner?

Las que incluso los especialistas sin-ropa interior sentirían ¿'jse ve de muy alta clase!' el tipo de ropa interior? No puedo imaginar cómo. Aquellos que hacen que la gente piense 'como se espera de una persona que vuelve', ¿'esa es una tan internacional' tipo de ropa interior? Es difícil imaginar tampoco. Hablando de lo cual, los calzoncillos son exóticos para empezar.

¿O es un estilo japonés no convencional^[27]?

¿Cómo sería una panty estilo japonés parecerse a...? ¿Pañales? ¿Ropa? No, esto no parece realista.

De esta manera, ¿mi imagen de esta misteriosa belleza Natsukawa Masuzu se vendrá abajo?

-Entonces, no tenemos más remedio que hacer la siguiente conclusión:

¡Nada!

¿Es eso tan malo?

No hay más competencias entre la facción de algodón ni la facción de seda, ni existen conflictos entre facciones modelado y la facción de un solo color. Incluso la decisión de usar ropa interior o no cuando se visten con yukatas no sería suficiente para provocar una discusión – ¿no es este exactamente el 'Paz & Paz' que yo esperaba?! El mundo es muy tranquilo estos días.



ni ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Ahora, vamos a cantar juntos una vez más!

"Bragas".

"Yo las estoy usando."

Una pequeña sonrisa de Natsukawa desacreditada por la teoría.

"Yo las estoy usando."

Ella repitió con un tono de duda implacable.

"Mmm, eso sería muy problemático."

"¿Por qué?"

"La Tierra será destruida a causa de la tercera guerra mundial."

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"S-Si quieres, entonces que así sea."

Natsukawa respondió casualmente.

"Cualquier mundo en el que es aceptable sospechar que tu compañera de clase no *las* lleva, merece ser destruido. "

"¿El mundo es destruido por mi culpa...?"

Volverse el pecador más grande del mundo, no creo que me apunte en eso.

"Lo siento. Estaba pensando demasiado."

"Muy bien. Me gusta la gente honesta."

Natsukawa sonrió. Me siento como si estuviera jugando alrededor en sus manos.

"... Hablando de eso, ¿de qué estábamos hablando de un principio?"

"Estábamos en por qué te hice una falsa confesión."

"Es una larga historia –" Con esta apertura, Natsukawa se zambulló directamente en el tema, "Siempre hay hombres tras mi mano, estoy segura de que Kidou-kun lo sabe, ¿verdad?"

"Si se trata de los rumores sobre el número de veces que se te han confesado han alcanzado dos dígitos, entonces sí."

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Para tu información, se me han confesado un total de 58 veces en dos meses."

"Eso es casi una vez al día."

Eso fue justo como el escenario de un manga.

"Puede sonar como un problema de lujo, pero estoy molesta a mi límite. Cada día, chicos de otras clases y mayores se rodean y me miran, al igual que observan a un koala. Incluso hay apuestas insensatas sobre quién va a ganar mi corazón. Siempre hay algún rumor sin fundamento acerca de mí, ni una sola cosa buena viene de esto. "

"¿Tú no tienes amigos? ¿Compañeros de la escuela secundaria?"

"Nop. Desde los siete años he estado viviendo en el extranjero. Regresé a casa recientemente en marzo."

¿Es así? Seguro que es una situación difícil para estar.

"¿Por qué no le das el OK a alguien?"

"¿Y quién sería este 'alguien'?"

"Sólo tienes que elegir uno de los que se te confesaron. Tan pronto como se vuelvan novio y novia, los demás darán automáticamente marcha atrás, ¿no es así?"

"... Fuu."

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Natsukawa hizo una mueca con los ojos, literalmente espumoso.

"¿Novio y novia?"

Como si escupiera objetos extraños que entraron accidentalmente a su boca, Natsukawa dijo:

"¿Por qué tengo que estar en el mismo nivel que esta basura? Tratar el amor como lo más valioso para adorar, rendir homenaje cada Navidad o el día de San Valentín, riendo 'hohohohahaha' como idiotas. No veo ninguna razón, que no me deje elección. ¿El amor es una cosa asombrosa? ¿Entonces, por qué demonios la gente mata a causa de los conflictos emocionales? ¿Por qué hay tantos esposos y esposas que se divorcian tan pronto como se casan? ¿Por qué hay siempre niños abandonados por sus padres? "

Una tenue llama ardía en los ojos de cristal claro de Natsukawa.

"Tú debes entender, Kidou-kun. El amor no es una cosa tan perfecta para tener, al menos no todo el mundo puede practicarlo incondicionalmente. Si quieres estar enamorado, por todos los medios. No gracias. ¿'Encontrar el sentimiento de un corazón latiendo'? '¿Amar profundamente?' '¿Ir por la chica de mis sueños este verano?'. Pérdida de tiempo. Para mí, esto no es diferente de las persuasiones de un culto religioso, excepto que esta religión se llama 'Amor' – que es ¡la peor religión en la tierra! "

La lengua maliciosa de Natsukawa, había oído eso antes, pero éste parecía ser de naturaleza diferente. Este discurso estaba lleno de genuino odio hacia el romance.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

... Terrorífico.

"Oh, lo entiendo."

Secándome el sudor de la palma de mi mano en mis pantalones, asentí y concluí.

"Por esa razón te me 'confesaste', ¿no?"

Las expresiones de Natsukawa parecían calmarse.

"Como era de esperar del mejor estudiante de nuestro grado, aprendiendo de forma rápida nos ahorrarás tiempo."

En pocas palabras, esto significa:

Si se las arregla para hacerse con un novio, todas las confesiones interminables, finalmente llegarán a su fin. Pero incluso Natsukawa no quiere nada de amor, ella buscó a una persona dispuesta a actuar como su novio – fin de la historia.

"Pero, ¿por qué yo?"

"Porque tú eres igual que yo, ¿no?" Natsukawa apuntó mi pecho con sus dedos largos y delgados "rápidamente me di cuenta de lo poco que te interesa el amor también... incluso podría decir que lo odias. Al hablar con los amigos, cambias rápidamente de tema cuando está en la zona roja. Incluso tus respuestas se vuelven vagas y apresuradas. ¿No es así? No me he sentado a tu lado por un período tan largo de tiempo sin ninguna razón".

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Tú, eres muy atenta."

"Al principio sólo pensé que eras gay."

"[...]"

Me retracto de mis palabras. Atenta mi culo.

"Es por eso que oficialmente te hago una petición, Kidou-kun. Por favor, sé mi 'novio'."

Hm, al menos entiendo todo ahora.

Como un anti-romanticismo, no podría ser más adecuado para ser su novio.

Sin embargo...

"Me niego".

Natsukawa inclinó ligeramente la cabeza.

"Es sólo novio de nombre, todo lo que tienes que hacer es acompañarme a casa cada día. Ya que ambos caminamos en la misma dirección, no debería ser demasiado problema."

"Mal. Los otros estudiantes varones estarán celosos de mí, las chicas seguramente harán chismes. Puedo incluso ser llamado y ser golpeado por tus fans."

"Tú sí que sabes cómo preocuparte. Te harás calvo, ¿sabes?"

"Perfecto. He estado coleccionando tónico para el cabello y los mensajes de la compañía de pelucas."

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Siempre pensando en el peor caso posible - forma de hacer las cosas de Kidou.

"—Podemos ser más parecidos de lo que piensas..."

Natsukawa sonrió.

Esta sonrisa era diferente de las sonrisas que había mostrado hasta ahora, llevó mucho más significado.

"¿T-tienes miedo de la calvicie también?"

"No, me refería a la forma en como nosotros nos preocupamos. También he tenido mis preocupaciones si esta solicitud de falso 'novio' fuera rechazada. Estas cosas son difíciles de decir. Si los rumores se extendieran alrededor descuidadamente..."

"¿Por quién me tomas? Nunca haría ese tipo de cosas."

"Por supuesto creo en ti. Así que como alguien que le gusta preocuparse, yo siempre espero que todo salga según lo planeado... y por eso, Kidou-kun..."

Natsukawa de repente acercó su rostro. Su respiración era aún más cerca.

Esos dos ojos azules me miraban como si estuvieran a punto de chupar una persona, congelando todo mi cuerpo.

"Para llegar a ser un candidato para el falso 'novio', además de que no sea el factor que tienen que ser desinteresado en el romance, hay otro criterio importante. ¿Sabes lo que eso podría ser?"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"¿Qué es?"

Su dulce aroma del champú hizo que mi nariz me picara un poco.

Me sentía mareado.

"Kidou-kun, el otro criterio es que – debe ser alguien que nunca me va a traicionar. No hay nadie más sino Kidou-kun, quién es capaz de cumplir con estos requisitos, así, que no voy a dejarte escapar Kidou-kun tan fácilmente. *Kidou-kun...* "

Aunque silencioso como un susurro, su extraordinaria cara la hizo muy cautivadora.

Natsukawa dio un pequeño paso hacia atrás y me miró de espaldas, luego sacó un cuaderno amarillo ligeramente atenuado de su propia bolsa.

"¿Qué hay en ese cuaderno sucio?"

Natsukawa no contestó, pero abrió el cuaderno y comenzó a leer en su lugar.

"Abril, 21. Domingo. Soleado. Fui a la tienda 'Imamura' para comprar un par de guantes sin dedos, pero un trabajador me dijo con una expresión increíble que no tenía ninguno. La selección de los productos de esta tienda es tan incompleta. ¿O tal vez están fuera de stock, porque es demasiado popular? quería comprarlos lo antes posible, por eso corrí tan rápido como pude por las heladas calles ".

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"... ¿Eh?"

¿Qué pasa con ella? De repente, leer todo esto.

¿Guantes sin dedos? ¿Estos guantes sin tela para los dedos?

¿Hay alguien que todavía quiere ese tipo de cosas?

"Abril, 22. Lunes. Hoy un aguacero repentino llegó cuando me iba a casa. Aunque tenía mi paraguas conmigo, todavía llegué a casa todo mojado. Me gusta la lluvia, puede limpiar todos los sucios pecados^[28] en mi cuerpo... "

*No no no, un resfriado es todo lo que te dan. Además, 'limpiar todos los pecados sucios en mi cuerpo' *risa*, ¿quién crees que eres?*

"Abril 23, Martes, Nublado, En mi camino a casa, Chiwa me preguntó: '¿Por qué llevas petardos en tu cuerpo?' Le contesté: 'Entonces, ¿cómo vas a responder a los ataques terroristas fuera de control?' Chiwa fue totalmente refutada por mis palabras. Las mujeres son tan superficiales".

Bwhahahaaaa, idiota! En lugar de preocuparse por un ataque terrorista, ¿por qué no primero te preocupas por tu cerebro? Además, ¿cómo los petardos van a repeler a los terroristas? ¿No puedes ver que Chiwa está sin palabras por tu estupidez-

"Hey... ¿No es ese mi Note^[29]—?"

Natsukawa se dio la vuelta y sonrió.

[28]: Pecados aquí se dice "Ore no Karma", probablemente un juego de palabras de "Ore no Cosmos" obra de Kurumada.

[29]: Aquí y en el anime se refieren al cuaderno (diario) como "Note"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Correcto. Este es el diario de Kidou-kun de la secundaria."

"¿CÓMO PUSISTE TUS MANOS EN ÉL –?"

"La compré de la vieja librería en frente de la estación. ¥525 (IVA incl.)^[30]."

"¡Imposible!"

"Es verdad. El diario estaba dentro de la caja – ‘Enciclopedia de Animales Ilustrada (Ver. Especial)’. El encargado de la tienda era bastante viejo, me temo que no se dio cuenta de que esto estaba en los estantes."

-Desde luego, yo puse mi diario en la caja de un regalo que tuve en la escuela primaria. Pero esa

caja debe estar guardada de manera segura dentro de mi armario ahora mismo...

Espera, ¿Es así?

Tal vez ¿accidentalmente se vendió junto con el libro de los animales durante la venta de libros de segunda mano?

No no no no no, eso es imposible. Saqué el libro de animales fuera de la caja en ese entonces. Pero, ¿eh?

"Negarse a aceptar la realidad es una cosa muy tonta de hacer, Kidou-kun."

Pero el diario que Natsukawa agitaba frente a mí era el mío sin lugar a dudas.

[30]: IVA = Impuesto

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Más bien ¿el niño en la secundaria? Es drásticamente diferente del mejor estudiante que eres ahora. O tal vez ¿muy dentro sigues siendo el mismo?"

"Regresa... ¡Regrésamelo!"

"Es poco probable."

Natsukawa se dio la vuelta rápidamente.

"¡Date prisa y devuélvemelo! ¡Hay un montón de cosas malas dentro de esa agenda!"

"Ten la seguridad. Ya lo he escaneado todo y almacenado dentro de mi computadora."

"¿Huuuuuuuuuuuh?"

"Aunque, esté con la seguridad de todos los antivirus y los cortafuegos necesarios instalados, todavía hay una posibilidad de que podría filtrarse accidentalmente. El mundo de Internet es muy atemorizante... He oído que cuando subes a algo Internet va a durar para siempre."

Me dejé caer sobre mis rodillas.

Dicen que tu mirada se torna negra cuando estás en desesperación... Parecía como si fuera real.

Delante de mis ojos era completamente negro.

Acabó.

Mi vida se ha acabado –

"Entonces, me gustaría oír tu respuesta de nuevo."

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Como el dominador absoluto, la voz de mando de la reina Natsukawa bajó de los cielos.

"Kidou Eita-kun, ¿quieres hacerte pasar por mi 'novio'?"

"... ¡D-Demon...!"

"Ah, parece que hay algo mal con mis oídos. ¿Podría ser esta la premonición de un ataque de virus informático?"

"¡Si si si si si si si si! ¡Lo haré! Estoy de acuerdo en convertirme en tu 'novio' Natsukawa-san!"

"Entonces, a partir de ahora por favor llámeme Masuzu^[31]."

Masuzu astutamente guiñó un ojo.

Ella se veía tan adorable. Cómo indignante.

"Vamos a ir juntos a casa de nuevo mañana. Te quiero, Eita-kun ~"



En aquel entonces, cuando la relación de mis padres todavía estaba bien y yo todavía estaba en una familia común como todas las demás – lo que significa el yo antes de entrar en la preparatoria, tenía una manera completamente opuesta de ver las cosas.

Quería llamar la atención.

[31]: Llamarse el uno al otro por su primer nombre y sin honoríficos es un símbolo de ser *muy* cercanos en Japón.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Quería ser diferente de otras personas.

En general, por un tiempo me gustaron (personalmente pienso que son geniales) algunas tendencias de moda, quería mostrar 'el yo que vive una vida extraordinaria' mostrando todo tipo de poses extrañas copiadas de animes y mangas

Más tarde, me enteré de que este es el llamado 'síndrome de Octavo Grado^[32]'.

¿El yo diferente de otras personas?

¿Un yo inusual?

Qué tonto.

No tienes idea de lo valioso que era ser promedio.

Ser capaz de comer una comida normal, ir a la escuela en un día promedio, acompañado por una familia promedio –

No tienes ni idea.



De vuelta a casa, lo primero que hice fue poner el armario patas arriba.

"... No está..."

La enciclopedia de los animales ilustrada que una vez amé se había ido.

[32]: Los niños están en una fase donde piensan vivir en un mundo oscuro o ilusiones similares. A menudo ocurre durante el 8vo Grado.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga

Todos los elefantes de la India, el gibón palmado blanco, titis japoneses, todos ellos se han ido.

Lo que significa que la mujer decía la verdad –

"AHHHHHHHHHHHHHHHHH"

Y así comenzó la intrigante relación de “novio-novia” entre Natsukawa Masuzu y yo.



Hablando de eso,
¿Al final lograste comprar los guantes?

...Me hice unos yo mismo
a partir de guantes de trabajo



Ohhh...



Luego usé un marcador rojo y escribí la
palabra 'ANIQUELAR^[33]' en los nudillos



Ohhhhhh...



[33]: Es un juego de palabras, escribió "destruir" (滅) en una mano y "asesinar" (殺) en la otra, pero si ambas manos se unen se lee 滅殺 que es "aniquilar".

#3 Novia Vs Amiga de infancia
= MAYHEM



#3 Novia Vs Amiga de infancia = MAYHEM

Al día siguiente la noticia de Matsuzu Natsukawa se había extendido, sin mucha ayuda, a lo largo de toda la escuela. Tal temeroso poder de propagación, o mejor dicho, ineffectividad. Quien sea anda con quien quiera, quien quiera fue dejado por quien sea, este tipo de historias se escuchaban a diez millas de distancia, tan pronto como había sucedido. No porque Natsukawa había estado difundiendo la buena nueva por todas partes, pero debido a la pasión de los creyentes del romance que fue más lejos que la pasión de los católicos de la época medieval, con diferencias claro.

Hablando de eso, tal vez Natsukawa tenía una mano en esto. Después de todo, si los rumores no se pueden transmitir con eficacia, ella no tendría la necesidad de iniciar una pseudo-confesión de proteger su "barrera" para empezar.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Cada receso o descanso que tuvimos, la gente de otras clases se acercó a observarme. “¿Así que es ese tipo?”, “Parece muy normal”, “Uno realmente no puede imaginar el gusto de las Ojou-Samas”. Sólo con estos comentarios sin escrúpulos, comencé ya a entender los sentimientos de Natsukawa. Esto sin duda fue muy difícil de tratar.

Yamamoto del club de fútbol pidió que le diera la mano por segunda vez este mes.

"Si no haces feliz a Natsukawa ¡nunca voy a perdonarte ☆!"

Oh, Yamamoto-kun. Eres demasiado deslumbrante.

Si pudiera, me encantaría ofrecerte el derecho de hacer feliz a Natsukawa. En serio.

–Hablando de eso, date prisa y ¡ayúdame! ¡Te lo ruego!



Ese día, al final de la escuela.

"Los seres humanos deben saber cuándo hay que darse por vencido, Eita-kun."

Dijo la Masuzu a mi lado, con una actitud de Ojou-sama.

"Al igual que lo que dijo nuestro compañero Yamada, vamos a trabajar juntos por mi felicidad."

"¡Sólo *tu* felicidad!"

Ah, y también, no era Yamada, sino Yamamoto. A pesar de todo esto no tenía nada que ver con el tema.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Decidimos no tomar los caminos principales, pero si una ruta más larga con menos gente. A pesar de ser un poco más largo, teníamos pocas opciones. Era relativamente mejor que caminar a casa bajo las celosas indagaciones y susurros irritantes.

Masuzu juntó sus manos.

"Hablando de eso, Eita-kun."

"¿Qué?"

"A partir de ahora, ya que vamos a pasar un período bastante largo de tiempo juntos después de la escuela todos los días, ¿no crees que deberíamos pasar mejor este período de tiempo?"

"... Claro, eso sería más constructivo."

El viaje que Masuzu y yo tomamos es de la escuela a todo el camino a la tienda de conveniencia en la Tercera Calle. La distancia era de aproximadamente 1,5 kilómetros, a unos 20 minutos a pie.

"Discutir cada día en estos 20 minutos no es precisamente un buen uso del tiempo. Debemos tratar de hacerlo más significativo, sin duda, trabajando juntos."

"¿Y? ¿Qué sugerencias tienes?"

"Bueno, eso es por supuesto... comprar algo de comer, ir a un lugar para jugar un rato."

"Eso me parece bastante interesante, pero el gasto de cada día como este parecería un poco... Más importante aún: No quiero reducir el tiempo que dedico al estudio, además de la carga de lavar la

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

ropa y hacer la cena. Por lo tanto debo malgastar el menor tiempo y dinero posible".

"Entonces creo que deberíamos enfocarnos en la charla."

"Al igual que las dulces y acarameladas conversaciones entre novios y novias, ¿eh?"

"... Las conversaciones acarameladas, ¿eh?"

"... Las conversaciones acarameladas."

La piel de gallina apareció en ambos brazos de Masuzu y los míos.

"No puede ser."

"Imposible".

Escupí en el suelo.

Masuzu enderezó su cabello.

"Pensándolo bien, no hay necesidad de seguir con ese tipo de charla de amante."

"Es cierto, después de todo esto es sólo actuado."

"Siempre y cuando se trate de algo que podamos hablar. Así como decir los programas de televisión que hemos visto ayer, eso es un tema común."

"Entendido. Vamos a comenzar a partir de ahí, entonces."

Masuzu se aclaró la garganta.

"Eita-kun. ¿Viste ayer 'Magure castigo extremo'^[34]?"

[34]: Nombre Original: "Magure Keiji Donstu" (まぐれ刑事鈍痛派).

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Ho. Esta persona sabe cómo hacer un buen tema de discusión. Maguke^[35] es mi programa de televisión favorito.

"Por supuesto. ¡Oh, esa última escena fue la más memorable! Ya sabes, la escena en la que su pareja recibe un disparo por el fugitivo, luego de la nada, saca un cigarrillo, y entonces dice 'Bastardo, no sabías que iba a renunciar'. ¡Esa línea fue increíble! ¡Realmente te hace querer ver con ganas el próximo episodio! El tipo de ambiente en el que ha pasado por todo tipo de dolor en la vida. ¡Hay demasiados pequeños dramas como estos hoy en día! ¡Esto es divino! ¡El mejor programa de siempre! "

Masuzu bajó la cabeza, incómoda.

"Eso... Nunca planeé hacer una conversación tan profunda."

"... Oh, ¿es así?"

"Además, yo nunca estuve interesada en ese programa."

"Entonces, ¿por qué diablos me preguntas?"

Esa maldita...

Me hiciste perder mis apasionadas emociones.

"Lo que había planeado inicialmente era hacer un hincapié los temas con que Eita-kun pareciera bastante deficiente y traté de comenzar con un programa de televisión muy popular."

"Bueno, parece que los temas entre nosotros son muy deficientes de hecho, ¡lo siento!"

[35]: Abreviación del show de TV mencionado

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Una vida inadecuada puede ser ayudada con comida y dinero, pero ¿con qué puede ser ayudado un tema inadecuado?"

No importa qué, nunca puedo dejar 'tema de la pobreza' en los ojos.

Por desgracia, dije:

"¿Qué pasa con aficiones comunes o las cosas que nos gustan?"

"¿Y cuáles serían las aficiones de Eita-kun?"

"Hmm Hmm..."

De repente preguntó directamente, parecía difícil de contestar.

Mis aficiones... ¿Qué podrían ser? ¿Supongo que todo conduce a la cocina?

"Al enumerar excluye espiar debajo de las faldas en las escaleras y el robo de las bragas, esas dos –"

"¿Alguna vez he tenido esas dos aficiones?!"

Masuzu dio dos pasos hacia atrás con una expresión de sorpresa

"N-No me digas que no es un pasatiempo, ¿sino ya una forma de vida?"

"Como he dicho, ¡no hay tal cosa!"

"Lo siento mucho. Parece que me lastimaron las impresiones más puras de Eita-kun hacia las bragas. Qué te parece si, como una disculpa, te dejo ver mis..."

Masuzu mordió los labios como si lamentara, y luego comenzó tirando de su falda.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"¡Waaah-Waaah! Ahhh –!"

"Por favor no grites tan alto. También estoy aclarando tus sospechas anteriores de ‘no utilizar nada’."

Un grupo de niños de escuela primaria, y amas de casa en plena conversación, me mandaron miradas frías.

... ¡¿Por qué me miran?!

Ustedes locos, ¡¿por qué soy yo el conspirador aquí?!

"La ropa interior de hoy es bastante atrevida. No sólo tiene encaje de flores, al final de la misma, es en realidad transparente... si hubiera sabido que sería acosada de tal manera, debería haber llevado

ropa interior más adecuada para un estudiante de preparatoria".

"¡Deja de hablar como si fuera el malo!"

"Para tu información, es *negra*."

"¡*Negra*, dijo!"

Su falda lentamente estaba siendo levantada, dejando al descubierto sus delgadas piernas largas.

Yo no podía dejar de generar espuma blanca en la boca.

Sus piernas blancas deslumbrantes

Eran de alguien que no ha salido mucho.

Suaves y robustas, había algo que ligeramente te provocaba, dejando a las personas

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

inconscientemente esperando a lo que viene después. De aquí en adelante, mintió con *negra* –

Masuzu soltó su falda, por lo que es un fracaso.

Todo lo que podía ver eran los revestimientos claros, la falda entonces cayó suavemente, cubriendo una vez más sus piernas.

Masuzu sacó la lengua.

"Incluso si eres mi 'novio', solo han pasado dos días desde que empezamos a salir. Algo como esto no se ha estipulado dentro de nuestro acuerdo."

"Yo no sé nada de eso... Desvergonzada..."

Me arrodillé en el suelo, indefenso y débil.

Me engañaron...

Los puros sentimientos de un estudiante de preparatoria fueron jugueteados...

"Levántate, Eita-kun. Nuestro tiempo feliz juntos no han hecho más que empezar."

Ciertamente, ni siquiera hemos llegado a la mitad de nuestro viaje.

Y sin embargo, ya es una pesadilla horrible.

"¡Ponte de pie como un hombre, y sigamos adelante con nuestra brillante conversación agradable!"

"... Tal vez."

Me sequé las lágrimas.

Bueno, dicen que cuanto más te sientes así, es cuando más debes tener una visión optimista hacia la revolución.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Entonces vamos a empezar otro tema ~"

Masuzu se aclaró la garganta,

"Eita-kun, ¿viste 'Castigo Extremo' ayer?"

"Si. Lo vi."

"¿Qué piensas al respecto?"

"Mmm – Un poco interesante, ¿supongo?"

"Viste ese tipo de show increíble y sin embargo ¿esos son todos los comentarios que puedes dar? Qué hombre más grosero."

"Tú, tú, ¿te estás metiendo coniiii –?"

"Argh, un dolor de cabeza. No importa de lo que hablamos nunca vamos a ser capaces de tener una buena conversación."

"¡Y en realidad *tú* eres la causa –!"

En este momento.

"¡To–Tomados de las manos así, indecente! ¡Demasiado indecente!"

Chiwa apuntó hacia nosotros, con el rostro completamente rojo.

Su mochila subía y bajaba en sincronía con su profunda respiración, supongo que simplemente corrió a toda velocidad desde la escuela hasta donde estábamos.

¿Pero de la mano? No, no lo estamos.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Justo cuando estaba pensando así, antes de darme cuenta, Masuzu abrazó mi brazo izquierdo con fuerza. ¿Qué demonios estaba pensando?

"Ei-kun, es-esto, ¿qué es, e-es, todo esto?"

Esta persona parecía estar detrás de nosotros a causa de los rumores de Masuzu y yo.

Chiwa odiaba cuando le escondía cosas. Incluso si era una cosa buena ella furiosamente decía: "Qué inesperado". Si era una cosa mala entonces ella furiosamente dice: "¿Por qué no me dices?"

Me pregunto si esto cae en la categoría de buena o en la categoría de mala.

Supongo que en general ¿es bueno?

Hacerse una novia es algo que ¿merece ser felicitado?

Pero espera, su reacción es –

"Volverte popular antes que yo, ¡Ei-kun está actuando muy arrogante aquí!"

Eh.

¿Por qué soy siempre el saco de boxeo?

"Ohh Eita-kun, ¿quién es esa pequeña niña ahí?"

Masuzu actuó como si recién hubiera notado la presencia de Chiwa, mientras estaba preguntando con la cabeza ligeramente inclinada.

"¡N-no soy pequeña! ¡Es sólo que tú eres demasiado grande!"

"OK, OK, OK. Otra vez, ¿de qué escuela primaria eres?"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga

"¡No soy una estudiante de escuela primaria! Además, ¡estoy usando el mismo uniforme que tú traes!"

"Oh, ya veo. ¿Eres una fan de Eita-kun?"

"¿Quién iba a ser una fan de él?"

"Entonces, ¿eres un miembro de la Sociedad Anti Eita?"

"¿Hay sólo dos extremos en tu cabeza?"

"Entonces, ¿quién eres exactamente?"

Chiwa por alguna razón anunció muy confiada:

"Yo. Soy. La amiga de – la infancia de Ei-kun. ¡Harusaki Chiwa!"



Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Sólo porque eres una amiga de la infancia ¿crees que tienes derecho a tener este tipo de comportamiento violento?"

Masuzu hizo una mueca con los ojos, como tratando de penetrar a través de Chiwa con sólo mirarla.

"Entrando así en el espacio de una cita romántica entre una pareja después de la escuela, ¿no crees que mereces ser golpeada por un caballo hasta morir?"

Oh Masuzu-san, ¿esto es llamado una cita ahora? ¿Una cita divertida en la que me llamaron hasta el final como 'ladrón de bragas' o 'el hombre aburrido' y todo eso...?

"... Ei-kun! ¿Por qué no me contaste que te habías conseguido una novia?"

Al ver la dificultad de su oponente volvió su ira hacia mí.

"Eso... Lo siento."

Yo, naturalmente, me disculpé.

Masuzu se incorporó repentinamente con:

"Oh, ¿estar junto a Eita-kun requiere el permiso de Harusaki-san?"

"¡Claro que sí! He pasado tanto tiempo con Ei-kun, ¡crecimos como hermanos! Contra una chica al azar quien acaba de a conocer a Ei-kun durante dos meses, ¿quién crees que sabe más sobre él?!"

"Entonces, ¿qué sabe Harusaki-san de Ei-kun?"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Yo sé todo acerca de Ei-kun! Al igual que cómo en el 3° grado puso la leche en los armarios de la escuela intencionalmente dejándola ponerse mala, como la forma en que él llamó 'mamá' a nuestra maestra Yoshioka, y también en el maratón después de pisar un poco caca fue llamado el 'bulldozer caca', sé absolutamente todo sobre él!"

"Vaya, vaya, ahora sé más acerca de ese tipo de eventos fascinantes."

Masuzu escuchó atentamente con sus ojos brillando, incluso tomando notas del parloteo de Chiwa.

Ahora mismo... tengo un repentino impulso de suicidarme.

"¡Por lo tanto, primero debes pasar por mí si quieres salir con Ei-kun!"

Masuzu levantó dos esquinas de su falda e hizo una pequeña reverencia, diciendo con elegancia:

"Pido disculpas por no saludar de antemano. Yo, Natsukawa Masuzu ahora estoy saliendo con Kidou Eita-sama. Si usted fuera tan amable como para bendecirnos a ambos, estaremos bajo su cuidado."

"[...]"

"Eita-kun, continuemos con nuestra cita, ¿de acuerdo?"

Natsukawa agarró mi brazo izquierdo y estaba a punto de salir, cuando de repente Chiwa me agarró del brazo derecho.

Chiwa puso mala cara, como un niño que perdiera su juguete y fulminó a Masuzu con odio.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"¿Hay algo más que quieras?"

"Yo no lo quiero."

"¿Hmm?"

"¡A-absolutamente no! ¡Yo no quiero que Ei-kun esté con alguien como tú!"

Mi brazo derecho estaba siendo jalado, con un riesgo aparentemente alto de ser zafado.

"¡Owowowow! ¡Chiwa, vamos!"

"Entonces voy a aceptar tu desafío. Atrévete a venir a apagar el ardiente amor entre nosotros."

"Como he dicho – ¡Oww!"

Esta es una tragedia.

Ni Chiwa ni Masuzu cedieron. Las dos jalaron de mis dos lados, al igual que un remolcador de guerra.

"Mira, Eita-kun ya está llorando de dolor. Como buena amiga de infancia, ¿por qué no lo dejas ir?"

"No, tú debes estar preocupada por tu novio y ¡déjalo ir!"

Finalmente, Masuzu no pudo derrotar los entrenados brazos de kendo de Chiwa. Masuzu perdió el equilibrio y me empujó. Por tal, me tropecé con algún obstáculo en el pavimento.

"¡Ahhhhh-!"

Me fui de cabeza en una pila de basura, mientras Chiwa y Masuzu, que me habían soltado antes, estaban completamente sanas y salvas.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Eso es muy astuto. Las lágrimas y el dolor son siempre del hombre.

"¡Huh –! ¡¿Entonces sí estás enamorado?!
¡Encontraré mi propio novio guapo!
Definitivamente, ¡me volveré popular!"

Como un niño que acababa de perder un juego y sólo podía hacer amenazas verbales, Chiwa desapareció después de decir esta frase.

Masuzu sonrió con su sonrisa angelical, viéndome apilado en la basura.

"Hohoho, Eita-kun es muy popular."

¡No quiero preocuparme por cualquiera de ustedes!



Esa noche Chiwa no vino para la cena. Pasé tanto haciendo sus hamburguesas favoritas.

Le envié un mensaje de texto y rápidamente me dio una respuesta con una sola palabra.

"Traidor".

Traidor, hurra...



Kidou Eita.

Estudiante de primer año. Aburrido.

Personalidad de un Tsukkomi.

Su frase favorita es:

“Donde hay voluntad, hay un camino”

#4 El recién formado club es un MAYHEM



#4 El recién formado club es un MAYHEM

Tres días después de la conmoción.

Desde ese día, Chiwa no ha venido a mi casa para la cena. ¿Cómo iba a resolver sus propios problemas de alimentación? ¿Come bentos de la tienda de conveniencia? O ¿Come comida del supermercado? Chihuahua-chan debe haber estado anhelando sus tipos preferidos de carne.

Yo estaba un poco...

Porque estaba... un poco preocupado, le envié la cena a ella.

Ya que me di cuenta que ella no la aceptaría si se lo llevaba a ella en persona, dejé la caja de almuerzo en el banquillo del pasillo de su casa.

A la mañana siguiente.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Había un mensaje para mí, junto a la caja de almuerzo vacía:

"No hay suficiente carne."

... A pesar de que pisoteó mi generoso (?) corazón...

Parecía que se había calmado.

Había empezado a pensar que no ya no existía ningún problema más. Sin embargo, de forma inesperada en el descanso del almuerzo—

"¿Los sabes Eita? ¿Los nuevos rumores sobre Chihuahua-chan?"

Cuando yo estaba comiendo en el salón de clases, Kaoru comenzó.

"¿Qué? ¿La han llamado a la sala de profesores de nuevo?"

"No... De acuerdo con los estudiantes en la clase cinco, dijeron que ella estaba actuando muy extraño."

Normalmente era un poco rara.

"Específicamente ¿cómo extraño?"

"Corrió llegando tarde a la escuela con una rebanada de pan en la boca."

"¿Ah?"

¿Qué hay con eso?

"Además, cuando habla, añade 'nya^[36]' hasta el final de todas sus oraciones."

[36]: Sonido del maullido del gato, estilo japonés

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"... Para los estudiantes de preparatoria, esto fue demasiado impactante."

No, incluso para los estudiantes de secundaria, también sería una conducta escandalosa.

Incluso en anime o juegos, tales personajes con una personalidad tan brusca 'no existen' – Saeko-san, sin duda dijo eso.

"Y ella también llegó a la escuela con cintas de gran tamaño, como algo que podría utilizar una heroína de un anime infantil, y maquillaje ultra-grueso, como los usados por los actores de kabuki^[37]. Hizo enojar mucho al maestro."

Omitiendo lo de la cinta... ¿se puso maquillaje?

Esos actos no eran cosas que la vieja Chiwa haría.

"¿Eita tienes alguna idea de por qué está actuando de esta manera?"

"... La tengo."

Por supuesto.

Probablemente quería ser "popular", por lo que trató de tomar el consejo ganado de su manga Shoujo.

Sin embargo, independientemente de cómo pensaras en ello, debe haber sido un gran alboroto.

"Debes pensar en algo rápidamente, ¿no?"

"Eh, ¿p-por qué yo?"

"Debido a que ¿Eita fue el que lo causó?"

"... No es..."

[37]: Kabuki = un estilo de actuación teatral japonés, donde los personajes usan máscaras maquilladas exageradamente.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

No podía negarlo.

Kaoru miró con calma por el aula, a continuación, susurró:

"Nunca pensé que Eita y la famosa Natsukawa-san empezarían a salir. Yo también estaba muy sorprendido."

Masuzu no estaba en el salón de clases.

Cada descanso para el almuerzo, nunca sabía a dónde siempre salía corriendo.

"En cualquier caso, creo que es aún más importante que tú te ocupes de Chihuahua-chan correctamente."

"Hablas como si hubiera algo entre Chiwa y yo."

Incluso en la escuela secundaria, había habido gente que sospechaba que había alguna relación entre nosotros dos.

Sin embargo, pensé que Kaoru siempre había entendido.

Chiwa y yo no estábamos en ese tipo de relación.

"Independientemente de que ustedes dos tengan una relación o no, en resumen—"

Kaoru tenía una expresión seria y dijo:

"Chihuahua-chan es, para el corriente Eita, como de tu verdadera familia, ¿verdad?"

"... Bueno, eso es cierto."

En este momento mi única familia era Saeko-san.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Pero – Supongo que Chiwa también puede ser considerada.

Comemos juntos todos los días.

Si la comparó con Saeko-san, que nunca estaba en casa y siempre trabajando, tal vez Chiwa era aún más como "familia".

"Si ese es el caso, por lo menos no se puede decir que no estás relacionado con esto, ¿verdad?"

"Ah, uh..."

Para ser franco, yo hubiera querido olvidarme de este asunto y esperar a que el viento soplara a mi manera de nuevo.

Porque si me importara, ¿no es que sea como si me estuviera volviendo popular?

Por otra parte, ¡esto era fundamentalmente la ruta hacia el caos!

En la superficie, todo podría, de hecho, parecer eso... pero eso no es simplemente lo que es.

La relación entre Masuzu y yo era "falsa". En cuanto a Chiwa, ella estaba actuando precipitadamente de la nada.

"Bueno, buena suerte, *Ei-kun*."

Después de comer el almuerzo, Kaoru me dio una palmadita en el hombro y se fue. Parecía estar ocupado con su trabajo como secretario del consejo estudiantil.

Otras tres chicas secretarias llegaron a la puerta del aula para saludarlo, y los chicos de la clase, incluso silbaron para burlarse de ellos.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

A pesar de esto, Kaoru todavía parecía "indiferente", sin embargo, las tres chicas estaban tan rojas como manzanas.

He oído que a las chicas les gustaba Kaoru.

A pesar de que él no estaba en el nivel de Masuzu, Kaoru seguía siendo muy popular.

Desde la secundaria, esos rumores habían sido interminables.

Por alguna razón, nadie ha oído hablar de él saliendo con alguien...

¿No le gusta nadie?

"... No puede ser Chiwa, ¿verdad?"

De repente me solté lo que estaba pensando en mi corazón.

Mal, mal, mal, mal.

No, no, no, no.

¿Cómo, posiblemente, podría gustarle Chiwa a Kaoru?



Después de eso, pronto se llegó a esa hora del día.

Fue ese momento maravillosamente feliz que Natsukawa Masuzu-san y yo nos encontramos para caminar juntos.

Woow—

Estoy tan, lleno de alegría—

... Ah.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

En resumen, por favor echa un vistazo a esto primero:

"Hey, Masuzu—"

"Me *niego*".

Ella respondió de inmediato.

Ni siquiera he dicho nada aún.

"‘Hey, Masuzu, ¿puedo al menos decirle a Chiwa que somos ‘Falsos’?’ Algo en este sentido, ¿verdad?"

"Ah... Así es."

Esta persona era muy aterradora.

¿Podrá leer mi mente?

"El bondadoso Eita-kun estaba pensando en esas cosas, ¿no? Entiendo. Porque Harusaki-san estaba actuando de manera extraña hoy en día, ¿te sientes responsable?"

"Más o menos".

Parecía que el comportamiento de Chiwa incluso había llegado a oídos de Masuzu.

"¿Qué harías si Harusaki-san se lo revelara a todo el mundo? Si el aspecto de ser algo ‘falso’ se revela, el ‘muro^[38]’ será inútil."

"Voy a decirle que tiene que guardar el secreto."

"No. ‘Escucha, esto es un secreto, pero...’ o ‘Si bien esto es un secreto, de hecho, ah...’ como eso se convierte en diez, diez se convierte en cien, y el

[38]: Ella técnicamente utiliza “rompeolas” (防波堤) aquí. Ni idea qué significa realmente.... Tal vez... alguna japonesada? (?)
[Insertar aquí imagen del tipo que dice “aliens”, pero en este caso “Japoneses”]

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

secreto ya no es un secreto. Ese es el enemigo de todos los secretos".

"[...]"

Yo no tenía nada que decir. Ella hizo un argumento sólido.

"Lo siento, me equivoqué."

"Una manera tan sincera para disculparse, eso me gusta."

* Niko^[39]*, la cara de Masuzu sonrió.

Con esta ilegalmente maravillosa sonrisa, ¿cuántos hombres han caído al infierno...?

"Entonces voy a tener que pensar en alguna otra forma de llegar a ella de nuevo rápidamente."

"Ah, pero estamos limitados en capacidad, con mucho gusto te ayudaré."

Desde que terminó la escuela, muchos estudiantes nos miraban desde el lado de sus ojos. Como siempre, fuimos muy llamativos.

Aunque estaba inexplicablemente inquieto, Masuzu caminó tranquilamente a los ojos de muchas personas.

Los mundos en que vivimos eran totalmente diferentes.

"En cualquier caso, el punto principal parece ser que – Harusaki-san está actuando así porque ella quiere ser popular, ¿verdad?"

"Probablemente".

[39]: Niko o "nico" es un "efecto de sonido" de risa, nikori significa "sonrisa"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Entonces, ¿Harusaki-san tiene a alguien que le gusta?"

"No, no lo creo."

Nunca la oí hablar de alguna persona, ya sea en su grado, o cualquier persona mayor que ella pensaba que era guapo.

"¿En serio?"

Masuzu examinó mi cara con cuidado.

Sus ojos estaban llenos de escepticismo.

"Mentir sobre eso, ¿por qué, eso me traería algún tipo de beneficio? Chiwa y yo nos conocemos desde que éramos pequeños, pero nunca la he oído hablar de algún chico de esa manera."

"No, no me refiero a esa manera."

"Entonces, ¿qué quieres decir?"

"¿Nada?"

Masuzu se encogió de hombros:

"Para Eita-kun ser tan despistado al respecto, eso es realmente muy afortunado."

"... ¿Qué, qué?"

Ella estaba haciéndolo complicado deliberadamente.

"Por lo tanto: 'A pesar de que no tiene a nadie que le guste, todavía tiene ganas de ser popular...'"

Masuzu asintió y dijo:

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Es decir, en otras palabras, quiere ser una perra^[40]."

"¡No digas 'perra'!"

Esta mujer...

¡Cómo pudo llamar de tal forma a la amiga de la infancia de alguien más!

"Básicamente, siempre y cuando Harusaki-san consiga un novio, ella naturalmente se calmará... ¿No debería ser una cosa segura?"

"Debe ser".

Que encuentre un novio...

Fue muy difícil imaginar la escena.

"Nosotros la ayudaremos a encontrar uno."

"¿Qué, 'ayudarla a encontrar', te refieres a...? Ah..."

Ella no quiso decir 'preparar' ramen instantáneo^[41].

"Voy a venir con algo para mañana. Mañana, después de la escuela, trae a Harusaki-san y búscame."

Masuzu parecía bastante confiada.

"Hey, ¿qué estás tramando?"

"Estoy pensando en eso ahora. Tú sólo tendrás que esperar a mañana. Fufufufufu."

Masuzu respondió mientras estaba riendo a carcajadas.

... ¿Qué vas a hacer?

[40]: Los japoneses utilizan el término "perra (bitch)" diferente de los americanos. Por perra, ellos quieren decir que tienen un lindo rato con el sexo opuesto y visten muy a la moda. En otras palabras, está más cerca al término inglés "prostituta (slut)"

[41]: Masuzu utiliza aquí 作る, un término muy amplio, ella probablemente lo usó como "preparar uno", y Eita jugó con el significado de la palabra. Otra Japonesaada...

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I



Por lo tanto, al día siguiente después de la escuela

—

"*Wan^[42]* *gaugaugau^[43]* *woofwoof *"

"¡Ay, ay, ay, ay, eso duele! ¡No me muerdas! ¡No me pellizques! ¡No me agarres!"

Chiwa había mordido mi manga con su gran boca.

Ella también me pellizcó las mejillas, y agarró mi brazo.

En resumen, traje a Chiwa al salón como Masuzu especificó.

"¿Qué quieres, nya?! ¿Por qué me traes a este lugar, nya?! Siempre me dejas sola. ¿Por qué no se van ambos a casa, nya?"

Masuzu apareció con una sonrisa temerosa:

"Fufufu, ya no sabré nunca más si es un perro o un gato."

"No, soy un ser humano..."

Me siento un poco incómodo.

¿Está realmente bien el traer a Chiwa aquí?

Este era el tercer piso de la escuela, el ala este, donde por lo general los grupos culturales se reúnen. En el extremo sur, había una enorme habitación cuadrangular de cinco metros, vacía.

[42]: SFX Ladrando

[43]: SFX Mordiendo

Pd: sfx = efecto de sonido

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

El interior estaba completamente vacío, excepto por una mesa y sillas. Una de las esquinas estaba cubierta de cuatro tatamis, que parecían asientos tradicionales de tatami estilo japonés, pero muy raros.

Masuzu estaba arrodillada en posición vertical sobre un tatami en la esquina.

De alguna manera, frente a ella estaba un conjunto de cuatro tesoros de la caligrafía^[44].

"Bienvenida, Harusaki Chiwa-san."

¿Cuándo y dónde se cambió la ropa? Masuzu llevaba un kimono de color rojo, que estaba decorado con brillantes bordados llamativos. Su cabello plateado estaba atado, exponiendo su delicado cuello. Esta vestimenta verdaderamente reveló su encanto, y el kimono estaba muy bien adaptado. Incluso yo, que estaba siempre

alrededor de Masuzu, quería dejar escapar un suspiro de admiración. Si otros chicos la vieran, el número de fans de Masuzu seguramente aumentaría.

"¿Qué está pasando, nya? Estoy ocupada, nya—"

"Hoy en día, con el fin de persuadir a Harusaki-san a formar parte de nuestro club, te hemos traído aquí."

"¿Club?"

Chiwa y yo preguntamos en una sola voz.

"¡Hey, tú nunca me dijiste esto! Masuzu, ¿qué está pasando?"

"¿No estás en el club de ir-a-casa^[45], nya? ¿De qué club hablas, nya?"

[44]: Pincel, tinta, papel y tintero.

[45]: Club de ir-a-casa, en realidad no es un club... es simplemente que no está en un club y al terminar las clases se va directo a su casa.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Escuché que Harusaki-san estaba tratando hace poco volverse popular entre los chicos. Se dice que has estado sonando como una gata en celo, porque era parte de tu estrategia para llegar a ser más popular."

"¿A quién llamas una gata, nya?"

"Parece que no tuvo mucho efecto."

"¡L-Los efectos lentamente comenzarán a aparecer, nya!"

En mi opinión, aun cuando hubieran transcurrido mil años, no aparecerían los efectos.

"Harusaki-san."

Masuzu fríamente comenzó con Chiwa.

"Por favor, reconoce la realidad."

"¿Q-Qué...? Nya".

"Eres enana, con una cara de bebé, las partes superior e inferior de tu cuerpo son pequeños... En resumen: Tienes el aspecto de un infante."

"Has dicho demasiado. ¡Nya!"

"Tu cerebro tiene la madurez de un juguete adulto infantil."

"¡Entiendo lo que quieres decir, nya!"

"En resumen, a pesar de tu apariencia o comportamiento, simplemente eres demasiado ingenua. Si sigues así, incluso después de un millón de años, no serás capaz de encontrar un novio, no importa el sueño de llegar a ser popular sólo queda soñar".



ni ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Incluso entonces, ¿qué? ¡Nya!"

"Aunque me hace sentir extraña ser la que lo dice..."

Tos, Masuzu se aclaró la garganta.

"Soy *extremadamente* popular."

"[...]"

"Yo soy popular. La popularidad incluso tiene más popularidad, y es tanta en la medida que yo estoy harta de ella, pero no hay forma de que deje de atraer a los chicos."

Chiwa se sorprendió tanto que se olvidó de estar enojada. Ella estaba estupefacta, con la boca abierta.

"Sin embargo, yo no siempre fui así."

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"¿Eh...?"

Yo no podía dejar de murmurar.

¿Masuzu también pasó por una fase impopular?

"También intenté y fue derrotada en varios intentos y esfuerzos... De todas formas, lo más importante que me llevó al éxito fue la presencia de *esta*."

Masuzu habló mientras sacaba de la mochila a su lado un cuaderno tamaño B5.

¿Eso es extraño?

¿Por qué siento que la cubierta parece familiar?

En particular, ese camino de manchas... ¿Es esto un déjà vu?

Recuerdo el momento en que volqué un refresco de cola, y causó una mancha—

Jajaja.

Ahhahahahaaahhh.

"Oye, tú, Masuzuuuuuuuuuu——."

"Gracias a este cuaderno, me volví popular."

"¿Qué estás pensando en hacer con esoooooooooooooooooooo?"

"¡Ei-kun, eres ruidoso! ¿Qué decías? ¿Es realmente gracias a ese cuaderno?"

Debido a que estaba tan emocionada, Chiwa se olvidó de agregar un "nya" al final de sus frases. Ella se asomó y miró fijamente la cubierta

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

del cuaderno... Casi como si hubiera sido completamente seducida por una campaña de publicidad exagerada que estafaba a la gente.

"Este cuaderno fue algo que mi 'primer amor' me dio como recuerdo. ¿Cómo ser una persona atractiva? ¿Cómo atraer el sexo opuesto? Grabó todas esas doctrinas bajo la apariencia de un diario. Nuestro club utilizará este cuadernillo como nuestra guía, para la investigación y el estudio de cómo llegar a ser popular. "

"¿Q—Qué le pasó a tu primer amor?"

"En marzo de este año, dejó un mensaje que decía: '¡Nuestra batalla está empezando', luego se fue a la tienda de conveniencia local, nunca regresó."

Masuzu se cubrió la cara con las mangas del kimono y sollozó como si llorara.

¿Es esta persona una idiota?

Quién iba a creer en realidad esta historia obviamente superficial y podrida, y luego llorar—

"Ah, ah, ¡lo siento! ¡No quise preguntar! ¡Realmente lo siento!"

"[...]"

Sí, allí estaba ella, Chihuahua-chan.

Incluso si fueras tan cabeza hueca, no puedo odiarte^[45].

"Si hubiera alguien impopular y que está sufriendo en frente de mí —'Debes salvarlos'— Él seguramente diría, ya que tú eres amiga de la infancia de Eita-kun yo no podía quedarme de brazos cruzados, así que creé... este club".

[45]: Él está diciendo burlonamente esto como un piropo.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"¿Eeehhhh?"

Chiwa tímidamente retrocedió hacia atrás.

"Te lo ruego, Harusaki-san. ¡Por favor deja a esta humilde persona ayudar a volverte súper popular!"

La expresión de Masuzu parecía muy realista a pesar de la actuación, y miró suplicante a Chiwa.

Chiwa miró hacia otro lado.

"Entiendo lo que dices, pero en esta situación no puedo simplemente decir 'entonces, voy a estar a tu cuidado', puedes darte cuenta de eso, ¿verdad?"

Mmm, eso fue educado.

Una persona sólo escuchándola olería algo muy sospechoso. Después de todo, esto se desarrolla demasiado rápidamente.

Como era de esperar, me parece que Chiwa no era tan tonta como para que caiga.

"Entonces, ¿quieres huir?"

El falso llanto se detuvo de repente.

Una sonrisa provocativa apareció en el rostro de Masuzu.

"¡Yo-Yo no iba a correr! Esto y eso son dos cosas totalmente diferentes—"

"Con el objetivo de la victoria, hay que recurrir a todos los medios posibles, ¿no?"

"¡C-Correcto!"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Por aferrarse a algo de orgullo tosco, entonces fallan, eso sería muy humillante, ¿no?"

"[...]"

Chiwa se mordió el labio y bajó la cabeza.

Esto es malo...

Este tipo de cuestionamiento hizo hincapié en su espíritu, y su perseverante forma de vida... para Chiwa, que era deportiva por todos los rincones del tejido de su médula ósea y de su cerebro, considerada del 'tipo de sangre deportivo'... esta era una táctica muy eficaz.

"Hey, Chiwa no creas en ello tan en serio, ¿de acuerdo? Sigue trabajando duro como lo hiciste en el pasado..."

"Bien—"

Masuzu me interrumpió:

"Eita-kun también se unirá al grupo como asesor. Si Harusaki-san no se une, sólo estaremos nosotros dos solos en el club de actividades – ¿no te molesta?"

Los ojos de Chiwa de inmediato se encendieron, ¡'Boom'!

"¡Yo lo haré! ¡Y no es a causa de tus palabras engañosas!"

"H-Hey, Chiwa..."

"¿Qué, Ei-kun? ¿De verdad tanto quieres estar a solas con aquella mujer?"

"[...]"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

De acuerdo con nuestras reglas de la escuela, los clubes nuevos necesitan tener al menos cinco miembros.

Para mantener a un club a salvo de la disolución, también se deben tener por lo menos tres miembros.

En otras palabras, era imposible que 'Masuzu y yo estuviéramos solos en el club'.

Pero por ahora, sin embargo, no podía abrir la boca en contra del ardiente y furioso entusiasmo de Chiwa.

... No me importa, ustedes pueden hacer lo que quieran.

"Así que decide, entonces, fufu. Las actividades del club parecen que van a ser muy interesantes."

¡*Aplauso*! Masuzu aplaudió mientras sonreía.

"Y entonces, ¿qué? ¿Podemos usar esto como el salón del club, y cuál es el nombre del club?"

Masuzu cogió el pincel junto a ella en respuesta a Chiwa.

Ella suavemente escribió sobre el pergamino blanco varias palabras con fluidez.

El texto que escribió –

"Sociedad para descubrirte como doncella."^[46] "

Fue realmente al estilo de Masuzu. Pensé que el nombre tenía un particular estilo Ojou-sama, con una sensación muy sociable.

"¡Es un muy buen nombre!"

[46]: Como es caligrafía japonesa, utiliza "Mizukara wo Enshutsu-suru Otome no Kai" (自らを演出する乙女の会).

Ore no Kanojo to Osananajimi g

Los ojos de Chiwa se iluminaron mientras hablaba.

Bueno, si a ella le gusta, está bien.

—Justo cuando estaba pensando esto, Masuzu me susurró al oído:

"Abreviado, se convierte en 'Jien-Otsu^[47]'. Es broma ♪.

Sin lugar a dudas.

Sin lugar a dudas —

Esta chica, es un demonio.

[47]: Si tomamos el primer kanji de las palabras del nombre del club, obtenemos [自演乙] o "Jien Otsu" que es un término que se originó de 2ch y pasó a ser la abreviación de algo más (自作自演おつかれさ) o "Jisakujien Otsukaresama" literalmente significa "Samefag" (persona que postea varias veces fingiendo ser diferentes personas).

Formato de solicitud de la 'Sociedad para descubrirte como doncella'

Aspiraciones de cada miembro

Masuzu: "Con el fin de mejorarme a mi misma, y familiarizarme con el temperamento de la Escuela Preparatoria Hanenoyama".

Profesor: "Buena suerte en convertirse en una joven doncella."

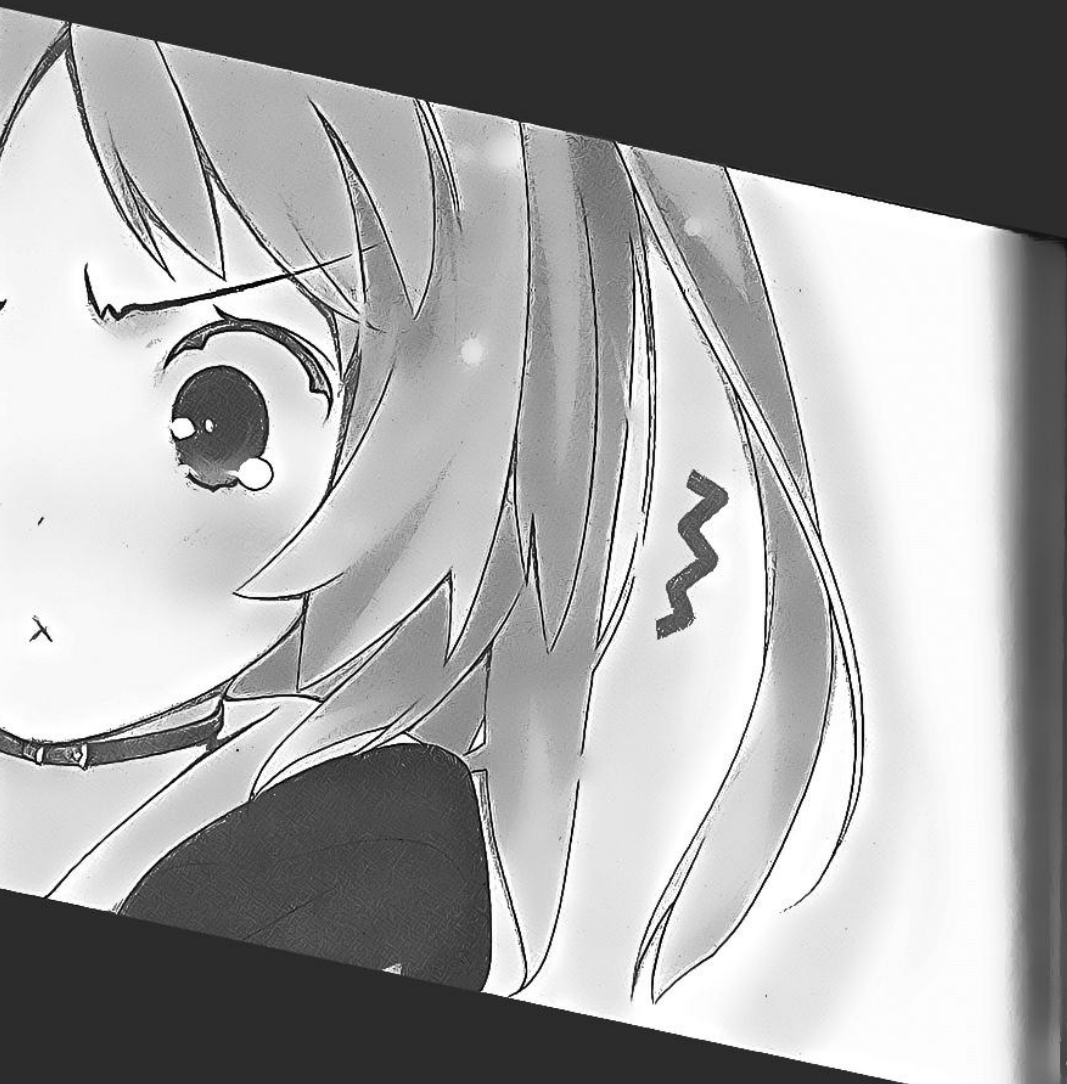
Chiwa: "¡Absolutamente, absolutamente tengo que ser más popular que Natsukawa!"

Profesor: "Deberías renunciar a los rencores en primer lugar"

Eita: "... Permítanme decir algunas cosas. Sobrevivir es difícil. Espero salvar la vida de otros. Nunca me daré por vencido. ¡Teya—!"

Profesor: "Pude ver el entusiasmo de Kido-kun en ese último 'Teya—' ¡Buena suerte!"

#5 La música ligera es un MAYHEM



#5 La música ligera es un MAYHEM

Al día siguiente, durante el almuerzo.

Mientras comía el almuerzo, narré en gran detalle lo que pasó ayer. Kaoru miró con ojos muy abiertos.

"Oh, eso es realmente un acontecimiento inesperado."

Kaoru estaba en lo cierto.

El hecho de que tengo una novia fue un evento ridículamente anormal.

Sin embargo, nunca habría pensado que yo, famoso por siempre volver a casa después de la escuela, estaría asistiendo a actividades de un club...

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"¿Sabes quién es el asesor? Si no hay uno, no es posible hacer ninguna actividad del club, ¿no?"

"Ella es la maestra de la lección clásica Itotani-sensei. El año pasado fue la instructora del club de la ceremonia del té, pero después que los de tercer año se graduaron, el club fue cerrado. Hemos oído que ella no estaba muy ocupada, y resultó que nuestro club podría hacerse cargo del club de la ceremonia del té".

"Entonces, ¿cómo explicaste las actividades del club a la maestra?"

"Con el fin de redescubrir el verdadero aspecto de la doncella japonesa, para transformar a las estudiantes de la preparatoria Hanenoyama en chicas dignas y puras, rectas y bellas, aprendiendo etiquetas o tal vez cortesía, etc..."

Yo había escuchado a Masuzu explicar esto a la maestra, pero estaba completamente desconcertado.

Bueno, olvídalos. Fue sólo un espectáculo de palabras.

"Nuestras actividades del club tendrán la finalidad de hacernos a todos populares y agradables, fuhuhuhu ~ tehe ☆", Ahora, sin duda, no era correcto decirlo.

Además, también había un problema sin resolver más importante: Si mi libreta se filtró a Chiwa o no.

Más tarde le pregunté Masuzu por qué tenía que traer todas estas tonterías—

'No hay ninguna razón especial. Es sólo que es más interesante de esa manera.'

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

'Este diario está lleno de *muy* interesantes temas... Puedo sentir claramente el extraordinario talento (aura) de Eita.'

'Pero no te preocupes, no voy a revelar el contenido de la agenda a Harusaki-san, ni voy a dejar que se entere que este es, de hecho, tu diario personal.'

'Te prometo que, en caso de que esto ocurriera, yo te quitaré tu papel de 'novio' (falso).'

Bueno, como ella lo dijo, no había nada malo en creer eso por el momento.

Pero era imposible deshacerse del persistente malestar.

"Habiendo dicho eso, la iniciativa de Natsukawa-san es realmente increíble, sí."

"Sí, yo estaba realmente sorprendido."

De hecho, en simplemente un día dedicado en eso, encontró un asesor, aplicó y se estableció un club, además, arrastró a Chiwa en el grupo. No esperaba tal poder de una Ojou-sama.

Por cierto, Masuzu todavía no estaba en el aula, y no había oído que fuera a la cafetería de estudiantes... Así que, ¿dónde estaba almorzando?

"Oh, bien, ¿qué hay de Chihuahua-chan^[48]?"

"Pareciera que ella está realmente ardiendo con espíritu de lucha..."

A pesar de que parecía que no habíamos hablado en mucho tiempo, Chiwa había llegado la noche anterior para la cena.

[48]: Apodo para Chiwa de Kaoru

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

El plato era asado de cerdo con jengibre, y ella volvió a llenar de forma continua su tazón de arroz tres veces.

"A pesar que es muy irritante ser sermoneado por esa mujer, también conseguí oír algo bueno."

"Quiero robar el secreto, quiero ser más popular que Natsukawa... ¡Voy a mostrarte absolutamente!"

Chiwa salpicaba el arroz mientras hablaba con entusiasmo, parecía muy feliz.

Probablemente fue que:

Desde que fue incapaz de practicar Kendo, creo que tenía demasiada energía en espera de ser utilizada.

Por otra parte, a menudo dijo que estaba "buscando nuevas cosas las cuales intentar".

Jeje.

"¿Eita, de alguna manera, no pareces muy contento en este momento?"

"No digas tonterías. Me obligaste a reducir mi tiempo de estudio y me parece muy preocupante."

Sin embargo, la expresión de mi cara había respondido de manera diferente.

De hecho, Kaoru tenía toda la razón. Yo estaba un poco... feliz.

Sin embargo, no es porque yo estaba tomando parte en un nuevo club.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

En lugar de eso, ver a Chiwa intentar repetidamente con todas sus fuerzas – no se sentía mal.

"Habiendo dicho eso, estar intercalado entre dos chicas es muy difícil, también." dijo Kaoru con una sonrisa irónica.

"Sí, sólo tú me puedes entender."

"Por supuesto, porque somos los mejores amigos."

Este tipo de sentimiento de empatía es algo a lo que también quiero llegar con mi 'novia' y 'amiga de la infancia'.

¡Espero eso con impaciencia!



Después de la escuela–

Había un pergamino colgante escrito en caligrafía por Masuzu enganchando en frente de la puerta del salón del club.

Nuestro Club Jien-Otsu estaba finalmente listo para comenzar las actividades.

"Harusaki-san, ¿estás lista?", preguntó Masuzu.

Masuzu vestía un manto de color blanco nieve, que misteriosamente obtuvo de quién sabe dónde, con una mano sosteniendo mi cuaderno, mirándolo como si fuera maestra. Este tipo de vestido estaba completamente bien adaptado para ella. Como era de esperar, las bellezas pueden hacer cosas así.

"Redescubiertas jóvenes doncellas, ¡vamos a empezar!"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Chiwa murmuró con descontento, pero sin embargo, se arrodilló sobre un cojín de asiento. Como un verdadero practicante de kendo con experiencia, su espalda estaba recta con diligencia, y su postura era excelente.

Seguí y me senté con las piernas cruzadas en una silla plegable, no muy lejos de las dos chicas.

"Para empezar, vamos a ponernos de acuerdo en una meta."

"¿Meta?"

"En primer lugar, nos dirigimos a la persona que quieres como tu novio. En pocas palabras, '¿A quién quieres derribar^[49]?'"

"Volverse popular sin eso... ¿no es posible?"

"Creo que estableciendo una meta, será más fácil obtener los resultados del entrenamiento."

"... Sin embargo, incluso si quieres que elija a alguien de repente..."

Dijo ella, entonces Chiwa miró brevemente hacia mí.

¿Qué es?

¿Va a pedir mi consejo al respecto?

"Así es, es algo muy bueno tener una meta. Bueno, ¿tienes a alguien por quien estés preocupada?"

"Ah... ¿Cómo iba a tener... eh?"

Chiwa inclinó la cabeza.

Ehhhhh...

[49]: Derribar: オトス, como en "derribar un objetivo".

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

No le gusta algún chico en particular, sin embargo, ¿ella todavía quiere ser popular?

Esto agota totalmente el punto de tener una meta.

"No pienses demasiado, está bien comenzar con aquellos que consideras como amigos."

Chiwa inclinó la cabeza hacia abajo durante un rato y dijo:

"Bueno..."

Luego levantó la mirada y continuó:

"... ¿Sakata del baloncesto masculino? Él es mayor. Siempre escucho a las chicas de nuestra clase discutiendo lo guapo que es."

¿Sakata?

¿El club de baloncesto masculino tiene un senpai con ese nombre?

"¿Quieres decir Sakagami-senpai? ¿El de tercero?"

"Ah, c-correcto, es él."

Por lo tanto, ¿resultó ser ese tipo mayor?

Si es realmente él, yo sé sus antecedentes. Él va a participar en la Competición Deportiva entre Preparatorias, y él es el as del equipo de baloncesto de la Preparatoria Hanenoyama. Es muy alto, bien parecido, y es, sin duda considerado como 'el chico popular' mayor.

"Pero él es prácticamente una flor inalcanzable, ¿no es eso un problema?"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Sí, definitivamente... No lo recomiendo.", Dijo Masuzu, vagamente.

Yo estaba un poco sorprendido.

Yo pensaba que iba a decir, "'objetivos ambiciosos' serían muy buenos".

"... No, espera, en realidad esto es muy conveniente."

Ella continuó como si dejara de lado sus dudas anteriores. Ella asintió con la cabeza violentamente y dijo: "El hermano menor de Sakagami está en nuestra clase. Podría ser más fácil usarlo para introducirse."

"Tal vez puedes incluso conseguir que le diga a su hermano que hay 'una chica muy linda' en su clase."

Incluso después de todos los problemas de elegir finalmente un objetivo, la expresión de Chiwa todavía se veía particularmente infeliz.

"... Bueno, supongo que puedo conformarme con el Sakashita-senpai como una meta."

"Quieres decir Sakagami, ¿verdad?"

"Oh, cierto, es Sakagami-senpai."

¿Cómo es que su entusiasmo desapareció de repente?

Ayer mismo, ella estaba muy animada, con tanto vigor.

"Bueno, ya que estamos de acuerdo en una meta – comenzaremos el primer día de lectura."

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Masuzu se paró frente a una pizarra (que ella consiguió de quién sabe dónde), y dijo:

"Primero vamos a leer en voz alta 'su' diario, así que por favor presta atención y escucha."

¿Eh?

No pude evitar sentirme desconcertado... Sin embargo, los ojos de Masuzu me miraron con una sonrisa y me dijo 'no te preocupes'.

... Bueno, te creo por ahora.

28 de mayo – Despejado

Quiero presentar a mis compañeros - mi guitarra y la música occidental, así como el ritmo del alma.

Hoy día, llevé a mis compañeros conmigo.

Ellos son yo. Independientemente de la época, no puedo irme, dejarlos, ni sustituirlos por falsos avatares.

¡Esta es 'GUITAR'^[50]! Ha sido creada como mi compañero del alma.

Cuando llevo la guitarra, me veo exactamente como un artista.

Los ojos de la gente que pasan por la calle me miran de manera diferente.

Esto se debe a que ven los ojos de un artista – mirando de frente a sólo lo que está delante de él.

Expuestos a esta mirada ardiente, mi pareja y yo nos volvemos fuego ardiente, caliente, caliente.

Pero mi expresión ha sido siempre 'KOOL'.

[50]: En la novela está escrito en inglés.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Porque – no, eso no es así.

Cara KOOL × alma HAT^[51] = ∞

Si no es así, no se puede hacer música real –

¡Vamos, hoy estamos abriendo el preludio de una actuación en directo!

¡Dejemos la desanimada escuela – vamos a calentar ahora!

"Ku-oooooooooooooooouuuu"

Esto es...

E-Esto es taaan...

Masuzu realmente siguió nuestro acuerdo, había hecho cambios sutiles, eliminando términos específicos, por lo que uno no podría decir que yo escribí ese diario.

Lo hizo muy bien, y quería elogiarla.

P-Pero...

Pero...

Aaaaaaaaaagggghhhhhhhhhhhhh...

"Hey, hey, ¡Ei-kun! ¿Estás bien?"

Encontré a Chiwa sacudiendo mi hombro.

"Sí, estoy bien, Chiwa, haha, ¿qué pasa? Te ves tan sorprendida."

"¡Porque de repente comenzaste a golpear tu cabeza contra la pared! Eh, tú... ¡Estás sangrando!"

Chiwa rápidamente sacó un líquido desinfectante de color rojo y una gasa de su bolso. Parece que

[51]: Kool (Cool - Genial) y Hat (Hot - Caliente) se significan como errores ortográficos.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

ella, participando en el club de kendo, había desarrollado un hábito de llevar los primeros auxilios. Era muy experimentada y hábil con el tratamiento de las lesiones.

"¿Ei-kun te gustaría ir a la enfermería?"

Masuzu también fue sorprendentemente cariñosa.

– Oh, espera, ¿no era ella la culpable de esto?!

Maldición....

Nunca imaginé que la lectura de ese cuaderno delante de los demás tendría un poder destructivo tan grande.

Realmente superó mis expectativas.

Tal vez eso realmente afectará mi vida.

Tengo que darme prisa y hacer a Chiwa popular, y luego parar las actividades del club, de lo contrario...

"L-lo siento, ¡estoy bien! Podemos seguir adelante."

Masuzu asintió y se puso de nuevo al frente de la pizarra.

"El punto de este apunte del diario es - 'las personas que están en una banda, son populares' en particular: La guitarra. De hecho, el noventa y siete por ciento de los chicos de preparatoria que comienzan a aprender a tocar la guitarra hace que pasen a ser 'populares'. Los datos de la investigación son muy claros, es decir: La guitarra tiene un muy buen efecto en la popularidad. Por supuesto, esto también se aplica a las niñas de la preparatoria".

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Aunque Masuzu se coló tranquilamente en algunos falsos rumores, tengo que estar de acuerdo en que sus afirmaciones podrían haber tenido algo de verdad a pesar de que ella invierte los argumentos.

Las personas que tocaban en grupos eran realmente populares. Pero ¿esto fue porque 'la bandas hacen popular a la gente' o simplemente porque 'la gente popular tocan en bandas'? Cuál de éstos, no estoy muy seguro.

"Pero ¿qué pasa si no puedo tocar la guitarra?"

"Entonces, ¿qué puedes tocar?"

Chiwa inclinó la cabeza hacia un lado y dijo:

"Ehhh... ¿el Shinai?"

"El Shinai no es un instrumento musical."

"¿Eh? Pero hacen un sonido cuando se golpea con ellos."

"¿Qué tipo de tono es ese?"

"Cara golpe ♪ ♪ Cara golpe^[52]. "

"¿Cómo puedes decir eso tan a la ligera?"

Masuzu golpeó su bastón de mando en la pizarra y dijo:

"Está bien, incluso si no puedes tocar".

"¿Eh?"

"Sólo tienes que lucir como si supieras cómo tocar. No tendrás la oportunidad de actuar durante la escuela de todos modos."

[52]: En Kendo, tienes que gritar la parte del cuerpo que estás atacando, aquí ella está haciendo referencia a que la máscara (del hombre) es golpeada.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Es cierto..."

"Durante un tiempo, la 'guitarra de aire'^[53] estuvo realmente de moda, ¿no? Esa es la mejor prueba de que si quieres ser popular, no necesitas realmente ser capaz de hacer música."

Masuzu sacó un estuche de guitarra desde detrás de la pizarra.

Era un enorme estuche, duro, de color negro.

"Toma, esto es para ti."

Chiwa tomó el estuche, le dio la vuelta alrededor y giró los ojos.

"¿No hay una guitarra aquí?"

Masuzu se encogió de hombros, como si quisiera decir '¿Qué está diciendo este niño?' con su

lenguaje corporal. Ella dijo: "Si la ponemos dentro, ¿no sería demasiado pesado?"

"[...]"

"Por favor, lleva este estuche contigo. Como guitarrista dirías que, una guitarra es el equivalente a tu propio cuerpo, ¿verdad, Eita-kun?"

"P-Por supuesto."

En el cuaderno, estaba escrito algo así.

Aunque, en realidad, no sabía nada acerca de la guitarra.

Mi apunte en el diario se basó enteramente en la idea: 'Si yo pudiera tocar la guitarra'. Se podría decir que era un tipo de preparación psicológica o

[53]: Fingir tocar la guitarra, sin tener una en las manos.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

visión para el futuro... o bien... tal vez una especie de narrativa de ensueño ideal.

Ugh.

No...

"Waaahhhhhhh Si saltas desde la ventana, ¡estarás muerto!"

"¡¿Qué pasa contigo?! ¡Cálmate, Ei-kun!"

Finalmente me di por vencido en la idea del suicidio con los intentos de Chiwa por calmarme.

Masuzu se aclaró la garganta y dijo:

"Si alguien quiere tocar este estuche, sólo los regañas airadamente, '¡No profanen mi alma!' o '¡Aleja tus manos sucias!', la irritabilidad

característica, es un rasgo distintivo de un guitarrista".

Eso era un estereotipo gravemente perjudicador.

"Pero el interior está vacío, ¿no?"

"Bueno, si pones una guitarra dentro, ¿no sería demasiado pesado?"

"[...]"

Chiwa tenía una expresión indescriptible en su rostro, mientras miraba al estuche.

"Además, tienes que menospreciar por completo la música tradicional japonesa."

"¿P-Por qué es eso?"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Esta es la predisposición del guitarrista. Los oyentes de la música tradicional son escoria, basura, ¡sucios insectos! Tú necesitas tener este tipo de preparación mental, especialmente mientras escuchas a Johnny o AK^[54]. En el momento en que escuches este tipo de música, permites que tus oídos se pudran, reconoce eso".

¿Eh?

¿Masuzu tiene realmente un odio irreconciliable con la música tradicional japonesa?

"¿Esto me hace popular?"

Chiwa dijo, frunciendo las cejas.

Parecía que por fin comenzó a sentir sospechas.

"Por supuesto, 'sus' notas son más perfectas que la Biblia."

Incluso frente a cuestiones dudosas, Masuzu era inquebrantable.

"El odio a la música tradicional y el amor por la música occidental es un requisito incondicional para un guitarrista."

"Nunca he escuchado la música occidental, y no conozco a ningún cantante."

"Cantantes no. Se llaman 'artistas'^[55]."

Masuzu ha corregido cuidadosamente los detalles.

"No te preocupes, si alguien te pregunta los artistas que te gustan, sólo debes elegir un nombre del "Estante de Jojo's Bizarre Adventures Parte IV", según consta en la famosa libreta."

"[...]"

[54]: Son artistas de J-pop. "Johnny" probablemente sea Johnny Kitagawa y "AK" Akemi Krivit.

[55]: Chiwa está usando el término japonés para cantante (歌手), Masuzu la corrige con el término inglés.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Por favor, perdóname, Araki Hirohiko-sensei^[56].

"Oh... Por cierto, ¿qué es 'JoJo'?"

"¿Ehh?"

Masuzu miró a Chiwa con una expresión aturdida.

"¿Estás diciendo que no sabes de Jojo's Bizarre Adventures?"

"Nop. ¿Tiene algo que ver con una tienda Yakiniku?"

"[...]"

Masuzu suspiró profundamente.

¿Esto significa que, a pesar de su apariencia, le encantan los mangas Shonen al igual que a Chiwa le gusta el manga Shoujo?

"Finalmente sé la razón por la cual eres impopular, Harusaki Chiwa. Alguien que no conoce Jojo está al mismo nivel que el Hombre de Pekín^[57]."

"¡N-No digas estupideces! ¡Soy una japonesa hecha y derecha!"

No, tú debes reclamarle a la Tsukkomi la parte de "hombre primitivo^[58]".

"Si deseas reclamar que eres una persona japonesa que vive en la era moderna, por favor termina de leer JoJo primero. Popular o no, esto es donde todo comienza."

"JoJo resultó ser un factor tan importante..."

[56]: Creador de Jojo.

[57]: Un fósil, que se cree está entre las primeras etapas evolutivas del ser humano.

[58]: Por "hombre de Pekín" Chiwa no entendió que estaba siendo llamada primitiva, ella simplemente comprendió que estaba siendo llamada "originaria de Pekín".

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Chiwa, abatida bajó la cabeza.

Pero sólo por unos segundos.

"Lo sé, ¡pasaré a comprarlos a la librería de camino a casa!"

Su cabello se sacudió bruscamente hacia arriba cuando levantó la cabeza, sus pupilas estallaron de nuevo con entusiasmo.

"Al principio, yo quería que leas todo desde el comienzo de la primera parte, pero ya que estamos realmente preocupados con la cuarta parte, consigue los volúmenes del 29 aa 47. Un único volumen cuesta ¥410, por lo que en conjunto se trata de un total de ¥7,790."

"¡Es muy caro! ¡Sólo recibo una propina de ¥5,000 cada mes!"

"Por favor, entiende el punto. Con el fin de ser popular, uno seguramente necesitará dinero."

"Realmente, este tan llamado amor... Depende de la cantidad de dinero..."

Los ojos de Chiwa tenían una mirada lejana.

Vale, vale...

"No te preocupes, Chiwa, si es JoJo tengo todos los volúmenes, yo te los prestaré."

"¡G-Gracias, Ei-kun ~!"

Chiwa lucía exactamente como un cachorro que había sido alimentado con una golosina, y con entusiasmo se acercó más a mí.

"Si realmente te gusta lo que lees, asegúrate de obtener tu propia copia después, ¿de acuerdo?"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Masuzu la incitó a hacerlo. Era evidente que ella era una fan hardcore de JoJo.

Después de eso, hablamos de los detalles de la operación – popularidad a realizarse al día siguiente.



Al día siguiente, después de la escuela-

"Hey, hey – Ei-kun."

Mientras sostiene el estuche de la guitarra, Chiwa vino a nuestro salón de clases.

"Hey – ¿no es Chiwa? ¿Por qué has traído una guitarra contigo hoy?"

"Esto es, por supuesto, ¡mi alma! La guitarra es mi alma."

Chiwa y yo recitábamos nuestras líneas de palabra-por-palabra.

En cuanto a Masuzu, se sentó a mi lado, completamente indiferente a nosotros mientras escribía el registro del deber del día[]. Si había algún problema, si algo malo sucedió, ella misma lo agregaría e investigaría la situación.

El hermano menor de Sakagami-senpai se sentó en el pupitre de tres filas delante del de mi derecha.

Él estaba charlando con una amiga, lo que significaba que no había ido a casa todavía.

Era una buena oportunidad.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"¿Esto es extraño? ¿Chihuahua-chan puede tocar la guitarra?"

La que habló fue la líder de un grupo de chicas – Akano Mei.

Ella se dice que tiene un gran círculo de amigos. No importa qué clase, niño o niña, ella tenía amigos, prácticamente como si fuera la encarnación de una chica popular^[59].

Ella y Chiwa sólo han intercambiado palabras en términos de saludos, por lo que el hecho de que fuera llamada por su apodo era un cambio muy digno.

"¡Hola, Mei-chan! Sí, puedo tocar la guitarra, ahahahha."

"¿Cuánto tiempo llevas tocando?"

"M-mucho, eh... He sostenido la guitarra desde antes de beber de botellas de leche!"

"¿Formas parte de una banda?"

"Y-Yo... ¡Yo toco por mi cuenta! ¡Ocasionalmente, hago actuaciones en solitario frente a la estación de tren!"

"Increíble, ¿eres como un músico de la calle?"

"¡S-Si! ¡Aja! Jajajaja!"

Hey...

No seas presumida con eso, ¿de acuerdo?

Aunque, independientemente de eso, esta conversación parecía ser útil. Vi al hermano menor de Sakagami mirando de vez en cuando a Chiwa.

[59]: Se utiliza el término Riajuu (éxito en la vida social).

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Volteamos hacia el lado de Masuzu y me di cuenta que debajo de la mesa, ella había puesto un dedo índice.

Esa era la señal para continuar.

"¿Qué tipo de música sueles escuchar?"

Una de las amigas de Akano - Aoba Satsuki se añadió a la conversación.

Las dos chicas eran el núcleo social de nuestra clase, comúnmente conocido como el 'combo Rojo–Azul'^[60].

"U-huh, como los Hotto Reddo chiri Pepper. También hay ba-baddo canpany y eso, ¿no?"^[61]

A pesar de que ella anduvo lentamente, Chiwa todavía respondió con los nombres propios de las bandas.

Evidentemente, la noche anterior ella había leído por completo toda la Parte IV.

"'Red Hot'... ¿Qué es eso?"

"¿No lo sabes? Son una muy famosa banda estadounidense".

Akano parpadeó con asombro hacia Aoba, dispuesta a dar una explicación.

Parecía que Aoba era del tipo "lo sé".

"Harusaki-san, ¿te gusta 'Rechili'?"

"¿El estofado surtido de pez globo? Lo he comido cuando viajé con mi familia en Kyuushuu, pero prefiero la carne de cerdo shabu-shabu".

¡Hey, Chiwa idiota!

[60]: El "Ao" en Aoba es de "azul" (o verde) y el "Aka" en Akano de "rojo".

[61]: Chiwa memorizó correctamente los "nombres", pero la pronunciación de ellos estuvo equivocada (escrito en hiragana).

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

¡Sólo debes pensar en el contexto! 'Rechili' es una abreviatura de 'Red Hot Chili Peppers'!

"Ahhh, lo siento, Harusaki-san no te gusta esta abreviatura, ¿verdad?"

"¿Eh?"

"Todos los viejos fans abrevian 'RHCP' o 'Chili Peppers', mi padre dijo eso."

Chiwa miró como si ella finalmente hubiese entendido.

"Ahhh! Uh, ¡soy una antigua fan de ellos! ¡Yo soy una 'tipo antiguo'!"

Parecía que Chiwa no sería capaz de utilizar funnels.^[62]

"Bueno, ya que eres un fan de los 'Chilipeppers', tu guitarra también debería ser una "Strat^[63]", ¿verdad?"

"¿Eh?"

"¡Frusciante es muy guapo! Es una lástima que dejara la banda."

"¿F-Fruscian—? ¿Entonces de quién es esa posición?"

"¿posición?"

Esta conversación no está funcionando.

A pesar de que me hubiera gustado mucho ayudarla, casi no tengo conocimiento de la música occidental. Incluso me acabo de enterar de que 'Red Hot Chili Peppers' había sido su nombre correcto hace unos momentos.

[62]: Funnel es un tipo de control remoto/arma controlada mentalmente en Gundam, los personajes que pueden utilizarlos están etiquetados como "Nuevos tipos". El juego de palabras de Eita ataca dos puntos, primero es que Chiwa se llama a sí misma "Tipo antiguo" y el segundo es que en katakana el "fun" de "funnels" es el mismo como "fan", así que implica que ella no es una buena fan.

[63]: Fender Stratocaster "Strat" es un modelo de guitarra eléctrica, diseñada por Leo Fender en 1954.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Frente a este tipo de situación, di una mirada de reojo hacia Masuzu.

"Ahhhh... las nubes eran rojas como la sangre, los dioses del crepúsculo (Ragnarok) están cerca."

Masuzu se inclinó sobre el asiento con su mano apoyando su mejilla, como si ella se convirtiera en un poeta que perezosamente miró por la ventana.

Era como si nada de eso tuviera que ver con ella.

¡Nunca he visto una persona tan horrible!

"Déjame ver tu guitarra."

Akano dijo esta frase decisiva.

"¡N-No! Esta es mi alma, ¡no puedo dejar que otras personas casualmente la miren!"

Chiwa cambió de manera protectora su (vacío) estuche de guitarra detrás de ella.

"¿Eh?, por qué no, sólo déjame ver tu preciosa 'Strat'."

"¡Debes tocar un poco para nosotros, entonces! ¡Incluso un poco sería genial!"

Este era el límite.

"¡Vamos Chiwa! Ya es hora de que te vayas a tu concierto en vivo, ¿no?"

Yo quería ayudarla, pero—

"¡Sí, yo también quiero ver!"

En este punto, el hermano de Sakagami intervino.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"El hobby de mi hermano es coleccionar las guitarras antiguas. Su habitación está llena de guitarras. Quizás Harusaki sería capaz de llevarse bien con él."

Exactamente igual que su hermano, tiene una cara bonita. Se acercó a Chiwa.

Finalmente acorralada en una esquina, a Chiwa le temblaba todo el cuerpo y se aferró al estuche de la guitarra.

Profundamente me di cuenta de lo corto que era su cuerpo.

Llevar un estuche de guitarra grande hizo que su pequeño cuerpo pareciera especialmente corto; después de todo, Chihuahua era su apodo por una razón.

Sin embargo, su físico era claramente muy fuerte.

Las estudiantes de preparatoria generalmente ni siquiera podían compararse con ella. Después de ocho años de experiencia en Kendo, los resultados no fueron sólo en la piel.

Con esto, Chiwa balbuceó:

"¿E-E-EEEEEE-E-s-Está bien? L L-L L L L L-Los dejaré ver... "

Ella agarró el cuello de la caja de la guitarra, y la levantó como si se tratara de un Shinai.

"¡DORAA!^[64]"

Chiwa emitió un rugido desde el fondo de su estómago:

"DORARARARARARARARARARARARA!"

[64]: Este es el grito de batalla de múltiples golpes de Josuki Higashikata (principal de la parte IV de Jojo)

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Ella era como una destructiva guitarrista loca en una actuación en directo, y poco después, ¡empezó a agitar el estuche de la guitarra!

"DORARARARARARARARARARARARA!"

El hermano pequeño de Sakagami se quedó estupefacto, con la mirada perdida.

Todo el mundo en la clase contuvo la respiración, o estaban petrificados mientras miraban las acciones destructivas de Chiwa y su despeinado cabello. Por suerte, sus brazos eran muy cortos, por lo que no causaron ningún daño a cualquier cosa a su alrededor.

"Uuuf – DORA – !"

Por último, dio un último grito final épico, que hicieron recordar a sus gloriosos días en el club de kendo.

El aula estaba absolutamente silenciosa.

"¡Ro-Ro Rokkun-ru-! Sankyuu! ¡Los quiero! "

El rostro de Chiwa estaba rígido, con una sonrisa mientras agitaba enérgicamente hacia la audiencia.

Ese fue el final de la actuación en directo.

"... ¡He terminado!"

Chiwa de nuevo agarró su estuche de guitarra, y huyó como un conejo del salón de clases.

Nadie trató de correr tras ella.

Todos nos quedamos inmóviles.

Y sin siquiera decir una palabra.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

En esta aula congelada, sólo una persona dejó escapar un sonido.

Natsukawa Masuzu.

Ella enterró su cara en la mesa, su cuerpo temblando de vibración.

Yo estaba bajo la impresión de que ella estaba devastada por el trágico fracaso, ya que ella era la patrocinadora de este proyecto. Es lo que yo estaba espera—

"Pufufufu, fufufufufu, ufufufufufu, fufufufufufufufufufu —"

Ella se estaba riendo.

Llorando.

Sus hombros temblaban.

Todo su cuerpo reventó en risas.

[...]

¡Ciertamente, en verdad nunca he visto a una persona tan horrible!

#6 El interior de una falda es un MAYHEM

Y entonces, ¿Qué musica te gusta?



Eh. A menudo escucho a Star Platinum.



¡Ese no es el nombre de un artista!



Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

#6 El interior de una falda es un MAYHEM

Esta noticia al instante circuló alrededor de la escuela.

Lo llamaron "Dorarara de Chihuahua ~ Evento en vivo^[65]".

La historia de la 'Chihuahua Lamentable' llegó a la primera plana del periódico.

Al día siguiente, después de la escuela—

Tenía curiosidad por cómo las dos se sentían por el fracaso de ayer, así que me fui al salón del club — Chiwa y Masuzu ya estaban arrodilladas en el interior, frente a un juego de té.

"¡Bueno, supongo que se podría decir que fue aceptable!"

Chiwa ansiosamente mordió unos panqueques japoneses.

"Sí, desde la perspectiva de 'conseguir más atención', esto realmente podría ser considerado como un muy buen comienzo, ¿no?"

Masuzu bebía tranquilamente su té.

... No es bueno. Chiwa no ganó ninguna experiencia en absoluto.

Sobre la mesa, había un termo, tetera, taza de té, así como refrescos, panqueques japoneses - todo lo necesario para el tradicional té de la tarde de estilo japonés estaba fácilmente disponible. Parecía que Masuzu trajo todas las cosas de la sala de profesores.

Puse mi mochila sobre la mesa y me senté en una de las sillas plegables.

[65]: "En vivo" se escribe en katakana ("raibu") aquí y está destinado a ser un juego de palabras añadiendo el kiai de Josuke desde "JoJo".

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"De todos modos, el hermano pequeño de Sakagami sin duda recordará el nombre de Chiwa, pero no importa cómo se mire, ¿ella no se asocia sólo a una mala imagen?"

"Si ella tiene una mala reputación o no, no hace ninguna diferencia. Si él, en primer lugar, no puede recordar su nombre, no hay oportunidad de empezar."

"¿Es así?"

"Lo contrario del amor no es el odio, sino la indiferencia; todas las relaciones de novio y novia comienzan a partir de algún tipo de conexión emocional."

"Ah..."

Bueno, si se le expresa de esa manera, ciertamente no es *malo*.

"Aun así, Chiwa realmente estaba muy brava y exageró. Incluso tomó el estuche de la guitarra y lo hizo girar alrededor enérgicamente."

"¿En serio? Pensé que no era nada."

Chiwa dijo esto mientras estaba mordisqueando y masticando sus panqueques japoneses, con la cabeza inclinada hacia un lado.

"Si te lesionas de nuevo, como lo hiciste antes, sería muy malo... si tu espalda de repente comienza a doler, ¿qué harías?"

"Realmente te gusta preocuparte demasiado. ¡Si sigues así te vas quedar calvo!"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"... Incluso si me quedo calvo, puedo usar una peluca. Pero si tu lesión en la espalda se repite, ¡no vas a ser capaz de caminar!"

Inconscientemente levanté el volumen de mi voz.

Chiwa dejó de comer sus panqueques japoneses, y se inclinó solemnemente con la cabeza:

"Lo siento, estaba bromeando. Fui demasiado lejos."

"Tú... Mientras lo recuerdes, está bien."

"Gracias por preocuparte por mí. Tendré cuidado."

"No es que me preocupara por ti."

"... Jejeje."

No sabía por qué, pero Chiwa parecía muy feliz.

Incluso después de que me enojé, ella todavía estaba muy feliz... ¿era una masoquista?

Antes, había interrumpido a Masuzu para algo, pero no reaccionó. simplemente tomó un sorbo de té en silencio.

"Hey... Natsukawa, ¿puedo preguntarte una cosa?"

"¿Qué es, Harusaki-san?"

"Anteriormente tú dijiste, todas las relaciones de novio y novia comienzan a partir de algún tipo de conexión emocional."

"Sí".

"Así que... ¿Cuál es tu conexión emocional con Eikun? ¿Por qué empezaste a salir con él?"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Podía sentir mi corazón golpeando de lejos.

Este problema tenía todo que ver con mi cuaderno, así que no quería entrar casualmente al tema.

– *¿Cómo vas a cortar esta conversación categóricamente, Masuzu?*

Era lo que yo pensaba, pero Masuzu sonrió y dijo con calma:

"Porque vio mi ropa interior."

Del impacto, la mitad del panqueque japonés que Chiwa estaba comiendo cayó en su taza de té.

"Uh... ¿¡Qué!?! ¿Qué fue eso?"

"Eita-kun ~ mis propias ~ bragas ~ tiene una visión clara de ellas."

"... ¿Ei-kun?"

Chiwa me miró con ojos aterradores.

"¡EE-Espera! ¡Masuzu! ¡No mientas! ¡Yo no vi nada!"

"Por lo tanto, el criminal niega los cargos."

"Espera, ¿esto otra vez?"

Definitivamente no los vi.

¡No vi!

Y eso es porque el viento soplaba su falda y ella no llevaba nada.

Incluso la otra vez, cuando Masuzu volcó su propia falda, ella no reveló esa área en particular.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Una vez que las prendas interiores de una doncella han sido vistas, ella no puede tomar otro camino que dedicarse a ese hombre."

Masuzu se atrevió a mentir tan despreocupadamente...

En cualquier caso, ¡tú no debes usar ese tipo de lenguaje para una excusa!

"Ah, ya veo. Algo así sucedió..."

A pesar de que el tono de Chiwa parecía ser más suave, sus cejas seguían torcidas.

Esta es una costumbre suya cuando trata de reprimir su ira.

"¡Yo s-sólo digo que no fue así! ¡El viento inesperadamente levantó su falda! ¡No vi nada! ¡Porque no había nada de ropa interior para ver!"

Traté desesperadamente de defenderme.

Yo no quería que Chiwa pensara en mí como un perverso.

"¡Es verdad, ella no llevaba nada! ¡Estoy seguro de ello! Debido a que en el momento de parpadear cuando la ráfaga de viento sopló, se me ocurrió ¡mirar su falda! Estuve siguiendo su falda con cuidado con los ojos muy abiertos, sin embargo, ¡no vi ninguna tela! Si pude ver sus brillantes lisos muslos blancos, ¡debería haber sido capaz de ver sus bragas! Aunque para ser honestos, puede que haya sido posible que el viento soplara la falda entre sus piernas... o tal vez ¡sus bragas estaban fuertemente atrapadas en su cuerpo! Pero si... Ugh, wuahhhh! "

Chiwa me golpeó.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Me golpeó con fuerza con su puño.

Creo que no me había golpeado así desde la escuela primaria.

"TT-Tú... Tú gran perverso!"

"N-No, Chiwa... ¡créeme!"

"Ei-kun en realidad se convirtió en un perverso. Al igual que su amiga de la infancia, ¡me da vergüenza!"

Las lágrimas llenaron el borde de los ojos de Chiwa.

Yo había provocado el llanto a mi amiga de la infancia por mi comportamiento perverso (aunque injustamente acusado).

"E-Escúchame... Chiwa... Yo—"

"¡No quiero! ¡No quiero oírlo! ¡Arrodílate ahora! ¡Ei-kun quiero que te arrodilles allí por el resto del día!"

Me puse obedientemente, con mi espalda recta.

Me quité los zapatos de interior, y me arrodillé en el suelo directamente.

"No vamos a hablar acerca de las acciones perversas de Eita-kun, por ahora."

Haciendo caso omiso de mi situación en el frío y duro suelo, Masuzu calmadamente continuó bebiendo té.

"Ahora que lo pienso, tal vez 'dejándole verlas accidentalmente' podría ser una estrategia muy eficaz."

"¿Eh?"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Es un poco lamentable, pero como era de esperar, los caballeros están en realidad siempre fijándose en ese aspecto particular de las mujeres. Es una estrategia simple pero muy eficaz."

"¡Deja de bromear! ¿Por qué iba yo a hacer cosas tan desvergonzadas?"

"Esto se conoce en realidad como 'Panchira'."

Masuzu habló con increíble confianza;

"Panchira no se trata de 'Te las voy a mostrar' sino de '¡Las he visto ♪!', como algo producido accidentalmente por la dirección del viento."

... Masuzu era una estrategia tan terrible.

¡Natural en Jien-Otsu!

"Así que lo que estás diciendo es, si realmente realizo esta panchira a Sakagami-senpai, va a ser derribado, ¿arrastrándose a mis pies?"

"No importa si son guapos o simplones o demás. Más tarde en la noche, él definitivamente no va a ser capaz de conciliar el sueño."

"Supongo que es eficaz... pero siento que le falta algo importante."

"Oh, no espero que seas tan sensible al respecto, Harusaki-san."

"No esperaba que fueras tan atrevida. Escuché que eras una digna Ojou-sama, pero no eres nada de eso."

"Sí, porque yo estoy usando la piel de un gato^[66]."

Nya ♪,

[66]: Significa que ella parece dócil, solo en apariencia.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Masuzu emitió un sonido de gato.

"¡Lo que sea, me niego! No es que quiera utilizar este tipo de estrategia de todos modos."

"¿No tienes confianza en tu ropa interior? No me extraña que no hayas sido capaz de encontrar un novio."

"L-La ropa interior que llevo puesta es, evidentemente, ¡muy linda!"

Bueno...

Aunque esto es muy repentino, describiré todas nuestras posiciones relativas.

Masuzu y Chiwa estaban separadas por la mesa del salón del club, ambas en las sillas, una frente a la otra.

Yo estoy de rodillas, a poca distancia de la mesa, con vista a la conversación entre las dos chicas de al lado.

Porque se me ordenó arrodillarme en el suelo, pude ver... las piernas de ambas debajo de la mesa.

Sus faldas tenían unos veinte centímetros por encima de las rodillas, ya que las reglas de la escuela no permitían algo más corto. Con esta longitud, los muslos no estarían expuestos mientras se está sentado, por no hablar de **esa** zona.

Sin embargo...

Sí... Sin embargo...

"Wuuuuuuuuooaaaaaaaaaaaaaaaaahhhhhhhhhh
hhhhhhhhhhh!"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"¿Q-qué co-?! ¿Qué pasa, Ei-kun?"

Impactada, Chiwa se dio la vuelta y me miró.

"¡NNNN-Nada! ¡Nada! ¡No hay nada malo!"

"Si no es nada, entonces ¡quédate en silencio!"

Ahora, ahora mismo...

Sólo por una fracción de segundo, Masuzu levantó su propia falda...

Debajo de la mesa, pude ver unos muy delgados y brillantes muslos, blancos deslumbrantes.

Yo estaba absolutamente seguro de que esto era una prueba. Masuzu me estaba tomando el pelo, y definitivamente me dejó verlas

intencionalmente. Incluso estaba sacando la lengua.

Chiwa no se dio cuenta de esta extraordinaria situación y continuó hablando con Masuzu.

"Bueno, ¿no hay alguna mejor estrategia de combate?"

"Ehh... eso sería preocupante. Después de todo, ¿sin hacer uso de las armas más poderosas de una mujer?"

Masuzu apoyó la mano derecha en su mejilla, despedía la apariencia de ser pensadora.

Su mano izquierda agarró la falda.

"Woouahauuaaaaaahhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhh hhh!"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"¿No te dije que te estés callado?"

Chiwa golpeó fuertemente en la mesa.

"Ya es hora de parar, Ei-kun. ¿Preferirías ir a arrodillarte en el pasillo?"

"¡LL-Lo siento! ¡Voy a escuchar!"

Lo hizo otra vez...

Esta vez, Masuzu agarró el borde de la falda, y se tambaleó hacia atrás y adelante como si quisiera seducirme con su ropa colgando.

Sus gruesos y anchos muslos eran débilmente perceptibles en la silla.

Me incliné hacia delante inconscientemente.

¡Eso era demasiado vergonzoso!

"¿Por qué no me dejas ver ese cuaderno?"

"No, no puedo dejarte ver 'su' última voluntad".

"Tsk, ¡tú tacaña!"

"¡...!"

La tercera vez, me las arreglé para detener el sonido de mi voz sorprendida y contuve.

Por ahora, ella estaba en una posición muy arriesgada.

Era bastante tenue debajo de la mesa, así que fue difícil ver con claridad. Pero apenas podrías distinguir los blancos muslos perfectamente claros, expuestos por casi todo el camino.

Eso es extraño.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Demasiado extraño...

En términos generales, por lo prolongado de lo revelado, al menos, uno debe ser capaz de ver la ropa interior *en el interior*, ¿no?

Pero ya que no puedo ver, ¿significa que ella está—!?

Miré hacia arriba, y me di cuenta de que Masuzu también me estaba mirando.

Esto fue el conocido 'hablar con la mirada'. Los ojos fríos como el hielo de Masuzu parecían decirme:

— ¿Cómo está? ¿Lo has visto?

Yo le devolví la mirada Masuzu, y respondí lo mismo con los ojos muy abiertos:

— ¡no las vi!

— Oh, ¿no es suficiente?

— ¡Eso no es de lo que estoy hablando!

— Entonces, voy a levantarla más alto entonces.

— ¡Idiota! ¡Eso sería muy malo!

— Pero dijiste que no podías ver, ¿no?

— Incluso si no puedo verlas, si continuas, ¡me gustaría ver algo totalmente diferente!

"Ei-kun, ¿qué estás haciendo?"

Ante el sonido de la voz de Chiwa, me levanté de un salto.

"¡Wuahh!", Incluso lloré.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Tal desgracia...

"¿Qué han estado haciendo ustedes dos? Se han estado mirando el uno al otro desde hace un tiempo."

"NNN-Nada!"

"Bien, no hemos estado haciendo nada."

Masuzu sonrió y dijo con calma:

"Los amantes se mirarán fijamente el uno al otro, es natural."

"¿En serio? Ei-kun parece estar en shock con esas lágrimas en los ojos."

"Debe ser porque no está acostumbrado a arrodillarse, así que se puso infeliz."

"... Ah, cierto."

A pesar de que asintió, Chiwa miró como si no creyera esta explicación.

Sin embargo, Chiwa es Chiwa. Probablemente no ha comenzado a percibir que no éramos una pareja amorosa normal.



Unos minutos más tarde, Chiwa fue al baño. Aproveché esta oportunidad y violentamente le pregunté Masuzu:

"¿QQ–Qué fue esa escena?"

Masuzu extendió sus mejillas y en una expresión poniendo una inusual cara mala, dijo:

"Eso es porque Eita-kun me sigue acusando de ‘no utilizar nada’."

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Era raro verla con una expresión infantil.

Me perdí mirándola.

"Aún así, ¿cómo pudiste hacer eso justo en frente de Chiwa?"

"Pero estabas muy feliz, ¿verdad?"

"Yo... ¡no era feliz! ¡Chiwa me habría matado por eso! ¡El enojo de antes era auténtico!"

"Así que incluso un estudiante de alto rango de nuestro grado todavía es sometido por su amiga de la infancia"

Masuzu sonrió y dijo:

"Harusaki-san acaba de mencionar algo antes – ¿puedo preguntar sobre ello?"

"¿Qué es?"

"¿Por qué están tú y Harusaki-san tan cerca el uno al otro?"

"Porque es mi amiga de la infancia."

"Esa no es la verdadera ‘razón’, ¿verdad?"

Masuzu sonrió irónicamente.

"Hay mucha gente por ahí que han sido amigos y han vivido juntos desde que eran pequeños. ¿Es Harusaki-san la única con quien todavía estás junto?"

"Incluso si dices algo así..."

Honestamente, sólo puedo decir que ocurrió de forma natural

¿O fue porque vivía muy cerca de su casa?

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

No importa lo mucho que pienso en ello, una "razón" parece fuera de alcance.

"Fue justo como lo he dicho antes—"

Masuzu momentáneamente me interrumpió:

"Yo estaba un poco preocupada de que Harusaki-san no vendría al salón del club, por lo que pasó ayer. Tal vez por lo menos empezara a hablar de los requisitos para la retirada de un club. Incluso pensé en cómo convencerla para quedarse pero cuando llegué a la sala del club, la vi bebiendo té seriamente. Mirando al frente".

"Así que fue así, después de todo..."

El hecho de que Masuzu pensara algo como eso no era en absoluto sorprendente.

A pesar de pensar, de nuevo, de lo ayer, 'chiri', 'Dora' y 'sankyuu'... Chiwa todavía actuaba como si nada hubiera pasado, a pesar de que supuestamente debe de haber sido una muy frustrante noche. Si se tratara de mí, hubiera estado deprimido durante una semana entera.

Pero—

"Chiwa nunca se da por vencida."

Dije de manera concluyente.

"¿Por qué?"

"nunca ha renunciado a todo lo relacionado con las actividades del club. Mientras no haya alcanzado su objetivo, nunca renunciaría."

Yo simplemente expliqué a Masuzu por qué Chiwa tuvo que dejar el club de kendo.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Un año, cerca del verano, estuvo atrapada en un accidente y se vio obligada a abandonar su objetivo.

Aun así, su carácter alegre no cambió, y todavía se lanza apasionadamente a nuevas metas.

"Así que esa fue la historia, ¿eh...?"

Masuzu suspiró, asintió con la cabeza, y dijo:

"Ahora entiendo la 'razón'."

"¿Eh?"

"Eita-kun y Harusaki-san pueden seguir adelante, ahora que tienen una razón."

"¿Eh?"

Nadie dijo nada de eso.

En este punto, Masuzu envolvió suavemente sus brazos alrededor de mi espalda.

Su suave cuerpo se frota contra mí sin una pizca de timidez.

Presionó sus pechos bajo su uniforme, su cinta pierde la forma por la presión, y mi respiración se detuvo al instante.

"Pero, no lo olvides."

La pequeña boca roja de Masuzu se abre y se cierra.

"No te olvides, Eita-kun. Ahora tú eres mi 'novio'."

Tragué saliva.

"¿P-P-Pero no soy uno 'falso'?"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga

"Eres uno falso, sin embargo, estás siendo 'mío', no malentiendas eso. Es por eso—"

— *No seas tan amable con otras chicas frente a mí.*

Me di cuenta que mi espalda estaba sudando.

Todavía quedaba un largo camino antes del verano.

"... Tú, ¿cuánto de eso fue real?"

"¿Cuánto?"

Ella puso su cuerpo lejos de mí y sonrió.

"Absolutamente todo. *A • b • s • o • l • u • t • a • m • e • n • t • e • T • o • d • o* fue falso. "

Esto es...

Esta... ¿Simplemente qué tipo de mujer es ella?



Natsukawa Masuzu.

Estudiante de primer año de Preparatoria, novia de Eita (?). Lengua afilada, una kikokujisho^[67]. Frase favorita: "No voy a dejar de golpearte hasta hacerte llorar^[68]"

[67]: Deportada desde el extranjero.

[68]: Originalmente: 君が泣くまで殴るのをやめない, una frase de Jonathan en la parte 1, cuando él pelea contra Dio con el fin de restaurar el honor de Erina (capítulo 4).

#7 Tu vida pasada es un
MAYHEM



#7 Tu vida pasada es un MAYHEM

Y así, había pasado una semana.

Para mí, cada día había pasado sin problemas. Para Masuzu, cada día había sido muy aburrido. Para Chiwa, cada día había pasado sin progreso.

A pesar de que hicimos varios planes de cada día, había pocas oportunidades para ponerlas en práctica ante el hermano menor de Sakagami. O, en relación con ese asunto, también hemos sido incapaces de cooperar, así que cuando las actividades del club terminaron, no habíamos conseguido nada.

Pero esto estaba bien para mí.

Teníamos dos semanas antes del inicio de los exámenes finales y yo ansiosamente deseaba vivir una vida tranquila antes de ellos.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Pero las cosas no funcionaron de la manera en que esperaba que lo hicieran.

Por ejemplo, el miércoles después de la escuela—

Dios parecía estar en contra de que me fuera a casa. Comenzó a llover, y yo no tenía un paraguas de repuesto, así que decidí matar el tiempo en el club hasta que la lluvia se detuviera. En esa ocasión:

"—La lucha frontal contra el enemigo también podría ser una buena estrategia."

Masuzu murmuró para sí misma.

Chiwa ladeó ligeramente la cabeza y preguntó:

"¿Nya? ¿Nya, por qué? ¿Por qué tenemos que luchar, nya?^[69] "

La última vez, decidieron que 'decir nya mientras hablas es lindo'. Aquí vamos otra vez — No era lindo, porque Chiwa estaba masticando un pan de frijol rojo que compró en la cafetería, mientras hablaba. Por cierto, mis mejillas estaban salpicadas por los granos de relleno de frijol escupidos.

No hables con la boca llena.

"¿Por qué tenemos que luchar? ... Ah, eso podría hacerlo."

Después de meditar con los ojos por un momento, Masuzu de repente comprendió y asintió con la cabeza.

"Dejando a un lado la persona, la *razón* por la que luchas podría ser aún más importante."

¿No te parece?

[69]: Ella usa "Nyani", "Nyanda" por "Nani" y "Nanda" los cuales son las formas interrogativas.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Hmm... vamos a hacer esto: Vamos a llegar a un magnífico 'arreglo', en el que dependan la vida o muerte de un país."

"¿'Arreglo'^[70]...?"

¿Qué está diciendo esta tonta?

"Bueno, ¿con quién estamos luchando?"

"¿Eh?"

"¡Por supuesto que tiene que haber un enemigo! La batalla tiene que tener un objetivo. ¿Los padres o maestros? ¿O son los malos alumnos de la escuela?"

Masuzu suspiró profundamente.

"A tu manera de pensar realmente le hace falta imaginación. Eita, sólo puedes hacer una lista tan aburrida de palabras para 'enemigos'."

"...¿Podría ser que incluso el inodoro de tu casa es uno 'tipo viejo', de los que no necesitan enjuague^[71]?"

"¡Es uno de tipo occidental!"

Es incluso uno de los inodoros con funciones bidé.

De todas formas, ¡no se debe hablar de los retretes de otras personas!

"Hablando del enemigo, por supuesto que es un poco de 'los que tienen súper poderes de otro mundo'^[72]'. Con habilidades inimaginables, que vienen de un lugar que nadie sabe – ¿No que la humanidad brilla al máximo cuando estamos en

[70]: La palabra usada aquí es “settei” (設定), que de hecho es similar a ajuste, pero más elaborada [asiáticos xD]

[71]: Original: 汲み取り式トイレ modelo básico en los años 50's. Básicamente no puedes sentarte en ellos y es mejor no tomar una respiración profunda cerca de ellos y son bastantes incómodos.

[72]: Original: 異能・異界の者. Posiblemente una referencia.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

necesidad de lucha contra los enemigos como tal?
"

"¿Por qué motivo íbamos a querer brillar?"

"Entonces vamos a ser populares."

¿Qué, eh, el resultado fue este de todos modos?

"Las personas que luchan son populares."...Como siempre, ideas volaban desde el espacio exterior.

"Bueno, ¿dónde vamos a encontrar esos tipos de enemigos?"

No podía dejar de burlarme de esas ideas poco realistas.

"¿No son tus ideas demasiado absurdas e irreales? Estás descuidando lo que en realidad es posible

lograr en la vida real. ¿Estás confundiendo el animé y el manga con el mundo real?"

"Lo que has dicho es absolutamente correcto."

Pensé que me iba a discutir furiosa, y no esperaba que Masuzu simplemente lo admitiera.

"En tiempos modernos, donde se popularizó el inodoro, incluso funciones de bidé son muy comunes. Sin embargo, los baños de estiércol naturales se han vuelto escasos y valiosos como un signo de estatus... Por lo tanto, no me sorprendería que los estudiantes que estudian ciencias sociales en el exterior fueran a la casa de Eita y tocaran el timbre de la puerta".

"¿De qué estás hablando?"

"Por lo tanto, WC-estiércol-kun^[73], ¿con quién crees que debemos luchar?"

[73]: Masuzu usa este como el apodo de Eita.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"¡Cállate! ¡Por favor, perdóname!"

Si este apodo se extiende, ¡Todo terminaría!

"Eh, ¿por qué no quieres pelear? Una batalla podría ser popular."

Chiwa expuso su disgusto. La mitad del pan de frijol rojo estaba sin terminar, probablemente debido a que las dos personas traqueteando sobre excusados junto a ella, habían matado su apetito.

"Porque me di cuenta que 'el espíritu de lucha' es lo más hermoso, lleno con el concepto de 'vida o muerte'. La sensación de ansiedad al luchar contra un poderoso enemigo... si es un él o una ella, bello o feo, retrete o inodoro de estiércol, únicamente aquellos que saben de esas 'circunstancias' pueden llegar a ser una persona que ejerce su aura y brillantez".

"... ¿Incluso era necesario incluir los ejemplos de inodoros?"

Natsukawa Masuzu era una mujer sorprendentemente obstinada.

"Al igual que Harusaki-san dijo antes, las razones de una pelea son muy importantes. Tiene que haber un motivo monumental para luchar... Por ejemplo, para hacer revivir a un país que había sido eliminado, o para detener la evolución del retrete de estiércol."

"Ya es suficiente, ¡eres realmente persistente! ¿Cómo son esas cosas grandes?... Bueno, la reactivación de un país es realmente muy grande, pero es..."

"¡*Puku*!" Las mejillas de Masuzu infladas como el pastel de arroz.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga

"Tú has estado hablando de la 'realidad' todo este tiempo... ¡No, el único obstinado eres tú, Eita-kun! Ya que eres tan aficionado a la realidad, ¿por qué no *terminas* conmigo y te *casas* con la realidad?"

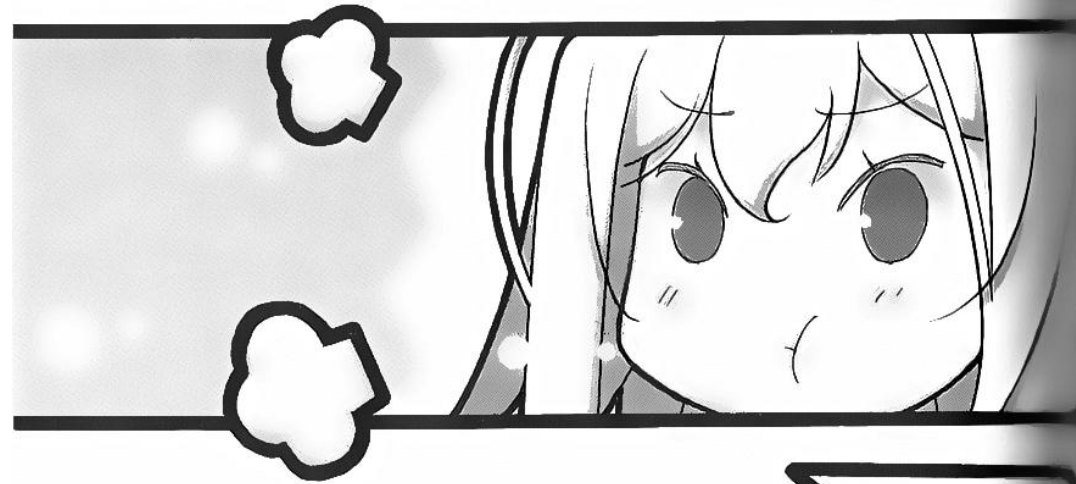
"No digas cosas infantiles."

"En ese caso solo te mueres, supongo."

"¿Ya estás hablando de matrimonio?"

'La Realidad', creo que simplemente se quedó viuda.

Bueno, no me voy a casar, así que no me voy a morir.



Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Bueno... en este sentido, ¿qué tiene escrito el cuaderno sobre eso?"

Chiwa parecía estar muy interesada y se inclinó hacia delante. Al parecer, le gustó mucho el tema del 'motivo para la batalla'.

"Ciertamente, debería comprobarlo."

Masuzu sacó el precioso cuaderno de la parte superior de su bolso, y tarareó mientras lo hojeaba.

... ¿Qué escribí?

En mi memoria retrospectiva, no tengo la menor idea.

Eh, bueno, después de todo, las únicas cosas que estaban escritas en el cuaderno eran meramente "posibles borradores". Es imposible que yo hubiera escrito algo así como el renacimiento de la madre

patria. No importa lo joven que fuese como estudiante de secundaria, debería haber sido capaz de notar la diferencia entre la ilusión y la realidad, Masuzu-kun.

"Mmm, aquí hay algo."

¿Ahí hay algo?!

Mi propio concepto como un estudiante de la escuela secundaria se desplomó.

A pesar de toda la confianza que he puesto en él...

Masuzu comenzó a leer el cuaderno.

Fragmento de la Promesa de la 47a Celebración de la Victoria ~Perteneciendo a mi verdadero yo~

Mi verdadero nombre es el Sagrado Caballero Dragón del Alba, 'Burning Fighting Fighter'^[74].

[74]: "Burning Fighting Fighter" es solo la pronunciación. El significado es "Santo Caballero Dragón del Alba" (暁の聖竜騎士)

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Mientras que yo soy más fuerte que los demonios de Clase S con mi nivel ^{Triple Z} ZZZ, no tengo ningún interés en demostrar mi fuerza. Como resultado de ello, soy de la clase D.

✂ Y así, soy capaz de aplastar por completo a los enemigos pequeños sin ayuda de nadie.

Por cierto, si voy a por todas, con mi poder puedo limpiar totalmente la galaxia. Sin ayuda de nadie.

Era un dragón en mi vida pasada.

Yo era el último sobreviviente de la raza dragón, y el príncipe del Sagrado Planeta Dragón [Valhalla].

Sin embargo, fui derrotado por el Clan del Dragón Maligno [Wyvern] en la Guerra de los Días Souzand, y por lo tanto reencarné en este planeta.

Pero cuando los Wyverns descubrieron mi reencarnación, abrieron la gran puerta, y vinieron a este planeta.

Utilizan una poderosa gran cantidad de camuflaje para ocultar los rastros de sus acciones.

Pero no pueden engañar a mis ojos. Cuando están cerca, la insignia en mi mano derecha, comenzará a doler, informándome su ubicación, De Gozaru^[75].

Técnica secreta: Flama Negra Oscura del Destino^[76].

De los que escaparon a este planeta, reuniré a los Siete Sagrados Reyes Dragón Celestiales y un día resucitaré mi planeta hogar—'

Mientras Masuzu leía, yo había estado rodando de dolor en el suelo.

[75]: “De Gozaru” es una forma de “ser/estar” en lenguaje cortés. Usado por los antiguos japoneses.

[76]: Original: 宿命の黒い黒炎, el significado es muy reducido en ambos idiomas.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"NOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOO—"

¡No!

¡Detente!

Natsukawa Masuzu, ¿tienes algo de amargo odio hacia mí?

¿Sigues enojada por los últimos días? ¿Estás enojada porque hice esa 'acusación de no utilizar nada'?

¿Eran mis crímenes tan graves, que tienes que obligarme a soportar este insulto?

Mentira, eso no puede ser posible.

Un mundo demoníaco donde se da tan severo castigo a ese tipo de crimen, ¿incluso puede ser llamado un reino humano?!

"Él es realmente único-en-su-clase."

Masuzu cerró los ojos y abrazó el cuaderno con fuerza en sus brazos.

"La diferencia de escala entre 'salvar un planeta' y el 'renacimiento de un país', puede ser llamado 'grande'. Realmente me hace sentir avergonzada."

Incluso Chiwa tenía los ojos bien abiertos. "¡Increíble!" ¿Hasta dónde puede ir esta tía?

"Oh, bien, ¿qué es 'Gran cantidad de Camuflaje'? ¿Eso significa que se iluminan durante la noche?^[77]"

"Cuando escuché por primera vez, lo interpreté literalmente, por lo que debería significar que es un tipo muy costoso de camuflaje."

[77]: El idioma japonés al ser tan complejo hace que esa frase suene diferente, como si dijera que se iluminan... pero en realidad es algo mucho más complejo que lo que creen Masuzu y Chiwa, Eita lo explicará.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Lo siento. En realidad es un error que se supone se lee "camuflaje óptico"^[78]. Escribí este apunte, ya que había una película que pasaban esa noche que tenía un monstruo con ese poder. Porque pensé que era realmente genial, de hecho lo copié.

"Además, cuando dice, *de gozaru*. ¿Qué es eso? ¿Por qué es esta la única frase que utiliza el tono de un samurai?"

"Tiene que haber algún tipo de señal secreta. Uno de los 'Siete Sagrados Reyes Dragón Celestiales' podrían entender cuando lo vean."

Lo siento... esto era algo que solo escribí en un capricho.

"Estoy más interesada en esta cosa llamada 'Flama Negra Oscura del Destino'."

"A pesar de que no entiendo muy bien... debe ser algún tipo de magia negra pura^[79]."

Lo siento...

"Además, los Días Souzand debería ser Hundred^[80], ¿no? ¿O Thousand^[80] escrito como Thousands^[80] no?"

"Las cosas deben ser contrarias en el Sagrado Planeta Dragón [Valhalla]".

"—Humildemente pido disculpas por haber ¡nacidoooooo!"

Yo ya había... sin darme cuenta, caído de rodillas.

Madre, lo siento.

Padre, perdóname.

[78]: Él debió utilizar "camuflaje óptico" (迷彩光学) pero en su lugar usó (高額迷彩), que significa "gran suma de dinero"

[79]: Masuzu está usando "Makkuro" (真っ黒), ya que la flama está dos veces como oscura, Masuzu está usando un tono más fuerte de negro para describirlo.

[80]: Escrito en inglés.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Ahí, después de todo lo que han dedicado a los niños^[81].

"¿Por qué estás tan decaído?"

El sonido de confusión de Masuzu me trajo de vuelta a la realidad.

"Vamos a decir esto primero: Por favor, no creas que puedes llegar al final de esto tan fácilmente. Prepárate psicológicamente, porque después de diez semanas vamos a dejar la serialización^[82]."

"Mi vida está en tus manos, ¿editor?"

"Solo 'JUMP' puede ver a Kidou Eita-sensei inclinarse en el suelo."

"¿Tienes la intención de dejar que las librerías y tiendas de conveniencia nacionales lo distribuyan?"

Esta mujer realmente está usando palabras desagradables.

Pero, ¿esto es realmente algo que deberías estar diciéndole a tu "novio"?

Al principio pensé que Chiwa estaría asombrada, pero pude verla tranquilamente saboreando sólo el sabor del pan de frijol rojo de nuevo, como si estuviera completamente acostumbrada a la situación.

"Pero... Masuzu."

"¿Qué pasa, persona-no-serializada-que-se arrodilla-WC-estiercol-kun?"

"¡Por lo menos déjame tranquilizar...!"

Paciencia, paciencia, tengo que ser paciente.

[81]: Esto viene de la versión animada de TV del final de "Evangelion"

[82]: Términos de publicidad de manga.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Esto es sólo ese tipo delirando, ¿no? No tiene nada que ver con la pelea, ¿verdad?"

"Eres tan superficial, Eita-kun."

"*¡Hmph!*" Hubo un destello en los ojos de Masuzu.

"Realmente eres superficial."

"Déjalo".

"Estás en el nivel de korosuke ~ *nari*^[83]."

"¡No entiendo lo que quieres decir!"

La lengua de Masuzu parecía estar en buena forma hoy ~*nari*.

"¿No estaba el rival predestinado de Harusaki-san descrito con gran claridad en el cuaderno?"

Junto a mí, Chiwa abrió mucho los ojos.

"¿Ehhh? ¿Quién?"

"El enemigo de tu vida pasada. Estará bien si sólo peleas con el enemigo de tus vidas pasadas."

"¿Mi vida pasada?"

"Oh, ¿Ya se te olvidó?"

"¡Una persona normal no se molestaría en recordarlo!"

Masuzu me dio una mirada amorosa, y dijo:

"El pobre Eita-kun... Parece que Harusaki-san simplemente se olvidó de cada día que pasó contigo."

[83]: Es un personaje de anime de Kiteretsu Encyclopedia, que termina sus frases con “~nari”. El creador de Korosuke es Fujiko F Fujio, del famoso Doraemon, y en su museo hay montón de buses exclusivos, que están todos cubiertos con imágenes de Korosuke, lo que probablemente es la fuente de la actual broma de Masuzu.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"¿Huh? ¿Yo era amigo de la infancia de Chiwa incluso en mi vida pasada?"

"Incluso cuando llovía, ella te llevaba a pasear, alimentándote con alimentos para mascotas, y también se ocupó de tus heces."

"¿En mi vida anterior era un perro?"

"No, eras humano."

"[...]"

Eso sería aún más trágico.

Bien, ¿por qué Masuzu sabe sobre nuestras vidas pasadas?

"Si no puedes recordar, sólo debes elegir algo al azar. Harusaki-san, ¿qué animal te gusta?"

"Uh—panda".

"Pues bien, en su vida pasada, Harusaki-san era una panda planaria."

"¿Qué tipo de animal es? ¡No puede ser una planaria y un panda juntos!"

"Entonces es una planaria."

"¡Asqueroso!"

"No seas tan testaruda, Harusaki-san."

"¡Tú eres la arrogante!"

Las dos comenzaron a hablar en un diálogo muy cómico.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Parecía que Chiwa poco a poco empezaba a acostumbrarse a los hábitos de Masuzu.

"Hablando de qué animal era en mi vida pasada, ¡me estás tomando el pelo!"

"Entonces, ¿cuál es la correcta?"

"Uh—" Chiwa lo pensó por un momento, y dijo:

"A pesar de que esto no tiene nada que ver con el cuaderno, ¿qué opinas de una princesa de un país?"

"En ese caso, la nobleza es típico en las vidas pasadas."

"Rodeado del apacible afecto de un país, vivía en un castillo blanco. Mi patria tenía un clima templado, y el claro océano estaba cerca. Era posible recoger fruta deliciosa con la mano y las

especialidades locales eran deliciosos platos de carne."

Chiwa retorció sus dedos mientras hablaba sin parar.

"Entonces, un día, cuando tenía mucha hambre, un príncipe originario de Kobe^[84] llegó en su caballo y me pidió que me casara con él. Él dijo: 'Si te casas conmigo, ¡voy a dejarte comer toda la carne de alta calidad que puedas comer!'"

"¿Y de dónde podría ser ese mundo color de rosa?"

Qué salvaje cuento de hadas.

Esta forma de ver el mundo es un desastre.

Me hizo sentir... un poco, muy enojado.

[84]: Uno de los muchos puntos de venta de Kobe es el "Kobe beef"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Me sentí muy bien en esta vida pasada, pero no tenía ningún enemigo."

"¿No es bueno?, un mundo que siempre está en paz."

¡Me sentí ansioso!

"Pero si la guerra estallara, una gran cantidad de eventos trágicos sucederían... Así que, ¿qué pasa si celebraran una competición deportiva en su lugar? Y así, el 'enemigo' termina convirtiéndose en un 'adversario'."

¡Estaba inquieto!

"Ah, si los oponentes establecen un duelo con el príncipe real, ¡eso podría ser cool! Usando el castigo de carne de alta calidad durante un año, como apuesta, ambos podrían reunirse en el juego final y confesarse... qué romántico, ahh—"

Emoción –

"¡NO JUEGUES CON LAS VIDAS PASADAS!"

Golpeé la mesa con el puño.

"Escucha. ¡Tu vida pasada no puede ser descrita como un 'campo de flores'! necesitas sufrir enredos y luego tener problemas dramáticos que se extiendan hasta nuestros días. ¿Qué pasa con este pedazo de 'En mi vida pasada, yo vivía en un castillo de la felicidad como una princesa☆' ¿En qué vas a convertir tu vida pasada? ¡La identidad de la princesa es falsa! ¡Irreal! ¡Superficial! De hecho, desconocida para todos, la Princesa Caballero y el Dios Demonio ¡pelearon! ¡O por lo menos, decir algo acerca de estar en un nuevo tipo en arresto domiciliario en el sótano del castillo donde prototipos de juegos portátiles estaban escondidos! "

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Se puso silencioso - no había ni un sonido en el salón del club.

Chiwa no tenía nada que decir, e incluso Masuzu estaba helada.

De pronto recuperé la conciencia:

"... No, eso..."

Maldición...

Me dejé llevar por el llamado de mi viejo 'yo'.

¿Cómo lo digo? Tenía una regla general con delirios.

Una vez que el exceso de auto-embellecimiento se volvía arrogante, no era bueno.

Si se cae en este tipo de ambiente, la historia de repente se vuelve muy anticuada, y siempre se siente menos romántico.

En ese momento tenía una obsesión hacia este tipo de cosas.

"¡Es exactamente como Eita-kun dice!"

Los ojos de Masuzu brillaban.

"De hecho, en una vida pasada, no puede faltar el elemento 'dramático' sin duda. Cualquier persona estaría fascinada por los guerreros que luchan una batalla secreta para resolver un conflicto extendido de una vida pasada. ¡Esto sin duda hace que uno sea popular, sin duda! "

"Está bien, pero sigo pensando que un príncipe real que sea originario de Kobe también es bueno."

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Aunque Chiwa no era buena en aceptar la crítica, esto era en realidad una reacción normal.

"Bueno, como Ei-kun ya lo dijo, ¿por qué no darle una oportunidad? ¿Contra quién quieres pelear?"

"Se puede llegar a una..."

Los delirios son delirios. Son imposibles de aplicar en la vida real.

Por ejemplo, incluso yo no puedo luchar realmente contra un Wyvern, ¿verdad? Esto es obvio, por supuesto.

Sin embargo, Masuzu habló ansiosamente:

"No hay problema, no tienes necesidad de pelear en realidad."

"¿Eh?"

"Sólo finge. Imagina que estás luchando con tus enemigos."

Era exactamente como la vez con la guitarra. Sin reservas, dijo:

"En mangas de batalla, las mejores piezas no se encuentran en las escenas de batalla. Más bien, la esencia viene de la actuación justo antes de la pelea. Todo lo que necesitas hacer es mostrar ambos lados en sus situaciones desesperadas de vida-o-muerte y revelar el encanto del 'guerrero'!"

"Así que en serio le gusta *mucho* el anime y el manga."

"En el extranjero, yo estaba obsesionada con la cultura japonesa, casi hasta el punto de ser miserable."

Así que originalmente este fue el motivo.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Voy a utilizar estas experiencias para escribir un guión. Harusaki-san puede seguir el guión durante la actuación. En cuanto a Eita-kun, por favor ayuda."

Después que Masuzu pasó una noche escribiendo el guión, lo hemos seguido y practicado durante dos días.

Se sentía como si estuviéramos celebrando un festival cultural.

Ruidosamente, nos las arreglamos para terminar el trabajo... Se podría decir que valió la pena, porque Chiwa parecía muy enérgica en el proceso.

Sin embargo, cuando el progreso de la práctica terminó, yo no tenía nada que decir.

El verdadero desafío sería el desempeño real en frente de toda la clase...



Sábado después de la escuela.

Chiwa llegó al aula de clases. Todos en la sala estaban hablando felizmente de sus planes para el fin de semana.

Cuando abrió la puerta, sus primeras palabras fueron:

"¡GAIA se está lamentando!"

Aquí viene—

Siempre sentí que era feroz, ah.

"Esa fuerte aura... esos chicos ya no esconden toda su fuerza."

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

No estás escondiendo tu locura...

Bueno, olvídalo. Esto estaba de acuerdo con el guión de actuación de Masuzu.

"Ei-kun, ¿no la sientes? A 13 kilómetros al sur de nosotros hay un aura siniestra. Es muy potente... su poder es de más de un millón."

"N-No, no lo siento."

"Ah, Ei-kun no tiene esperanza controlando la carrera de batalla."

Ella sigue hablando de la etnicidad...

¡Los dos somos japoneses!

El debut de Chiwa envolvía el salón de clases en una maravillosa tensión. Debido a la lección

aprendida de la última vez, nadie se atrevía a acercarse a ella en un radio de metros. Sin embargo, nadie salió de la sala de clase. Tal vez todos estaban asustados y fascinados a la vez.

El hermano de Sakagami se congeló en su asiento, sin aliento viendo cómo la situación cambió.

En cuanto a Masuzu, se quedó mirando Chiwa con un 'aah, que temible' expresión. A pesar de que ella era así cada vez... realmente era una gran actriz.

"Las siento... Hay dos fuertes auras, dos auras aún más fuertes, y otra pequeña... U-Una está a punto de desaparecer... ¡No, no puedo!"

"¿Qué está pasando— Chiwa—?"

Yo aún no era natural con mi actuación. Lo siento.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"¡La pieza del aura que está fuertemente contenida parece como si viniera de mi vida pasada! ¡Debe ser mi mejor amigo! "

"¿Has recuperado los recuerdos de tu vida pasada?"

"Sí. Ahora lo recuerdo todo. ¡Volvió a mí anoche, cuando estaba limpiando el molde desde el piso del baño!"

De repente, todo el mundo en la sala parecía sentirse más animado, probablemente debido al esfuerzo de Masuzu trayendo autenticidad a la actuación.

"No importa qué, parece que mi única opción es ir..."

Chiwa sonrió ligeramente.

"¡Espera! No vayas, si te vas ahora, vas a morir."

"¡No me detengas, Ei-kun! Como un soldado, debe haber momentos en los que uno tiene que ir a la guerra. Apuesto mi vida a la lucha contra las personas, el orgullo de nuestro país."

Parecía como si ella tuviera la lengua trabada.

Después de todo, esas eran las palabras que no se utilizan con frecuencia en la vida cotidiana.

"¡necesariamente no voy a perder!"

"¿Q-Qué?"

"Si utilizas esta herramienta, serás capaz de ver el poder de las máquinas del-otro-lado. ¡Mira cuidadosamente la cantidad de poder!"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Aunque parecía difuso, la primera persona "yo" fue especialmente reemplazada con los efectos del rendimiento de la actuación.

Mientras aprieta sus puños y dobla la cintura, las sienes de Chiwa hincharon venas azules. Ella gruñó '¡Hahahahaha!'. Se veía como una ceremonia para liberar su espíritu de lucha, pero en mi opinión, se veía como alguien que tiene "algo" dentro.

En resumen, seguí el guion, me puse las gafas de sol, y le dije:

"El nivel de pelea es de 10,000... 12,000... ¿cómo es esto posible? ¡Todavía está subiendo!"

"¡Haaaaaaaaaaaaa—!"

"Q—Qué fuerte – Con su memoria de vuelta, también puede recuperar la fuerza vital de su vida pasada."

"Deeee Yaaaaaaaaaaaaahhhhhhhhhhhhhhhhhhhhh!"

♪ CHA-LA-

♪ HEAD-CHA-LA^[85] –

"Jiu Jiu Jiu-jiuuuu jiuuuu Jiu-jiuuuu Esta es mi verdadera fuerza: jiuuuu Jiu Jiu-jiuuuu."

Este ruido fuerte, jiu-jiuu, se supone que representa el poder del aura inundando el ambiente, protegiendo todo su cuerpo.

"¡Dios mío! ¡Chiwa! ¡Tal vez con esto puedas de hecho ganar!"

"Hiyaaaaah, jiu-jiuuuu-jiu-jiuuu– Voy a decir ahora– jiu-jiuuuu-jiu-jiuuuu –Todavía puedo poner más fuerza que esta-jiu-jiuuuu-jiu-jiuuuu."

[85]: Estas líneas son del opening de "Dragon Ball Z" (Como si no lo supiéramos xD)

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"¡Increíble! ¡Qué cool! Cástate conmigo!"

Presioné mi suerte y fui a por ello.

"¡Recuerdo el pasado! ¡Debemos mantenernos firmes! ¡Dopyu!"

El último 'dopy' no era literal en su significado, sin embargo, se refiere al efecto de sonido de ser lanzado hacia el cielo.

Por supuesto, era imposible volar, por lo Chiwa salió corriendo de la sala de clase.

Con el fin de salvar la vida de su amiga cercana, encadenada desde una vida pasada.

Me quedé mirando la figura de la espalda de Chiwa, y le dije:

"¡No mueras, Chiwa!"

Me susurré a mí mismo:

– *Final de la primera parte.*

En este punto, la clase estalló en un aplauso.

Saludos envolvieron el aula, e incluso sacudieron las ventanas de cristal.

Por un momento me quedé helado, mi boca abierta:

"¿Eh? ¿Qué? ¿Somos populares? ¿Es cierto?"

Los compañeros que quedaban en el salón de clase dieron una ovación de pie, sonrientes.

El hermano pequeño de Sakagami dio una palmada y dijo: "¡Fenomenal! ¡Fenomenal!"

"¡Buen trabajo, Kidou-kun!"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Siempre pensé que eras una persona rígida y formal. ¡Nadie esperaba este lado tuyo!"

"¡La actuación de Chihuahua fue tan realista, también! Genial, ¡ah! ¡Estoy viendo todo en una nueva perspectiva!"

Todo el mundo la alabó por unanimidad.

"Aaaahhhh, ¿verdad?"

Le respondí con una sonrisa rígida, y el hermano de Sakagami inocentemente me preguntó:

"Sí, ¿para qué fue ese sketch? ¿Dónde lo presentarán, en el escenario?"

"[...]... Bueno—"

Yo no sabía cómo responder. Miré a Masuzu.

Pensé que se habría reído al igual que la vez con la guitarra, sin embargo, no esperaba que su rostro se viniera abajo, con ambas manos y pies en el suelo—

"¿Sketch...? Hice todo lo posible para escribir un guion y la representación... y ¡resultó ser un sketch...!"

Ah, está completamente en shock.

Y yo que pensaba que sólo estaba jugando un poco con Chiwa, también.

De hecho, tal vez ella había puesto todo su esfuerzo y había perseguido seriamente las actividades del club después de todo.

¡Medidas Popinda para las estudiantes de la preparatoria!

Respuestas de la estudiante "Sumer River"

Pregunta1: Te despiertas por la mañana y te saludas a ti misma en el espejo. ¿Qué has dicho?

Respuesta1: ¡Joseph Joestar, infeliz! ¡Me estás mirando, ¿no?!

P2: ¡Él se ríe de tu nuevo corte de cabello! ¿Qué haces?

R2: ¿Quéé? ¿Este peinado me hace lucir como Sazae-san?

P3: Tu amigo varón te informa acerca de sus problemas en relación con el amor. ¿Cómo lo animas?

R3: ¡Eres débil!

P4: Tienes una cita en el restaurante con tu novio. ¿Qué es lo que pides?

R4: ¡Alcohol! ¡No puedo dejar de beberlo!

P5: Te quedaste dormida accidentalmente. Aunque en un apuro, tu cabello sigue rizado y no se quedará quieto ~ (lágrimas). ¿Qué haces?

R5: Para arreglarlo caliente una toalla húmeda en el microondas y sostengo firmemente la parte rizada.

Tu puntuación Popinda: Ninguna

Editores de Pachi Lemon: Es una tontería que sólo respondieras seriamente la última pregunta.

#8 Las lágrimas de una amiga de la infancia son MAYHEM



Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

#8 Las lágrimas de una amiga de la infancia son MAYHEM

El domingo pasó y de pronto era lunes después de la escuela.

Luego de dos días de no ir al salón del club, vi vívidas enormes palabras escritas en la pizarra.

“¡Ha llegado el momento!”

De espaldas a la pizarra, Masuzu anunció audazmente:

"Sí, la hora se acerca."

"¿Qué nyaw?"

Chiwa dijo, masticando pan de curry en su boca. Ella siempre estaba comiendo, así que ¿por qué no crece más?

"¿La hora? ¿Qué hay con eso?"

"Por supuesto que es la hora de que Harusaki-san se confiese a Sakagami-senpai."

"¿Ah?"

"Desde los dos últimos incidentes, los puntos de amor de Sakagami-senpai deben haber subido mucho. Según mis cálculos, debería haber entrado en el nivel de 'completamente-cautivado' "

¿Hablas en serio...?

"No importa lo que digas, es demasiado pronto, ¿no? La última vez, todo el mundo dijo que era sólo una parodia cómica."

"¡¿Eeh?! ¿En serio?"

Ah, cierto. Chiwa todavía no lo sabe.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"En cuanto a lo demás, parece que tuvo un efecto positivo a pesar de todo."

Usando esta frase a modo de introducción, Masuzu continuó:

"Sakagami-senpai es conocido como un gran fan de la comedia. En particular, le gustan parodias, incluso si son de guitarras o eventos de vidas pasadas. Incluso he oído que él 'realmente quería verlo', y lamentó profundamente no poder. También parece encontrar a Harusaki-san muy interesante".

"¿Es esto una bendición?"

Al no haber podido llegar a ser un guitarrista o un guerrero de una vida pasada, ¿al final el papel ganador estaba siendo un actor?

... Así que, después de todo este tiempo, nuestro trabajo es...

"¿P-Parodia...? Incluso puse todo mi cuerpo en la dramatización... aún así, ¿la llamaron una parodia...?"

En una pérdida de palabras, Chiwa de repente dejó caer su cuerpo sobre la superficie de la mesa. Ella estaba igual que Masuzu en ese momento, sorprendida por la reclamación.

"Ciertamente no estamos en una posición donde podamos huir de la batalla, por lo que—"

"Oye, espera un minuto."

Me apresuré a detener a Masuzu después de escucharla.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Incluso si la parodia era muy popular, no es como que necesariamente dará lugar a una mente golpeada por amor. Además, él es un senpai muy popular, y siempre está rodeado de muchas chicas. Creo que no se dejará engañar tan rápido".

Ya que es una confesión, es necesario prepararse para tener éxito.

Si ella fuera rechazada, volveríamos al punto de partida y todo esto habría sido un largo desvío simple.

"Lo que dices parece razonable."

Siempre pensé que no estarías de acuerdo conmigo, así que no me esperaba que Masuzu asintiera y continuó:

"Eita-kun, a tu parecer, ¿cuál es la probabilidad estimada de éxito?"

"A lo sumo, uno o dos por ciento."

"Vamos a requerir por lo menos el cinco por ciento antes de que podamos esperar tener éxito. Tendremos que trabajar más duro, y pensar en una campaña de estrategia—"

"Espera".

Chiwa se levantó y alzó la mano:

"Voy a intentarlo confesarme."

"... ¿En serio?"

"Incluso si me negara, ¡podemos pensar en nuevos planes! También será una buena experiencia, independientemente del éxito o el fracaso. Vamos a intentarlo".

"Bueno, la decisión en este asunto realmente depende de ti. ¿Confía en ti misma?"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"¿Cómo podría ser?"

Chiwa sonrió, sin un poco de preocupación.

Masuzu murmuró para sí misma:

"Es casi como si ella quisiera ser rechazada."

"¡No hay tal cosa! ¿Qué clase de idiota piensa que va a perder antes de siquiera intentarlo?"

Sin darse cuenta, Chiwa negó la afirmación, mientras está nerviosa.

Hmnp... Muy bien, muy bien.

Bueno, puesto que ya se han decidido por una opción, no hay espacio para que otros la interrumpen.

"Así que, ¿cómo te vas a confesar?"

"Es mejor si Harusaki-san no confiesa directamente. De lo contrario, va a ser igual que cuando practicamos la confesión de hace unos días. Si está incluso un poco nerviosa, puede fallar con facilidad".

De hecho, Chiwa estaba muy nerviosa e inquieta cuando estaba en el tejado.

"¡Esta vez será diferente! No me voy a poner nerviosa."

"Entonces, ¿por qué estabas así *aquella* vez?"

"Eso fue porque estaba con Ei-kun..."

El rostro de Chiwa se puso rojo como un tomate mientras me miraba.

¿Qué es eso?

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

¿Por qué se pone nerviosa cuando practica conmigo? Incluso intencionalmente decidimos dejar su práctica con un amigo.

"En pocas palabras: No te confíes directamente. Pon una 'carta de amor en el armario de zapatos', que manera pasada de moda."

"Mmm, este es un método fiable."

Chiwa asintió ligeramente.

Después de desperdiciar dos horas completas, los tres perseveramos con pulir el contenido de la carta hasta el último momento antes de que la escuela terminara.

Hola Sakagami Takuya Senpai:

Lo siento por escribirle tan de repente.

Yo soy Harusaki Chiwa de primer año, de la clase cinco.

Desde que ingresé a la preparatoria, me ha gustado. Si no tiene algo contra mis palabras, por favor reúnase conmigo.

Entre las cinco y seis de esta tarde, voy a estar en la azotea después de la escuela esperando por usted.

Si usted no tiene el mismo tipo de sentimiento, no preste atención a esta carta.

Si ese fuera el caso, me rendiré y olvidaré eso.

"¿No sientes como que de esta manera es demasiado fría?"

Cuando dije lo que sentía, Masuzu inmediatamente dijo:

"No, si el artículo está escrito con demasiado entusiasmo, puede conducir fácilmente a la otra parte a dar marcha atrás con el efecto contrario."

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Algo como esto es refrescante y vivaz con un mejor contenido".

Desde que se le ocurrió más de la mitad de la carta y fue responsable de la transcripción de ella, confiadamente Masuzu se mantuvo de pie.

"Pero si le pides que lo ignore si no tiene ningún interés o que renuncie y se olvide de ello, siento que das la impresión de no tener fe."

"Esto es para demostrar que cuando se vaya, no va a tener la impresión de que está enredado en un lío. Es más fácil hacer que parezca que tú tienes la intención de 'querer convertirte en una amiga' "

Huh...

¿Es eso cierto?

"Chiwa, ¿crees que esto está bien?"

Chiwa parecía distraída.

Aturdida, se quedó mirando el fondo de la taza de té vacía.

"¿Eh, eh, eh, ah? La caligrafía de Natsukawa es muy hermosa."

"Yo no me refería a ese detalle... ¿Qué opinas del contenido?"

"Uh, ¿creo que está bien?"

¿Qué es lo que le sucede?

¿Ahora está empezando a ponerse nerviosa?

"Mañana por la mañana primero te diriges a la escuela, pon esta carta en el armario de zapatos del senpai, ¿de acuerdo?"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Chiwa cogió el lindo sobre de color rosa, y asintió con la cabeza.

Entonces, ¿qué iba a pasar después?



Los resultados fueron anunciados inmediatamente.

Tal como se especifica en la carta, Sakagami-senpai llegó a la azotea a las cinco en punto—

"Acepto".

"¿Eh?"

Senpai enfrentó a la aturdida Chiwa y dijo, sonriendo:

"Yo también, siempre pensé que Harusaki-san era muy linda."

"¿E-En serio?"

"He oído hablar mucho de ti de mi hermano. Él dice que ¿tocas la guitarra?"

"Ah, uh, supongo que se podría decir que sí."

¡Mientes, no se puede jugar una sola pieza!

"También he oído que estás actualmente luchando contra un enemigo ¿poderoso y desconocido?"

"Uh, bueno, eso. Ya terminé con eso..."

¡No había ningunos enemigos en primer lugar!

"Las chicas como tú son bastante interesantes. Dan una sensación de misterio."

¿Tiene un problema en la cabeza, senpai?

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"En pocas palabras, ¿por qué no vamos al cine este domingo? Sólo dime lo que quieres ver, ¿está bien, Chihuahua-chan?"

- La historia anterior es lo que Chiwa nos contó.

Después que Chiwa terminó de hablar, se sentó en su silla aturdida.

¿Ella todavía no puede creer que la confesión fue exitosa?

Tienes razón, incluso yo no puedo creerlo.

Después de todo, ¡Chiwa tiene novio!

... No, ella ya es una estudiante de preparatoria. Si solamente se considera la situación, debería ser sorprendente que finalmente encontrara un novio.

Mi cabeza no puede mantenerse al día con cuán rápido cambia todo.

Obviamente me hubiera gustado felicitarla, pero yo no podía hacérmelo decir. Cuando se enteró de que yo tenía una novia, tal vez Chiwa había entrado en ese estado de ánimo. Como estaban las cosas, supongo que tiene sentido.

"¡Éxito!"

Masuzu dibujó en la pizarra la enorme palabra, "¡Impresionante!".

"¡Una victoria en un solo tiro! ¡Este es un gran éxito para la Sociedad para Auto Descubrirte como Doncella! Después de todo este tiempo dedicado en actividades, por fin hemos alcanzado y obtenido resultados definitivos. Como la presidenta no hay nada más gratificante".

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Juntando sus manos, todo el cuerpo de Masuzu se sacudió violentamente mientras miraba hacia el techo.

Parecía que estaba muy feliz.

Si la dejamos continuar de esa manera, ella posiblemente empiece a bailar en círculos. Yo como que quería ver ese tipo de situación.

"Incluso si dices, 'todo este tiempo dedicado en actividades', sólo ha pasado un par de semanas, ¿no? Además, ¿desde cuándo te convertiste en la presidenta?"

"No viertas agua fría sobre mí mientras la estoy pasando muy bien después de eso."

Aunque hizo una mueca, Masuzu todavía se veía *muy* feliz.

"Dejando de lado el encanto de Harusaki-san, este éxito demuestra claramente el poder de 'su libreta'. Eita-kun también tiene razones para estar feliz, ¿verdad? "

"¡M-M-Molesta! ¡Eso no tiene nada que ver conmigo!"

"– Eso es, ahh".

Chiwa, que había permanecido en silencio todo este tiempo, de repente abrió la boca y dijo:

"La persona que escribió esta libreta tiene que ser el primer amor de Natsukawa, ¿no? Él debe ser alguien grande, creo."

"¿Ahh...?"

¿Qué significa eso?

No puedo hacerme de oídos sordos a eso.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"¡E-Esos tipos de sujetos sólo escriben ideas delirantes o cosas raras! ¿Cómo es genial?"

Como yo estaba dejando escapar una gran voz, Chiwa me miró inconcebiblemente.

"Para ser honesta, yo no entiendo mucho sobre el contenido de dicho cuaderno, pero creo que la guitarra y parte de las vidas pasadas eran cool".

"¿L-Lo son?"

Es cierto...

Es tan normal.

Esto es exactamente lo que es una reacción natural.

Sin embargo, Chiwa sacudió la cabeza y dijo:

"Pero— el hecho de que él no sea tímido y no dudó en creer plenamente en esas ‘cosas interesantes’. Creo que ese punto es muy cool en él. "

"¿...Qué pasa con eso?"

Alguien que está plenamente convencido de que ellos son cool, ¿es cool?

Pero, la persona que escribió algo así ¿fui yo en la secundaria?

Para ser “extraordinariamente” confundido como “cool”, me sentí muy avergonzado.

El yo actual no creía ni una pizca de esas cosas.

Incluso me sentía como si eso fuera una mancha en mi vida.

[...]

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Natsukawa, gracias."

Chiwa le pidió que se dieran la mano a Masuzu.

"Gracias a ti y tu primer amor, me permitieron alcanzar mi meta."

"¿Pero no pareces muy feliz?"

Masuzu le estrechó la mano, pero inclinó la cabeza desconcertada.

"Esto no es propio de ti. Ser más directa con la frase 'He conseguido un novio, ¡sí!', hubiera sido más natural. "

"... Jajajaja, cierto, jaja."

Chiwa rio.

Pero...

Ella no estaba animada.



Ese día para la cena, había todos los alimentos favoritos de Chiwa.

Ternera con ajo frito, ensalada de pollo banbanji y hamburguesa.

Este menú era en celebración de su confesión exitosa y también para orar por su primera cita el domingo.

Sin embargo, Chiwa no comía. Normalmente, sus palillos se habrían extendido tanto como para robar mi hamburguesa.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

También no podíamos empezar a charlar y la mesa estaba absolutamente tranquila. Podrías incluso oír a los perros ladrando en la distancia.

... Esto no es una cena celebración, sino más bien como el velorio de un funeral.

Traté de hablar con una voz alegre:

"¡F-Fue, totalmente genial! Has alcanzado tu meta".

Chiwa asintió ligeramente y dijo:

"Quedé con el senpai más popular de la escuela, por lo que puedo decir que soy finalmente popular."

"Sí."

Aunque, en realidad, sentía como que alguien necesitaba un montón de chicos corriendo detrás de ellos antes de que pudiera ser llamado popular.

Sin embargo, en este caso, la calidad es más importante que la cantidad, ¿no?

"Si la noticia se difundía, las chicas se pondrán muy celosas de ti. Los chicos también te verán de una nueva manera y entonces nadie te llamará 'Chihuahua Lamentable' a partir de ahora."

"Pero los fans del senpai me van a odiar, entonces ¿me acosarán colectivamente?"

"No hay problema. Si eres tú, puedes darte la vuelta y darles la espalda."

"Jajajaja, ¿en serio?"

El diálogo terminó aquí y la sala estaba en silencio otra vez.

Eh...

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

¿Por qué el ambiente era tan difícil de animar?

"¿—Está realmente bien?"

Chiwa murmuró en voz alta.

"¿Eh?"

"Sobre mí saliendo con Senpai, ¿Ei-kun está bien con eso?"

"¿Qué estás diciendo? ¿No hemos creado este club exactamente para este propósito? Incluso planeamos tal número de diferentes estrategias y trabajamos muy duro para alcanzar tu meta."

"... El Club de Doncellas. A partir de ahora, ¿qué va a ser?"

"Vamos a parar temporalmente las actividades. Después de todo, ya hemos llegado a la meta."

"Así que es así... Me siento bastante vacía."

"Bueno, yo estoy relajado, finalmente me puedo concentrar en el estudio."

Chiwa dejó los palillos, a pesar de que ni siquiera había comido ni la mitad de su comida.

Ella bajó la cabeza, y dijo:

"Ei-kun está realmente bien, ¿independientemente de lo que suceda conmigo?"

"¿Qué?"

"Es cierto. Ei-kun es el novio de Natsukawa Masuzu después de todo."

Sus palabras fueron claramente amargas.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"... ¿Qué? He trabajado muy duro para ayudarte a ser popular, ¿no es así? ¿No dijiste que querías experimentar un romance como en el manga Shoujo? Para este propósito te presionaste tanto a ti misma, ¿verdad? "

"Sí, he intentado muy desesperadamente."

"Entonces esta es la recompensa que tienes. Pero, ¿qué tipo de cosas todavía molestan..."

"¡Esto no es un premio!"

Chiwa gritó después de levantar la cabeza.

"... ¿Eh?"

¿Qué significa eso?

No me digas que la admiración de un senpai no es suficiente.

"¿Está bien? Para Ei-kun está bien, ¿incluso si empiezo a salir con otros chicos? ¡En el futuro tal vez ni siquiera seré capaz de comer la cena contigo!"

"Algo así..."

No.

Tal vez eso era exactamente lo correcto. A pesar de que éramos amigos de la infancia, por muy familiar que sea, si él sabe que ella siempre estaba cenando con otro chico, tal vez senpai tendrá sentimientos como esos.

Una mesa sin Chiwa.

La cena para una sola persona.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

... De alguna manera, eso se siente un poco solitario.

Pero—

"V-Voy a hacerle frente."

Hice mi mejor esfuerzo para ser valiente frente a Chiwa.

"Después de todo, tu sueño se ha hecho realidad, después de todo este problema."

Le dije.

Entonces me di cuenta...

Los grandes ojos de Chiwa estaban llenos de lágrimas.

Las lágrimas llenaron de repente sus ojos y lentamente goteaban por sus mejillas.

"—Idiota."

Chiwa dijo en repetidas ocasiones, mientras lloraba:

"¡Estúpido, estúpido idiota, Ei-kun es un idiota...!"

Al igual que la noche en que decidió que quería ser popular, me llamó por un montón de malos nombres.

Su voz era como la de un animal aullando, y en la actualidad parecía superado por la debilidad como la de un cachorro.

"O-Oye, ¿Chiwa...?"

"¡Idiota! ¡Odio a Ei-kun! ¡Te odio más!"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"¿Qué quieres decir?"

"¡No me gusta ser amiga de infancia de Ei-kun! Si yo fuera una estudiante común y corriente, con una relación ordinaria contigo, ¡entonces no sufriría tanto por esto! No hay nada bueno que salga de ser tu amiga de la infancia! "

"¿... Eeeh?"

¿Qué?

¿Tú no quieres ser mi amiga de la infancia?

"¿P-Por qué dices eso tan de repente? Nos conocemos desde que éramos pequeños. Éramos justo como hermano mayor y hermana menor, ¿no?"

Chiwa me miró con los ojos rojos:

"¡Te equivocas! ¡Me gustaría ser tu hermana mayor por tres meses y diez días!"

"¿Por qué de repente ahora te preocupa esto? ¡Muy bien! Podemos ser hermana mayor y hermano pequeño. Después de todo, somos como una familia."

"Es por eso que lo odio, ¡como dije antes!"

Ella se echó a llorar.

¿Qué...?

¿P-Por qué tienes esa expresión en la cara?

"P-Por favor, por favor no llores. ¿Ok? Chiwa, no llores."

"¡Como si pudiera hacer eso! ¡Idioooooota!"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Chiwa soltó esas palabras, gritó, y se levantó.

Antes de que pudiera detenerla, corrió hacia el pasillo.

Me quedé de pie en su lugar, sin la oportunidad de ir tras ella.

"...Qué está pasando..."

¿He hecho algo malo?

Pensando en ello.

¿Hice algo para herir a Chiwa?

De hecho, desde la creación de la Jien-Otsu, todo lo que hacía era para mí. No voy a negar eso.

Pero también fue por el bien de Chiwa.

De modo que Chiwa pueda encontrar un novio.

El Jien-Otsu alcanzó temporalmente ese objetivo y soy finalmente capaz de concentrarme en los estudios.

Por todos los cielos, debería beneficiarnos a ambos.

Pero Chiwa lloraba tanto.

¿Me equivoco?

En serio, ¿qué hice mal?

Simplemente no podía ver la lógica de eso. Era embarazoso. Aún cuando estaba estudiando constantemente, mis tendencias naturales no iban a cambiar, ¿de acuerdo?

Sin embargo, una cosa estaba clara:
"Hice llorar a Chiwa."

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

¡Maldita sea!

¿Por qué estoy tan deprimido?

¿Por qué me siento tan triste?

¿No era esto algo bueno? Tal vez era una buena ocasión para resolver una relación malograda. Desde el principio, esto había agobiado a Masuzu como el factor inestable. Si la alborotadora de Chiwa mantenía su distancia de mí, mi vida escolar podría ser mucho más estable.

Ella era una chica ruidosa molesta tan incomparable.

"Yo no puedo hacer algo así..."

En su plato, Chiwa dejó la mitad de su hamburguesa sin terminar.

Además de eso, el popurrí de sopa de miso, y el recién arroz cocido, lo dejó completamente intacto.

Mientras observaba estos platos humeantes gradualmente frescos, mi corazón se sentía frío.

En cuanto a esto... de repente me acordé de algo—

"Ah, cierto."

Exactamente así.

Lo dije antes, ¿no?

Dije que Kaoru también dijo algo al respecto, ¿no?

Chiwa es “familia”.

La pérdida de integrantes de la familia.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Por supuesto que es doloroso...



Esa noche soñé.

Fue un sueño del pasado.

El tiempo era a principios de otoño del año pasado – es decir, algo que sucedió durante el segundo semestre de mi tercer año en la secundaria.



Durante la hora del día en que el cielo se oscurecía, me había sentado en una silla de la sala de estar incluso sin las luces encendidas.

"Así que mi casa siempre fue tan grande, ¿eh...?"

Había pasado casi un mes desde que desapareció mi padre y mi madre, y me había quedado solo.

A pesar de que mis familiares habían estado buscando el paradero de mis padres, no habían sido capaces de encontrarlos y se llenaron de una atmósfera de querer renunciar. Incluso he oído que ya habían comenzado a discutir, “quién se convertiría en mi tutor” entre ellos.

No, hablando con propiedad, era: "Con quién iba a ser dejado".

Ahora no creo que fueran despiadados. Era una reacción natural, después de todo. Tenían sus propias vidas, entonces ¿quién querría el 'tomar al chico estudiante de secundaria'? Porque estaba obligado a estar bajo la custodia de familiares, esto era una tarea muy difícil. Yo nunca había oído hablar de esta Saeko, una tía soltera que estaba a

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

punto de tomar mi custodia, las perspectivas parecían dudosas.

Yo ya no tengo familia.

Tengo que sobrevivir solo.

"Es cuestión de tiempo para la cena."

La cocina estaba llena de cajas vacías de tallarines instantáneos y bentos de tiendas de conveniencia. Había estado comiendo estos recientemente. Pensando de nuevo en ese día, puede ser que incluso tuviera que comer de los contenedores de plástico, lo que es un poco inquietante.

En este punto, un ruido venía desde el pasillo.

"¡Yahoo—Ei-kun—!"

Me di la vuelta y encontré la cara de Chiwa apretada contra el vidrio.

Iba vestida con un camisón de hospital. Aunque ya era otoño, ella estaba sudando.

"¿C-Cómo llegaste aquí?!"

Rápidamente corrí a abrir la ventana.

Vi su mano derecha con muletas mientras se rascaba la cabeza con la izquierda. Ella se echó a reír con un 'tehehe' mientras decía:

"Vine inconscientemente."

"¿Cómo puedes 'llegar inconscientemente'? Estabas en el hospital, ¿no? De todas formas, ¿puedes caminar? "

Desde el accidente de tráfico en junio, Chiwa había sido hospitalizada.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

El mes pasado, fui a visitarla, no podía moverse de la cama y lucía muy adolorida...

"Bueno, puedo caminar, pero este pie no está bien. No me pueden quitar el yeso todavía."

"¡Echa un vistazo!" Levantó su pie derecho para mostrarme.

"Hoy, me aproveché del ejercicio de caminar y caminé a la casa de Ei-kun."

"¿...Recibiste un permiso de ausencia?"

"Ehh— No he olido el aroma de Ei-kun desde hace tiempo, el olor de la casa de ♪ Ei-kun."

"¿No te dieron permiso? ¡Te escapaste!"

Chiwa maniobró habilidosamente las muletas y entró en la sala de estar sin ser invitada.

Esto era igual de como Chiwa siempre actuaba.

"En serio, eres un alma tan despreocupada..."

Mientras ella seguía hablando, tomé un profundo suspiro de alivio.

Yo estaba muy agradecido.

Después de todo, en este tipo de situaciones, si la situación de Chiwa eran muy malas,

Yo no sería capaz de soportarlo.

A pesar de que mi familia nunca sería capaz de recuperarse.

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Pero al menos podía esperar que Chiwa fuera capaz de sonreír como antes.

"Parece que te has recuperado sin problemas. ¿Cuándo puedes dejar el hospital?"

"Probablemente el próximo mes cuando retiren el yeso."

¡*Poof*! Chiwa se sentó en el sofá.

"Después de eso, voy a empezar la rehabilitación real y recuperar mi fuerza de nuevo poco a poco a través del entrenamiento. El doctor dijo que sería capaz de caminar como solía hacerlo dentro de este año".

"¡Gracias por preocuparte por mí!", Chiwa sonrió y parecía insinuar mientras se inclinaba ligeramente.

"¡Esto es... genial! ¡Son muy, muy buenas noticias!"

Yo estaba muy feliz. Sentía como si no hubiera reído realmente de corazón desde hace mucho tiempo.

"Bueno, una vez que entres a la preparatoria, la espada que blandía Chihuahua volverá a ser resucitada. Si mal no recuerdo, ¿también irás a la preparatoria Hane? He oído que las actividades del club tienen un fuerte énfasis allí, ¡definitivamente se puede hacer como un equipo regular!"

"– Esto..."

Chiwa dijo con una sonrisa:

"Yo no voy a ser capaz de practicar kendo nunca más."

"¿Eh?"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Volví la cabeza y miré el rostro de Chiwa.

Junto con la brillante sonrisa que había visto desde que era pequeña, había una sombra de vaguedad que nunca había visto antes mezcladas.

"En realidad no puedo hacer más ejercicios intensos. El médico dijo que los huesos de la espalda baja no están muy bien. Por supuesto que voy a hacer mi mejor esfuerzo en la rehabilitación, sin embargo, tengo que renunciar al Kendo de ahora en adelante".

" ____"

Estaba pensando: *Así que este era el sentimiento cuando uno se detiene a pensar.*

Porque cuando nos conocimos, Chiwa ya había estado llevando un shinai.

Desde muy temprano en la mañana, ella practicaba en el patio, perturbando mi sueño.

De camino a casa, la enorme armadura corporal que llevaba hacía un sonido "ka-la-ka-la-la" y ella se pondría al día para preguntarme: "¿Nos vamos a casa juntos?"

Antes de las competiciones, Chiwa tendría una expresión seria en su rostro y luciría como si fuera una persona diferente, tanto así que me sorprendería.

¿No voy a ver esto nunca más—?

"Bueno, el médico charlatán debe estar equivocado, ¡*debe* estar equivocado!"

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Agité mi puño abogando desesperadamente.

"¡Debes encontrar un médico m-mejor! Ese médico charlatán es absolutamente una farsa, ¿no?"

"Mi papá dijo que él era uno de los mejores médicos de la ciudad."

"¡Una mentira! ¡Él tiene que ser una farsa! Un médico que puede decir ese tipo de cosas, ¡cien por ciento tiene que ser una farsa!"

Chiwa no hizo ningún comentario, y se limitó a sonreír y dijo: "Ah, de verdad..."

"No hablemos de mí. ¿Qué hay de ti, Ei-kun?"

"¿Eh?"

"¿Qué va a pasar con Ei-kun?"

Miré a un lado y le dije:

"Ah... Bueno, nosotros lo resolveremos de alguna manera."

"Tú no vas a desaparecer, ¿verdad?"

Chiwa me miró con inquietud.

"Ah...".

En este momento, finalmente entendí—

Por qué salió del hospital, para venir aquí.

"Tú no vas a desaparecer, ¿verdad? ¿Ei-kun no va a ir a otro lugar?"

Como resultado de eso, traté de mostrar mi mejor sonrisa, y dije:

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"Por supuesto, ¿no? Aparte de aquí, ¿dónde está mi casa?"

"¡Eso— E-Eso es correcto!"

Nos reímos cuando nos miramos el uno al otro.

"... Bien, ¿no has comido todavía? ¿Hay algo que no puedas comer?"

"No, no hay nada que no pueda comer."

"Entonces iré a cocinar ahora y podremos comer juntos."

"Cuando dices a cocinar... ¿quieres decir tallarines instantáneos?"

"Idiota. Claro que es cocinar. ¿Qué más quieres comer?"

Chiwa abrió mucho los ojos.

"¿Ei-kun, cocinar? ¿Puedes? "

"¡Por supuesto que los hombres de hoy pueden cocinar! ¡Voy a cocinar lo que te gusta para comer."

"E-Entonces, ¡hamburguesa!"

Por lo tanto, ambos fuimos de compras.

Constantemente hojeé el libro de recetas sin detenerme, a buscar hamburguesas.

Chiwa rodó y se rio en la mesa.

"¡Esta hamburguesa es de color amarillo-verde!"

"No, porque no hemos comido verduras recientemente, he añadido las judías verdes".

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"¡Pero esto se ha convertido en otro tipo de comida!"

Tiene toda la razón...

Debido a que la carne picada se vino abajo, se hizo "cerdo rallado salteado con guisantes y cebolla".

"¡Maldita sea! Dejaré que te rías por ahora. ¡Sólo que no me he mostrado a mí mismo en serio todavía! Si realmente me pongo serio, cualquier plato será pan comido".

"¡Ese es el espíritu, Ei-kun! ¡Algún día me dejarás comer una deliciosa hamburguesa!"

"¡Déjame a mí!"

Dimos un brindis con jugo de frutas.

Comimos la comida que era algo así como la hamburguesa y peleamos uno con otro.

"Una vez que entre a la preparatoria, necesito encontrar algo aún más interesante que el kendo. ¡Tiene que ser más fascinante e interesante para la gente que el shinai!"

"Bueno, hay que ir a buscarlo. Eres una estudiante de preparatoria, después de todo, completamente diferente de los estudiantes de secundaria. Estoy seguro de que puedes encontrar algo."

"¿Qué hay de Ei-kun? ¿Qué harás después de comenzar la preparatoria?"

"Ehh– Yo..."

Después de pensar por un momento, le dije:

"No hay nada de lo que quiera hacer en particular."

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

"¿Nada?"

Con mi situación actual, yo ni siquiera sabía si podía ir a la preparatoria.

Tuve que considerar seriamente la posibilidad de ir directamente a buscar trabajo después de graduarme de la preparatoria.

"En cualquier caso, las metas y los sueños son molestos, y yo soy perezoso."

"¡No, eso no está bien!"

Chiwa golpeó la mesa con su mano que sostenía los palillos.

"Tú no te has sumergido en nada, ¡por lo que es un desperdicio! ¡Incluso si las actividades de la

escuela preparatoria son difíciles! ¿No te apasiona algo?"

Si me preguntas— estaríamos hablando de manga, anime y soñando con este tipo de cosas. Entonces yo casualmente garabateo en mi cuaderno.

Pero incluso con esas cosas, hace poco no pude ni reunir toda la energía ni el interés.

Era porque ahora entendía que las “esperanzas” y “fantasías” eran totalmente impotentes ante el rostro de la realidad.

"... Si se trata de estudios, entonces quiero ser médico."

"¿Médico, por qué?"

"Tal vez yo pueda curar tu cuerpo."

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

Para mí, esto sólo era una idea que había brillado de repente a través de mi cabeza.

“Si pudiera lograr algo bueno”— era como una de mis “esperanzas” que no eran dignas de ser mencionadas.

Pero—

"Oye, ¿Chiwa?"

"Idiota..."

"¿P-Por qué lloras? ¿Ah?"

"Idiota... Es por...algo que dijiste, ¿no es así...? Estás a sólo un poco de Ei-kun... "

Miré las lágrimas de Chiwa derramándose y sentí un sentimiento burbujeando.

—Yo no tenía ninguna esperanza.

Yo era realmente era un suspiro, inmóvil, lamentable, miserable y un individuo humillante. La sola observación de cómo el kendo le fue arrebatado a Chiwa, sin embargo, todavía parecía esperanzada, finalmente yo mismo entendí.

Pero, ¿podría ser mejor?

Alguien como yo, quería ser como Chiwa y tener “esperanza” de nuevo—

"Lo he decidido".

Me puse de pie vigorosamente.

"¡He decidido que quiero ser médico! En la preparatoria voy trabajar duro con entusiasmo y llegar a ser el estudiante número uno de la

Ore no Kanojo to Osananajimi ga Shuraba Sugiru – Volumen I

preparatoria Hane. ¡Y entonces conseguiré la calificación para el examen médico!"

Chiwa parpadeó, bajo sus ojos rojos y dijo:
"Pero, ¿las calificaciones de Ei-kun están casi en la mitad inferior...?"

"¡Lo haré en serio en la preparatoria! ¡Cosas como las calificaciones y aptitudes serán un juego de niños incluso sin padres! ¡Definitivamente voy a sanar tu cuerpo!"

"¿...En serio?"

"¡Sí, en serio! ¡La medicina avanza a la velocidad del rayo! Cuando crezcamos, la tecnología médica habrá avanzado mucho más de lo que es hoy... No, espera, podría ser incluso que la haga progresar! "

—El yo de entonces era tan estúpido, que no puede ser igualado.

Pero tenía pasión.

Sentido del entusiasmo.

Pasión inútil.

Sin embargo, eso fue hace sólo un año.

Chiwa lloraba mientras hablaba y me miraba:
"Gracias, Ei-kun."

"Yo siempre, siempre esperaré por ti."

#9 Para el nombre lean el contenido e.e

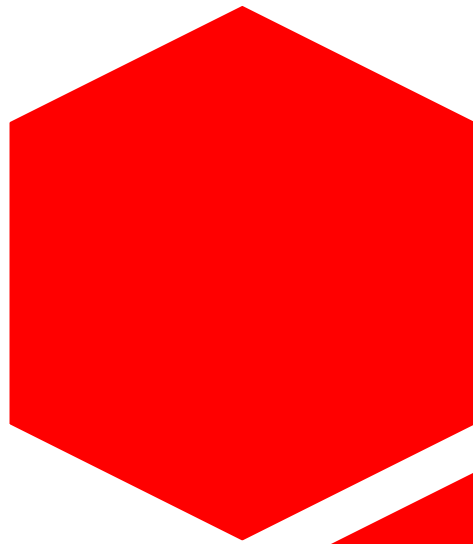
Muy Pronto

¿Te consideras SuperFan de Las Novelas Ligeras?

Entonces... ¿Quisieras Traducir Alguna Novela?

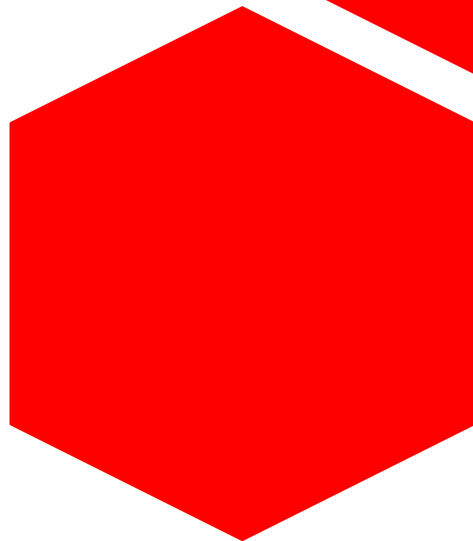
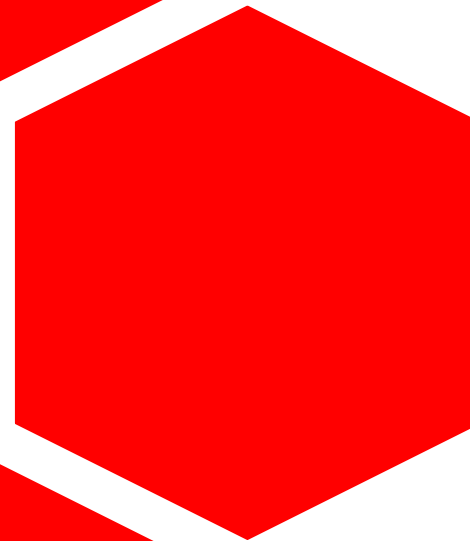
Si es así envíame un Correo a waylayerangels@hotmail.com

¡Chiwa Te Espera!



Visita el Blog

Up!Subs.



www.up-subs.net